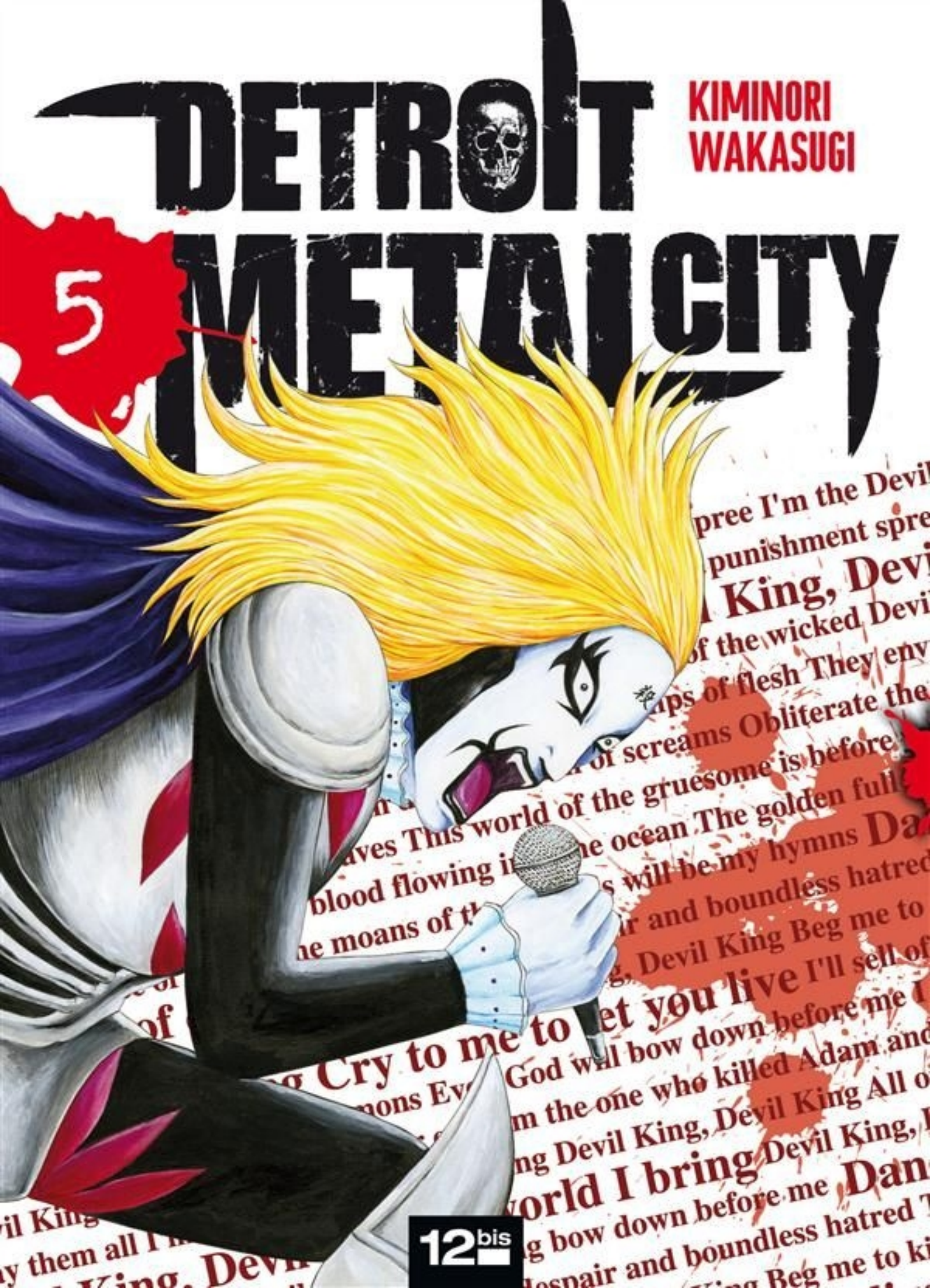
DETROIT METAL CITY

5

KIMINORI WAKASUGI



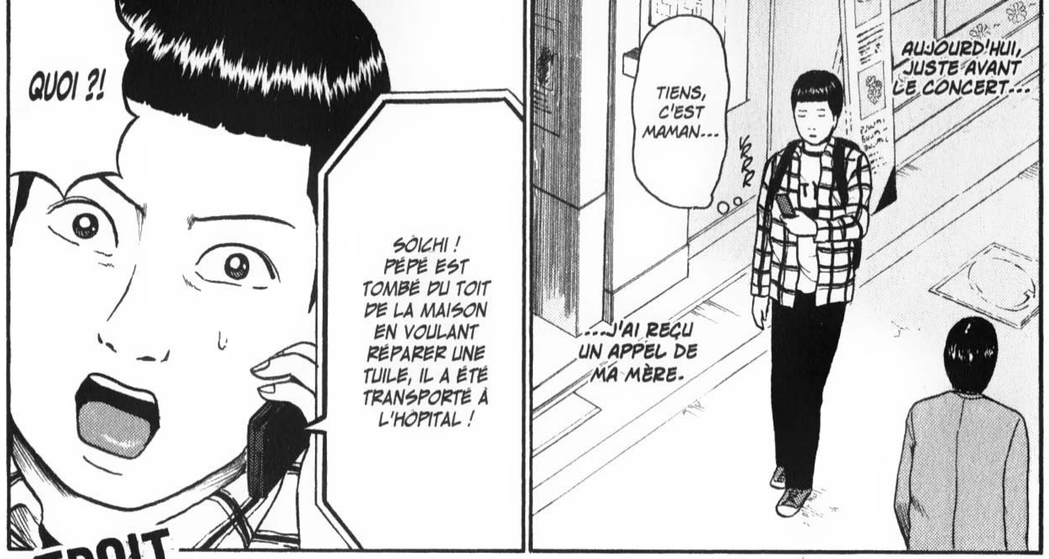
12bis

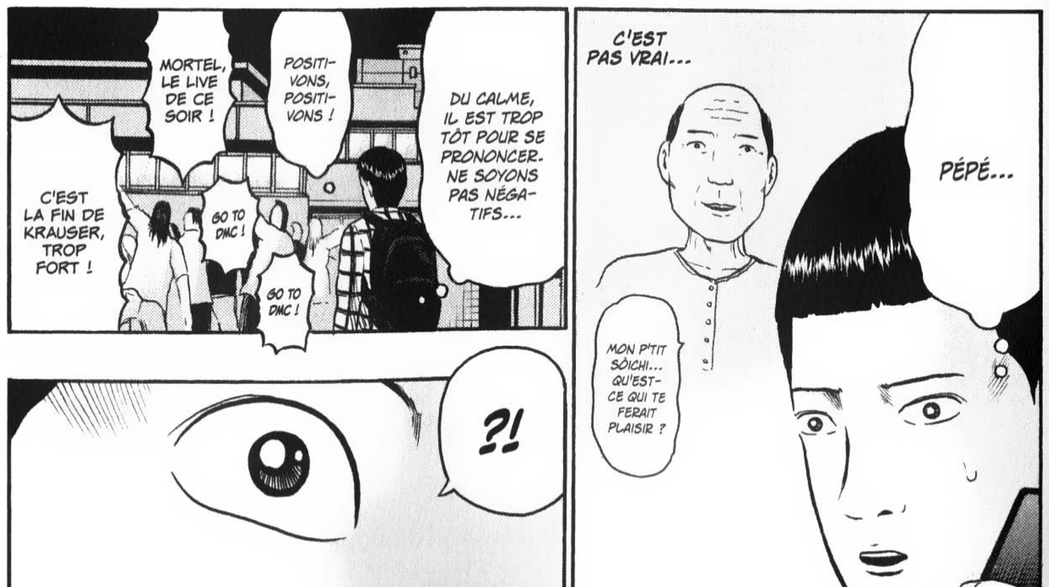
DETROIT METAL CITY 5

KIMINORI WAKASUGI

Bibliothèques de Marseille
AI

ILLUSTRATION DE COUVERTURE : KIMINORI WAKASUGI





DETROIT METAL CITY

SOMMAIRE 5

TRACK47 SUICIDE ·····3
TRACK48 CAMERA·····21
TRACK49 SUN·····39
TRACK50 RADIO·····57
TRACK51 WEDDING. 1·····75
TRACK52 WEDDING. 2·····93
TRACK53 CONCENTRATION·····111
TRACK54 APOLOGY·····129
TRACK55 PRIDE·····147
TRACK56 DARK HISTORY. 1·····164
TRACK57 DARK HISTORY. 2·····183
BONUS TRACK SENSE·····201

LOGES DMC
ENTRÉE INTERDITE
SI VOUS VOULEZ MOURIR. POUSSEZ LA PORTE !!

L'HORREUR !

UN POSTER PAREIL JUSTE LE JOUR OÙ MON PÉPÉ SE RETROUVE ENTRE LA VIE ET LA MORT !!

ALORS, T'AS VU L'AFFICHE ?

TU SAIS CE QUI TE RESTE À FAIRE POUR FAIRE VIBRER LA SALLE CE SOIR.

AH BAH VOILÀ, SI EN PLUS PAPY A CREVÉ, LE TIMING EST PARFAIT.

JE NE ME LIVRERAI À AUCUNE COMÉDIE MACABRE QUI RISQUERAIT DE LUI PORTER MALHEUR !!

NON, MAIS IL N'EN EST PAS QUESTION ! MON GRAND-PÈRE EST DANS UN ÉTAT GRAVE !!

TA GUEULE !!

J'EN AI ASSEZ ! JE RENTRE CHEZ MES PARENTS !!

NON, IL N'EST PAS ENCORE MORT ! ÇA SUFFIT, À LA FIN !!

DETROIT METAL CITY

TRACK 47 SUICIDE

DMC
JOHANNES KRAUSER II

CE SOIR, IL MEURT, ENCORE ET ENCORE ET ENCORE ET ENCORE !!

CE N'EST PAS DU SUICIDE, C'EST DE L'HOMICIDE À LA PREMIÈRE PERSONNE !

FUNÉRAILLES

JE ME TUE, DONC JE SUIS

OUAH ! QUEL SIGNE FUNESTE !!

OPEN 18:30 START 19:00

KRAUSER EST SUR SCÈNE !!

SHAAA !

SHAAA !

AVEC UNE FAUX, COMME LA MORT !!

IL CHERCHE UNE PROIE !

PARDON, PÉPÉ, PARDON...

SHAAA !

SHAAA !

MON DIEU, QUE SUIS-JE EN TRAIN DE FAIRE...

"HOMICIDE À LA PREMIÈRE PERSONNE", NUANCE !

ÇA ATTAQUE FORT AVEC "HOMICIDE" !

WAOH ! KRAUSER SE PREND LUI-MÊME POUR CIBLE !

HOMICIDE !!

CHEEM

CE SOIR, C'EST MOI MA PROPRE PROIE !

CE SOIR, TU VAS ME FAIRE LE PLAISIR DE TE TUER SUR SCÈNE !

C'EST PAS PARCE QUE T'AS SURVÉCU AU SATANIC EMPEROR QU'IL FAUT TE LA COULER DOUCE, CREVARD !

C'EST IMPOSSIBLE.

STAP ザッ

GURI, GURA ! RAMENEZ-VOUS !

SUROUK

DIE

J'VEUX PAS !

HANTAI CLUB

JE DOIS DONNER UN CONCERT AVEC CE GROUPE DE TARÉS !!

CAMUS !

KILL !

VAS-Y, MEURS !!

KRAU-SEEER !!

IL EST À L'AGONIE, ET MOI, PENDANT CE TEMPS-LÀ...

RAPE ! RAPE ! RAPE !

WOOOH !

C'EST N'IMPORTE QUOI !

* Supermarché de la rue commerçante d'Inukai.

MON PÉPÉ A TOUJOURS ÉTÉ SI GENTIL AVEC MOI...

ALORS, SÔICHI, ON VA À ABEYOSHI* ?

JE T'ACHÈTERAI UNE SURPRISE.

YOUPI !

ENCORE ?

ET SI ON ALLAIT À ABEYOSHI ?

IL EST EN TRAIN DE S'AUTO-ÉTRANGLER !

VA Y AVOIR DU SPECTACLE !

TU VAS GOÛTER AUX TOURMENTS DE L'ENFER !

WAOH ! KRAUSER VA SE TUER CENT FOIS D'AFFILÉE !

C'EST JAGI QUI A PRIS LE CHANT !

WAAAH

ARGH

WAAH ! IL EST MORT !

BADOM

WAAH

AH ! IL S'EST ÉCROULÉ !

TUE ! TUE AVANT D'ÊTRE TUÉ !

WAAH

C'EST DÉMENT !

WOOH ! IL SE ROULE DE DOULEUR !

C'EST VRAI ! IL VIT ENCORE !

REGARDEZ BIEN !

NON, PAS ENCORE ! REGARDEZ !

C'EST "HELL'S COLOSSEUM" !!

WAOH ! CETTE INTRO !

KABOM

ALORS QU'UN MEMBRE DE MA FAMILLE EST EN TRAIN DE MOURIR...

JE ME TRUCIIIDE DONC JE SUIS !

JE PENSE DONC JE SUIS, JE TRUCIIIDE DONC JE SUIS...

JE FAIS UN LIVE !

KABOM

HOMICIDE ! HOMICIDE !

RAAH ! LA SALLE S'ENFLAMME...

LE SON ENVAHIT MON ESPRIT !

UN CONCERT QUI VA TOUT CASSER !!

GRAB

CENT MORTS D'AFFILÉE !!

ADMIREZ MES CENT FAÇONS DE ME TUER !

KABOM

CE SOIR, C'EST SUR MOI-MÊME QUE J'AI JETÉ MON DÉVOLU.

WOOH

UN LIVE D'ENFER !

ド
ド

ZWIM
殺
ÇA Y EST !
HOURRA !
MWAHAHA... UN NOUVEL ENFER M'ATTEND... JE ME TRUCIDE DONC JE SUIS...
GWIMF
JE ME TRUCIDE DONC JE SUIS...
WOOH ! KRAUSER S'EST TUÉ, MAIS IL EST RESSUSCITÉ !!
ACTIVE UN PEU, NEGISHI !
À CE RYTHME-LÀ, S'IL FAUT QUE TU MEURES CENT FOIS, IL VA FALLOIR QU'ON JOUE LE MÊME MORCEAU PENDANT TROIS PLOMBES !
!!
GWAAAAAAH !
WOOH ! DINGUE !
IL S'ÉLECTROCUTE ! KRAUSER S'EST ÉLECTROCUTÉ !
ZWIM
殺
IL EST MORT !
C'EST PLUS RAPIDE QUE TOUT À L'HEURE !

OH ! ET MAINTENANT ?!
MWOOOH !
!!
IL A PRIS LE VOLANT D'UNE VOITURE !
TAP
SKREEE !
DOW
ZWIM
BAM
IL EST MORT !
AH ! IL SE TRANCHE LES VEINES !
ZWIM
IL EST MORT !
QUELLE TOUX ! IL A UNE SALE MALADIE !
KOF KOF KOF
ZWIM
ET VOILÀ, MORT ENCORE !
ÇA, C'EST KRAUSER ! QUE DE VARIÉTÉ DANS TOUTES SES MORTS !
MAIS ON EST DÉJÀ À LA MOITIÉ DU MORCEAU !
KADOM
ÇA VA ÊTRE DUR D'ATTEINDRE LES CENT MORTS !
AH !

IL EST MORT POUR LA 99E FOIS !

BONK

URGH !

IL ME RESTE À TROUVER QUELQUE CHOSE POUR LE FINAL !

OUI, BINGO !!

EN ENFER, LES MORTS SONT TUÉS TOUTE L'ÉTERNITÉ !

FWIP

AH ! C'EST UNE MOTO !

VIIITE ! LE MORCEAU VA SE TERMINER !

...EN VOULANT RÉPARER UNE TUILE CASSÉE...

TUP TUP

SMAT SMAT

COMME PÉPÉ QUI EST MONTÉ SUR LE TOIT...

ON DIRAIT QU'IL FABRIQUE QUELQUE CHOSE...

WAOH ! IL EST MONTÉ TOUT EN HAUT !

KILL, KILL, KILL, NE T'ARRÊTE PAS !

GWAP

IL FAUT QUELQUE CHOSE QUI FASSE RÉALISTE !

PUTAIN DE VIEUX !

ZUP

OH C'EST PAS VRAI, IL VA QUAND MÊME PAS FAIRE ÇA !

ET ZIIP ! IL A GLISSÉ...

QU'EST-CE QU'IL VA NOUS FAIRE POUR LA DERNIÈRE ?!

MORT MORT MORT

BANG BANG BANG BANG BANG BANG BANG BANG BANG BANG

ET LE MORCEAU ARRIVE À SA FIN, ALORS QU'IL LUI RESTE ENCORE À MOURIR DEUX FOIS !

ZUT ! PLUS DE BALLE !

BANG BANG BANG BANG

BANG BANG BANG

ALLEZ, ON COMPTE ! 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98...

WAOH ! IL ENCHAÎNE LES COUPS DE FEU EN PLEINE TÊTE !

AH ! J'AI COMPRIS !

J'EN-FOURCHE L'ENGIN !

ARGH ! LE TEMPS PRESSE !

REGARDEZ, LA POIGNÉE DE GAZ ET TOUT...

MAIS NON !

UNE BARRE DE FER !

C'EST UN VÉLO !

BEN ? IL NOUS REFAIT LE COUP DE LA VOITURE ?!

NNGH !

TAP TAP TAP

BIZARRE !

J'EN ÉTAIS SÛR ! C'EST KRAUSER QUI A TUÉ NOBUNAGA !

VENEZ À MOI, ESPRITS DÉFUNTS !

GAAH ! NE ME TUE PAAARGH...

YES ! UNE SÉANCE DE SPIRITISME FAÇON KRAUSER !

À QUI LE TOUR, MAINTENANT ?

WAOH ! KRAUSER S'ATTAQUE MÊME AU PÈRE DE L'ASTRONOMIE !

"LA TERRE EST RONDE ET ELLE TOURNE SUR ELLE-MÊME", GALILÉE !!

C'EST LUI QUI A FAÇONNÉ L'HISTOIRE !!

HURLEZ, ÂMES DES MORTS !!

WOH ! UN ROI DE FRANCE, CARRÉMENT !

"L'ÉTAT C'EST MOI", LOUIS XIV !

DWAH

CELUI QUE JE VEUX RENCONTRER, C'EST...

MA MÈRE !

VAN GOGH !!

JACK ILL DARK !!

AMÈNE-NOUS MAO ZEDONG, S'TE PLAÎT !

VOS GUEULES, LES PLOUCS !!

MORT SUR LE COUP !

ELLE EST BELLE, CELLE-LÀ !

TA MORT N'AURA PAS ÉTÉ INUTILE !

SBLAT

OUAH ! SAPRISTI !!

LE VOILÀ, LE VOILÀ...

GWOOO

AU COURS DE MES VIRÉES EN ENFER, J'AI CROISÉ DE NOMBREUX DAMNÉS...

NEGISHI, T'ES VRAIMENT UN METAL GOD...

WOOAH

CENT HOMICIDES À LA PREMIÈRE PERSONNE ! IL L'A DIT, IL L'A FAIT !!

ET MAINTENANT ?! EST-CE QU'IL VA SE RELEVER APRÈS ÇA ?!

C'EST ODA NOBUNAGA !!

CRUEL ET BELLIQUEUX, NOBUNAGA !

J'AI REPRIS LA FERME DE MES PARENTS, ET PUIS ON A EU UN FILS, TON PÈRE.

ON S'EST MARIÉ TOUT DE SUITE ET ON A BÂTI UN FOYER HEUREUX...

C'EST PAR UNE RENCONTRE ARRANGÉE QUE J'AI CONNU MON ÉPOUSE, TA GRAND-MÈRE.

TOI QUI PLEURAIS POUR UN RIEN, REGARDE QUEL FIER GARS TU ES DEVENU...

SOUVENT, JE T'AI EMMENÉ À ABEYOSHI.

MERCI, PÉPÉ, ÇA ME VA DROIT AU CŒUR.

NNCH ! NNCH !

ZWAH ZWAH

ET QUAND MON PETIT-FILS EST NÉ, J'ÉTAIS AUX ANGES, C'ÉTAIT LE PARADIS...

QU'IL EST MIGNON !

PÉPÉ !

J'AI TRAVAILLÉ D'ARRACHE-PIED POUR SUBVENIR AUX BESOINS DE MA PETITE FAMILLE... LUTTANT CONTRE LES INTEMPÉRIES... UN COMBAT DE TOUS LES JOURS FACE AUX FORCES DE LA NATURE...

AVANT DE PARTIR, JE VOULAIS JUSTE DIRE...

C'EST MERVEILLEUX, JE TROUVE...

OUAIS...

C'EST CES GENS-LÀ QUI FONT VRAIMENT L'HISTOIRE...

EN FAIT, C'EST ÇA LA VIE, LES MECS...

"ON VA À ABEYOSHI ?" KÔICHI.

殺

...MON PÉPÉ !!

SÛREMENT UN HÉROS D'UN PAN SOMBRE DE L'HISTOIRE !

C'EST QUOI, "ABEYOSHI" ?

WAAH!!

JAMAIS ENTENDU PARLER !

HEIN ?! C'EST QUI, CE KÔICHI ?!

IL A DÛ AVOIR UNE FIN TERRIBLE, CE GARS-LÀ...

ザワ ザワ

OUH LÀ...

C'EST POUR DIRE AU REVOIR UNE DERNIÈRE FOIS QUE JE SUIS LÀ.

CERTAINEMENT PAS MOI...

殺

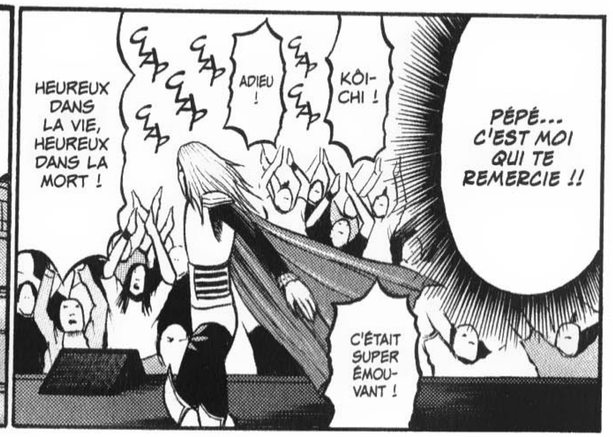
QUI AURAIT CRU QUE JE TERMINERAIS MA VIE AINSI...

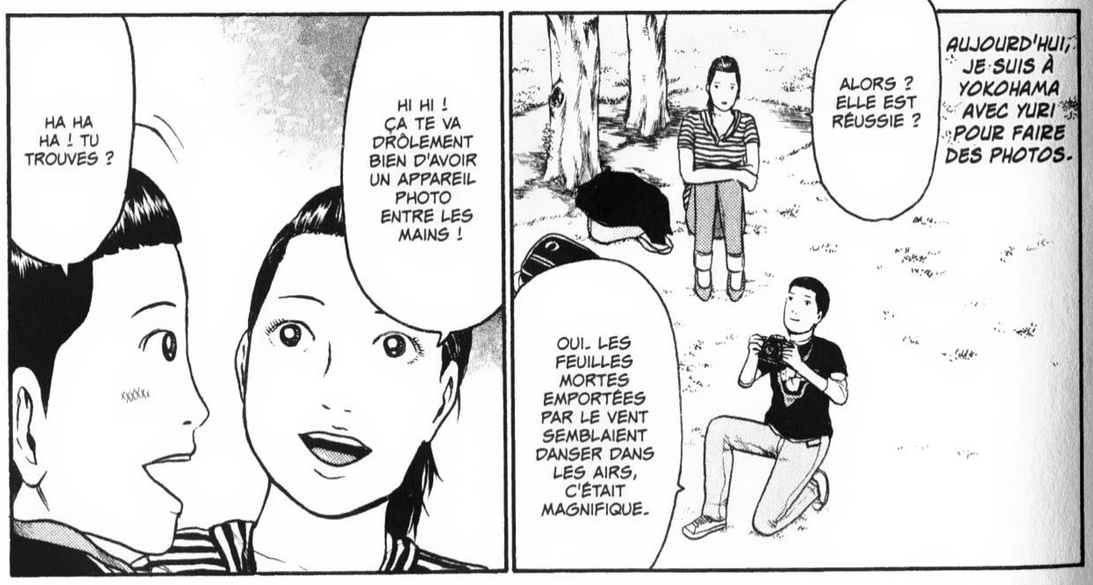
DICTIONNAIRE DMC

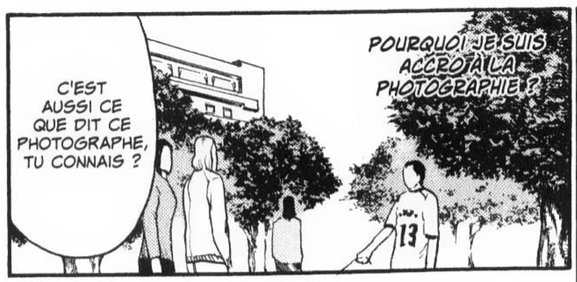
[ABEYOSHI]

SUPERMARCHÉ SITUÉ DANS L'ARTÈRE COMMERÇANTE D'INUKAI, UN HAUT LIEU DU CHIC ET DU RAFFINÉ QUE L'ON SURNOMME "LES CHAMPS-ELYSÉES DU DÉPARTEMENT D'ÔITA". LA RICHESSE DE SES RAYONS ET LA QUALITÉ DE L'ACCUEIL DE SES EMPLOYÉS EN FONT UN DES MAGASINS LES PLUS FRÉQUENTÉS DE TOUT INUKAI.

EXEMPLE D'EMPLOI : "EST-CE QUE VOUS N'ALLEZ PAS AU SUPERMARCHÉ 'ABEYOSHI' AVEC MOI ?" (EN FRANÇAIS DANS LE TEXTE)







DETROIT METAL CITY

DEPUIS QUE J'AI ACHETÉ UN BOÎTIER ARGENTIQUE, MES PHOTOS SONT DE PLUS EN PLUS ARTISTIQUES.

C'EST SUPER !

TU SAIS QUOI ? J'AI FAIT UN ALBUM DE MES PROPRES ŒUVRES.

SNAP

CAMERA TALK

C'EST VRAI ? FAIS VOIR !

MA SALLE DE BAINS S'EST TRANSFORMÉE EN CHAMBRE NOIRE, DU COUP.

OH ! TROP MIGNON, CE CHATON !

?

SNAP

L'INSPIRATION ! ELLE S'EMPARE DE MOI !

MMH ? QU'EST-CE QU'IL Y A ?

AH !

YURI ! 1+1 ?

AH !

?

JE DOIS CAPTURER CET INSTANT !

パシャ

EXCUSE-MOI, J'AI PAS LE TEMPS, LÀ.

TU ES MÉTAMORPHOSÉ, DIS DONC. ON DIRAIT UN VRAI PHOTOGRAPHE PROFESSIONNEL !

DETROIT METAL CITY

TRACK 48 CAMERA

KUZE EYE SET

MINE

JE SUIS TOTALEMENT SOUS L'INFLUENCE DE KUZE EYE SET !!

"Face à son talent, le monde entier n'est qu'un modèle dans la mire de son objectif."

- Asato Hidetaka -

AH ?

STEP STEP

CAR CE QUI FAIT LA QUALITÉ D'UNE ŒUVRE, C'EST L'ŒIL DU PHOTOGRAPHE !

SMILT

JE VAIS TRANSCENDER LA BEAUTÉ DE CE LIEU AVEC MON OBJECTIF, TU VAS VOIR !

BON SANG !

AH...

?!

EYE, C'EST BIEN VOUS ?

VOUS ÊTES DE "AMORE AMOUR", C'EST ÇA ? ATTENDEZ...

SNAP

2 ?

AH !

WAOH, C'EST VRAI ?

C'ÉTAIT PLUS FORT QUE MOI, J'ÉTAIS COMME POSSÉDÉ PAR UNE PULSION IRRÉPRESSIBLE, TU VOIS ?

BRR BRR

FORMIDABLE... C'ÉTAIT COMME UN ÉCLAIR QUI A TRAVERSÉ MON ESPRIT, IL FALLAIT QUE JE TE PRENNE EN PHOTO...

BRR

SPLASH

TU AS RAISON, QU'EST-CE QUE C'EST BEAU !

WOUAAAH ! LE COUCHER DE SOLEIL EST ABSOLUMENT MAGNIFIQUE SUR CETTE PLAGE !

BIEN SÛR.

YURI, IL EST L'HEURE D'ALLER AU FAMEUX ENDROIT DONT JE T'AI PARLÉ. TU ES D'ACCORD ?

SPLASH

C'EST KUZE EYE SET !!!
AIKAWA.
AH OUI, VOILÀ, Mlle AIKAWA. COMMENT ALLEZ-VOUS ?
VOUS... VOUS VOUS CONNAISSEZ ?
IL A L'AIR PLUTÔT SYMPA, EN FAIT...
OUI, NOUS NOUS SOMMES RENCONTRÉS QUELQUES FOIS LORSQU'IL PARTICIPAIT À LA REVUE.
ET QU'EST-CE QUE VOUS FAITES ICI, ALORS ?
GRATT GRATT
BEN, IL ME MANQUE LA PIÈCE MAÎTRESSE DE MA PROCHAINE EXPOSITION ET JE ME SUIS DIT QUE JE TROUVERAIS CERTAINEMENT MATIÈRE EN VENANT ICI...
!!
INCROYABLE ! IL A REPÉRÉ LE MÊME ENDROIT QUE MOI...
ON A DONC LA MÊME SENSIBILITÉ !!
ザ SPLASH ザ
HEM...
C'EST VRAI QUE CETTE PLAGE STIMULE LA CRÉATIVITÉ, JE SUIS D'ACCORD AVEC VOUS.
BRR BRR
OH, JE VOUS PRÉSENTE MON AMI SÔICHI NEGISHI. NOUS AUSSI, NOUS SOMMES VENUS PRENDRE DES PHOTOS.
ENCHANTÉ. LA PHOTOGRAPHIE EST UN ART QUI EXIGE BEAUCOUP...
TOUT À FAIT. TOUT RÉSIDE DANS L'INSTANTANÉITÉ ET LA CAPACITÉ DE TOMBER AMOUREUX DU MOMENT PRÉSENT.
SÔICHI, TU DEVRAIS EN PROFITER POUR LUI MONTRER TES ŒUVRES.
ABSOLUMENT, J'AIMERAIS BEAUCOUP LES VOIR.
?!
EN FAIT, SÔICHI EST MUSICIEN.
OH, VRAIMENT...
SWUT
CAMERA TALK
J'ARRIVE PAS À LE CROIRE... KUZE EYE SET EN PERSONNE QUI FEUILLETTE MON ALBUM PERSO...
ペラ FWAP
QUE PENSERA L'ARTISTE KUZE EYE SET...
BOOOM BOOOM
DE L'ARTISTE NEGISHI SÔICHI...
ペラ FWAP
ペラ FWAP
WOW, IMPRESSIONNANT.
CAMERA TALK
OH ! ÇA A L'AIR DE LUI AVOIR FAIT DE L'EFFET...

?!

C'EST FOU CE QUE LES CAPTEURS NUMÉRIQUES DES TÉLÉPHONES PORTABLES ONT PROGRESSÉ. JE NE SAVAIS PAS QUE ÇA RENDAIT SI BIEN À L'IMPRESSION.

CAMERA TALK

UN TÉLÉPHONE MOBILE, HAHAHA... ET VOUS, EST-CE QUE VOUS AVEZ DES CLICHÉS À ME MONTRER ?

DU CALME... PAS QUESTION DE ME TAPER UNE HONTE PAREILLE DEVANT YURI...

MES SPLENDIDES PHOTOS QUE J'AI PRISES AVEC MON BOÎTIER ARGENTIQUE ONT L'AIR DE VULGAIRES PHOTOS DE TÉLÉPHONE PORTABLE AVEC UN CAPTEUR NUMÉRIQUE À TROIS YENS ?!

IL CROIT QUE J'AI PRIS CES PHOTOS AVEC MON TÉLÉPHONE ?!

CRISP

BEN BOF, QUOI... PAS DE QUOI EN FAIRE TOUT UN PLAT.

HEIN, YURI ? TU VOIS LE GENRE, HEIN ? REGARDE, LÀ...

HAN, HAN... JE VOIS LE GENRE... DU CLASSIQUE, QUOI...

ALORS C'EST ÇA, SES PHOTOS...

?

CRIPS

ÇA FERAIT DES BONS FONDS FANTAISIE POUR DES PHOTOMATONS.

ÇA NE VOUS DÉRANGE PAS, AU MOINS ?

MERCI BIEN...

VOILÀ, TENEZ.

TELP

HA HA... BIEN, JE SUIS CURIEUX DE VOIR QUELLE ORIENTATION VOUS PRENEZ... HA HA...

OUI, JE DOIS EN AVOIR QUELQUES-UNS.

YEAH ! YEAH !

YEAH !

MAIS OUI ! ÇA ME RAPPELLE LE SHICHI-GO-SAN* !

* Shichi-go-san : "7-5-3", rite japonais célébrant les filles de trois et sept ans et les garçons de cinq ans.

NE BOUGE PLUS !

SNAP

ATTENTION, SÔICHI ! LE PETIT OISEAU VA SORTIR !

SNAP

YEAH !

LE... SHICHI-GO-SAN ?!

ÇA TOMBE BIEN, NOUS N'EN AVONS PAS ENCORE OÙ NOUS SOMMES TOUS LES DEUX !

APRÈS, ON LUI DEMANDERA DE NOUS PHOTOGRAPHIER.

TU M'EXCUSES UN INSTANT, SÔICHI ?

VOUS ME SUIVEZ ?

STEP

!!

WAOH...

QUOI ?!

VOUS PERMETTEZ QUE JE VOUS PRENNE EN PHOTO ?

OH, Mlle AIKAWA, QUELLE MAGNIFIQUE EXPRESSION.

?

ELLE A LES LARMES AUX YEUX...

YURI !

NON, VOYONS...

...SONT BEAUCOUP MIEUX QUE LES MIENNES, JE SUPPOSE...

HA ! ÉVIDEMMENT, TU TROUVES QUE SES PHOTOS...

TU LE PENSES VRAIMENT ?!

TU ES SI HEUREUX QUAND TU AS TON APPAREIL À LA MAIN, J'ADORE TE VOIR COMME ÇA.

POURQUOI VOUS N'IRIEZ PAS FAIRE TREMPETTE EN ATTENDANT, HEIN ?

J'AI BESOIN DE ME CONCENTRER UN PEU.

J'HALLUCINE COMMENT IL SE LA PÈTE JUSTE PARCE QUE C'EST UN ARTISTE TENDANCE...

ATTENTION, C'EST PARTI !

GENRE JE GÊNE, JE SUIS DE TROP, UN INTRUS DANS LEUR UNIVERS...

T... TREM-PETTE ?!

JE NE LA PENSAIS PAS ASSEZ SOTTE POUR SUCCOMBER À DE TELLES AVANCES ÉROTIQUES !

ET YURI, N'EN PARLONS PAS !

ALLEZ, ON REPREND.

...C'EST TER-MINÉ.

LA PHOTO...

POUR KUZE, 1 + 1 = PORNO...

DIRE QUE MOI, C'ÉTAIT 1 + 1 = 2...

EN ATTENDANT, ELLE EST PARTIE AVEC LUI EN ME PLANTANT LÀ...

PRENDRE UNE PHOTO ENSEMBLE, TU PARLES...

SNAP

TRÈS BIEN.

APRÈS CETTE PHOTO, JE POURRAI MOURIR EN PAIX...

FLASH

AH OUI, C'EST MAGNIFIQUE, CE CONTRE-JOUR EST PARFAIT.

!!

J'AIMERAIS QUE VOUS INCARNIEZ LA FÉMINITÉ.

!

TSUP

MAINTENANT, EST-CE QUE ÇA VOUS DÉRANGE DE MONTRER UN PEU VOTRE DÉCOLLETÉ ET DE LÂCHER VOS CHEVEUX ?

M... MAIS...

OH ÇA VA, C'EST RIEN.

HEM...

YURI N'EST PAS UNE ACTRICE PORNO...

パシャ パシャ

ATTENDEZ UN PEU, LÀ... IL Y A UN MALENTENDU...

OPEN
10:00~17:30
ENTRÉE GRATUITE

KUZE EYE SET
EXPOSITION

SOUL SET

SÔICHI S'EST ÉCLIPSÉ SANS PRÉVENIR, CE JOUR-LÀ. NOUS N'AVONS PAS PU PRENDRE NOTRE PHOTO À DEUX.

MAIS JE SUIS SÛR D'AVOIR SAISI L'INSTANT D'EXCELLENCE, ELLE DEVRAIT ÊTRE TRÈS RÉUSSIE.

MERCI, JE SUIS FLATTÉE.

OH, C'EST KUZE !

PARDON DE VOUS AVOIR APPELÉE À L'IMPROVISTE, MAIS JE TENAIS ABSOLUMENT À DÉCOUVRIR CETTE EXPOSITION EN VOTRE COMPAGNIE.

ELLE EST CANON.

C'EST QUI CETTE FILLE AVEC LUI ?

À VRAI DIRE, JE N'AI PAS ENCORE VU CETTE PHOTO DÉVELOPPÉE. J'ÉTAIS SI ÉPUISÉ APRÈS CETTE SÉANCE QUE JE ME SUIS EFFONDRÉ.

QUEL DOMMAGE QUE SÔICHI N'AIT PAS PU SE LIBÉRER.

MA CHÈRE YURI, J'AI FAIT DE VOUS L'EMBLÈME DE LA FÉMINITÉ.

C'EST NOTRE PHOTO QUI FAIT SENSATION, J'EN SUIS CONVAINCU !

OH ! REGARDEZ CET ATTROUPEMENT !

WAOH !

MAIS ENFIN...

QUOI ?!

SI C'EST LE PETIT OISEAU QU'ILS VEULENT VOIR, JE VAIS LEUR MONTRER, MOI !!

L'INSTANT PROPICE...

IL NE RESTE PLUS QU'À GUETTER L'INSTANT...

EXCELLENT, ELLE EST FORMIDABLE...

OUI !

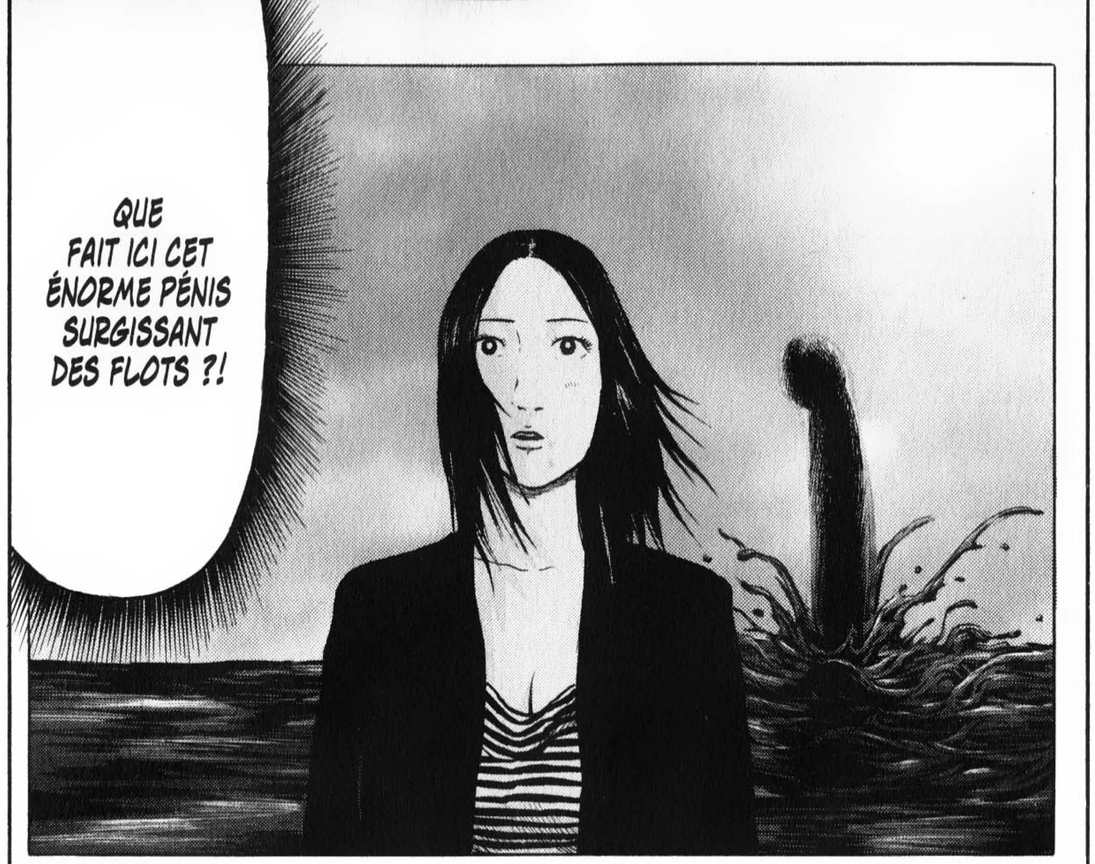
MAINTE-NANT !!

DICTIONNAIRE DMC

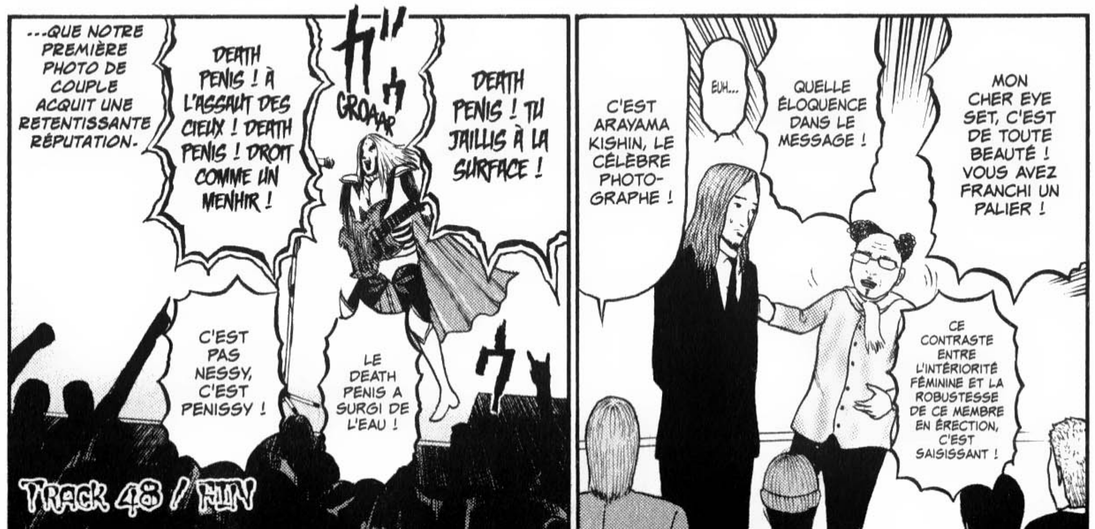
[PENISSY]

CRÉATURE NON-IDENTIFIÉE PAR EXCELLENCE. CERTAINES THÈSES AFFIRMENT QU'IL S'AGIRAIT D'UN CAS UNIQUE DE SURVIVANCE D'UN ANIMAL CARNIVORE DES TEMPS PRÉHISTORIQUES APPARTENANT À L'ORDRE DES *GIGANTIS VERGATUM*. D'UNE RESSEMBLANCE FRAPPANTE AVEC UN ÉNORME PÉNIS, SES MOUVEMENTS SACCADÉS SONT D'UNE RARE VIOLENCE.

EXEMPLE D'EMPLOI : PARFOIS, JE VOIS PENISSY FENDRE LES FLOTS DANS MA BAIGNOIRE.



SYMBOLE



OH ! Y A DÉJÀ DES MECS QUI HURLENT DEVANT LA SALLE !

GO TO DMC !

GO TO DMC !

THUNDER LEGEND DMC !! YEAH !

?

J'ESPÈRE QU'ILS JOUERONT "HYMNE À LA TRUIE".

YES ! ÇA VA ENCORE ÊTRE UNE PURE TUERIE, LE CONCERT DE CE SOIR.

GRAND CRISIS DMC !! YEAH !

HYPER SURVIVE DMC !! YEAH !

TU LE CONNAIS PAS ? C'EST NIMURA, IL VIENT À TOUS LES CONCERTS DEPUIS QUELQUE TEMPS.

HOLÀ, Y EN A UN QUI CRIE DES TRUCS BIZARRES.

DETROIT METAL CITY

...UN FAN D'UN NOUVEAU GENRE...

GROTESQUE ! TES YEUX GICLENT DE LEUR ORBITE !

カ"GWAH!!

カ"

カ"

カ"

GROTESQUE ! CERVELLES ÉCLATÉES !

CE JOUR-LÀ, J'AI VU... POUR LA PREMIÈRE FOIS...

WOW !

C'EST UN GARS QUI A VÉCU À L'ÉTRANGER. IL LEADE UNE BANDE DE FANS.

OUAIS ! RAMÈNE-TOI !!

ドDOW

...EN LA PERSONNE DE NIMURA.

DETROIT METAL CITY

GWAP

HIER J'AI VIOLÉ MA MÈRE !

J'SUIS UN TERRORISTE DE L'ENFER !

OK ! ON Y VA !

MAIS C'EST UN DINGUE, CELUI-LÀ... COMMENT IL S'ADRESSE À KRAUSER...

WAAH

HOMICIDE ! HOMICIDE !

GO, KRAUSER !

GWAP

WAAH

D'OÙ T'INTERVIENS PENDANT LES MORCEAUX !

TU TE PRENDS POUR QUI, CREVARD ?!

ON N'A QU'À LE SUIVRE JUSQU'AU BOUT ! SA MUSIQUE RULES THE WORLD !!

OUAIS ! PEUR DE RIEN, BROTHERS ! EN NOUS COULE LE SANG DU DÉMON !

HOMICIDE ! HOMICIDE ! TOI AUSSI, TUE TON PÈRE, TUE TA MÈRE !

WAAH

?!

ADMIREZ !

ATTENTION, KRAUSER DÉPLOIE SES AILES !

SWOOO

AH !

SHINING

AH ! REGARDEZ !

LE PORC TEND SES FESSES À KRAUSER...

SNUT

DETROIT METAL CITY

TRACK 49 SUN

COME ON, KRAUSER !! DIVE !!

HEY, HEY, HEY !! KRAUSER !!

PUTAIN, LE LOURD...

C'EST QUOI COMME POSE, EN VRAI ?

KRAUSER NOUS SORT UNE NOUVELLE POSE, ET LUI IL GÂCHE TOUT !

POUR QUI IL SE PREND, CE BLAIREAU !

'CHIER !

TBLING

* état japonais créé par l'impératrice Himiko au 3e siècle. Elle aurait unifié le Japon ce faisant.

WAOH.

OUAIS, SAUF QU'APPAREMMENT IL A PAS MAL PRATIQUÉ LES ARTS MARTIAUX AUX STATES, ALORS FAIS GAFFE.

BONSOIR MESSIEURS.

M'EN FOUS, MÊME PAS PEUR.

PUTAIN ! COMMENT ÇA SONNE TROP CLASSE ! J'VAIS LE DÉFONCER, L'AUTRE LARVE !!

LA POSE DU PHÉNIX ET DU YAMATAIKOKU*.

殺

GRISH

OUAH ! C'EST NIMURA !

CHOISISSEZ UNE TABLE, JE VOUS EN PRIE.

ON EST TROIS.

J'AI VU UN PAQUET DE GROUPES DE METAL, AUX STATES, MAIS AUCUN QUI M'A FAIT VIBRER COMME CES MECS-LÀ !!

HA HA HA ! C'EST UN TUEUR, CE KRAUSER !

NICE, KRAUSER !

LA POSE "NIMURA EXERCICES" !!

'EST LA OSE DU PHÉNIX !

ONK !

ONK !

HEIN ?!

'FAUT LE FAIRE INTERNER...

C'EST TOI QUI NOUS MANQUES DE RESPECT !

VOUS ME MANQUEZ DE RESPECT !

VOS GUEULES, LES NAZES !!

C'EST QUOI CE NOM TOUT POURRAVE ?!

QU'EST-CE QUE VIENT FOUTRE TON NOM LÀ-DEDANS ?!

DESCENDS DE LÀ !

LA FOIS OÙ KRAUSER NOUS A CHOISIES POUR ÊTRE SES VICTIMES ET QU'IL NOUS A INVITÉES DANS SA CHAMBRE D'HÔTEL, IL SEMBLAIT BEAUCOUP PLUS FIN QUE SUR SCÈNE.

S'IL ME DÉFONCE, TU DEVRAS TE METTRE À MES PIEDS, OK ?!

ÉCOUTE ! JE TE PARIE QU'AU PROCHAIN CONCERT, KRAUSER SE JETTE SUR MOI !

MAIS JE DOUTE QU'IL LA RETIRE SUR SCÈNE...

EN FAIT, IL NE PORTE SON ARMURE BESTIALE QUE POUR RESTREINDRE SA PUISSANCE DÉMONIAQUE ET SA PUISSANCE SEXUELLE DÉMESURÉE.

QU'EST-CE QUE VOUS ME VOULEZ, VOUS ?

BARREZ-VOUS, LES PLOUCS.

ZOMI

ON EN A ASSEZ DE T'ENTENDRE INSULTER KRAUSER.

QUOI...?

JE FERAI COMME QUAND J'ARRACHE LES SOUS-VÊTEMENTS DES FEMMES AU LIT !

EH BEN, IL SUFFIT DE LA LUI ARRACHER ! COMME ÇA IL ME DÉCHIRERA !

JAMAIS IL NE TE FERA TA FÊTE.

AH OUAIS ?

CE QUE JE VEUX DIRE, C'EST QU'AVEC CE COMPORTEMENT, JAMAIS KRAUSER NE TE CHOISIRA POUR VICTIME.

SI ÇA TE PLAÎT PAS, VIENS RÉGLER ÇA AUX POINGS, PAS À LA PARLOTE ! COME ON !

WAP

MOI, C'EST TOTAL RESPECT POUR KRAUSER, MAIS À MA MANIÈRE !

WAP

OUH LÀ...

OUAIS, EH BEN, N'IMPORTE QUOI !

STAD

PEUH ! TU VERRAS QUE C'EST MOI ET PERSONNE D'AUTRE LE FAN ULTIME DE DMC.

C'EST MOI QUI ARRACHERAI CETTE ARMURE ET QUI ME FERAI DÉCHIQUETER !

殺

COMPTE PAS LÀ-DESSUS...

BWAHAHAHA ! PAUV' MINABLE ! ET TU TE PERMETS DE ME DONNER DES LEÇONS !

ARRÊTE, ÇA SE FAIT PAS ! IL EST HYPER COMPLEXÉ QUE KRAUSER L'AIT ENCORE JAMAIS DÉFONCÉ !

NNGH... NON, PAS ENCORE...

?!

ET À TOI, IL T'A DÉJÀ FAIT TA FÊTE ?

NIMURA PASSE À L'ATTAQUE !

WAAH

...IL NE BOUGE PAS ENCORE.

MAIS LUI...

!!

FWAP

HEY, HEY, HEY ! KRAUSER !

RAPE, RAPE, RAPE ! RAPE THAT BITCH !

WAAH

LE TUEUR, CE GARS-LÀ ! IL A PAS FROID AUX YEUX !

INCROYABLE ! IL EST PRÊT À MOURIR !

PEUT-ÊTRE BIEN QU'IL VA RÉUSSIR !

RAPE, RAPE, RAPE !

ZWIP ZWIP

OUAH ! IL ESSAIE DE LUI ARRACHER SON ARMURE BESTIALE !

ALLEZ, RETIRE ÇA, KRAUSER ! T'AS ENVIE DE ME DÉFONCER, PAS VRAI ?!

VAS-Y, TE PRIVE PAS ! ALLEZ, RETIRE TON ARMURE !

WAAH

GWIP

RAPE, RAPE, RAPE THAT BITCH !

AH !

GRRR

QU'EST-CE QUE TU DIS DE ÇA !

TSS ! ELLE TIENT BIEN, CETTE SALOPERIE D'ARMURE !

...C'EST POSSIBLE, UN TRUC PAREIL ?

ARRACHER L'ARMURE DE KRAUSER...

OUAIS ! DIX FOIS À LA SECONDE !

キィィ

RAPE RAPE RAPE RAPE RAPE RAPE RAPE RAPE RAPE RAPE

HOTEL

KRAUSEEER ! TUE-MOIII !

WIIING

J'IMAGINE VRAIMENT MAL COMMENT ILS VONT POUVOIR LUI ARRACHER SON ARMURE BESTIALE...

C'EST AUJOURD'HUI QU'AURA LIEU LE DUEL...

SON AURA MALÉFIQUE SE RÉPAND DANS NOS CORPS À TRAVERS LA MUSIQUE...

KRAUSER EST CARRÉMENT FURIEUX, CE SOIR...

IL A ASPERGÉ DE SAUCE L'ARMURE DE KRAUSER !
HEY, HEY ! RETIRE-LA, MAINTENANT !
WOAAAH
QUELLE AUDACE !
DDDD MMM
MAINTENANT IL FAUT QU'IL LA RETIRE, SINON ÇA VA TACHER !
IL A PLUS LE CHOIX !
ON DIRAIT UN MEC QUI SAIT PAS MANGER PROPREMENT !
NIMURA EST A DEUX DOIGTS DE LA VICTOIRE !!
ALLEZ...
RETIRE-LA !
WAAH
AH ! IL A ESSUYÉ LA SAUCE AVEC SA CAPE !
FWIP
FWIP
CARRÉMENT L'AIR DE RIEN !
QUOI ?!
C'EST-À-DIRE QU'UN DÉMON N'A PAS PEUR DES TACHES !
NIMURA A JOUÉ TROP PETIT !
BOOH
BOOH
CASSE-TOI !
NNGH...
IL FAUT QUE JE TROUVE AUTRE CHOSE, VITE !
WAAH
MMH ? IL EST PASSÉ OÙ, L'AUTRE ?
BLA ザワ
TIENS, C'EST VRAI, IL N'EST PLUS LÀ.
PEUT-ÊTRE QU'IL S'EST BARRÉ...
M'ÉTONNERAIT.
BLA ザワ
IL EST PAS DU GENRE À SE DÉFILER...
BLA ザワ
BEN OUAIS, MAIS IL EST NULLE PART...
BLA ザワ
EUH...
DITES, LES MECS, VOUS TROUVEZ PAS QU'IL COMMENCE À FAIRE CHAUD... ?
TU M'ÉTONNES, C'EST HORRIBLE.
LA FOURNAISE...
WOOOH
C'EST QUOI CETTE TEMPÉRATURE DE FOUS ?
QU'EST-CE QUI SE PASSE ? C'EST PAS NORMAL.
BLA ザワ
BLA ザワ
DMC
HÉ ! MÊME KRAUSER COMMENCE À SUER...
SON ARMURE DOIT LUI TENIR DIABOLIQUEMENT CHAUD...
MAIS POURQUOI IL FAIT SI CHAUD ?!
AH... SAPRISTI...
AH !
LÀ-HAUT ! REGARDEZ !
AH !

IL RETIRE SON ARMURE LUI-MÊME...

QUOI ?!

ギュ GNOP モ

KRAUSER RETIRE SON ARMURE BESTIALE !

...LE FAN ULTIME-!!

J'ÉTAIS PERSUADÉ QU'IL FALLAIT LUI ARRACHER DE FORCE.

MAIS BIEN SÛR...

ポロ POP

TROP FORT...

ゴ" GWOOOO ゴ"

ゴ"

ゴ"

MAIS LUI, IL A TROUVÉ LE MOYEN DE LE POUSSER À L'ENLEVER LUI-MÊME.

ÇA Y EST ! IL L'A ENLEVÉE !

IL L'AVAIT MIEUX COMPRIS QUE MOI... C'EST VRAIMENT LUI...

AH... TOUT SUR CETTE TERRE NE DÉPEND QUE DE LA VOLONTÉ DE KRAUSER.

VRAIMENT SÛR ?

T'ES SÛR ?

BIBIP

C'EST LUI ! IL TRAFIQUE LA CLIM' !!

WAAAH

REGARDEZ SUR SCÈNE !

PUTAIN ! BIEN JOUÉ !

T'ES VRAIMENT SÛR ?

BIBIP

AUGMENTE ENCORE.

IL S'ÉTAIT PAS ENFUI ! IL ÉTAIT PASSÉ À L'ATTAQUE !

C'EST LUI QUI GÉNÈRE CETTE FOURNAISE !

ON CRÈVE DE CHAUD, ABRUTI !

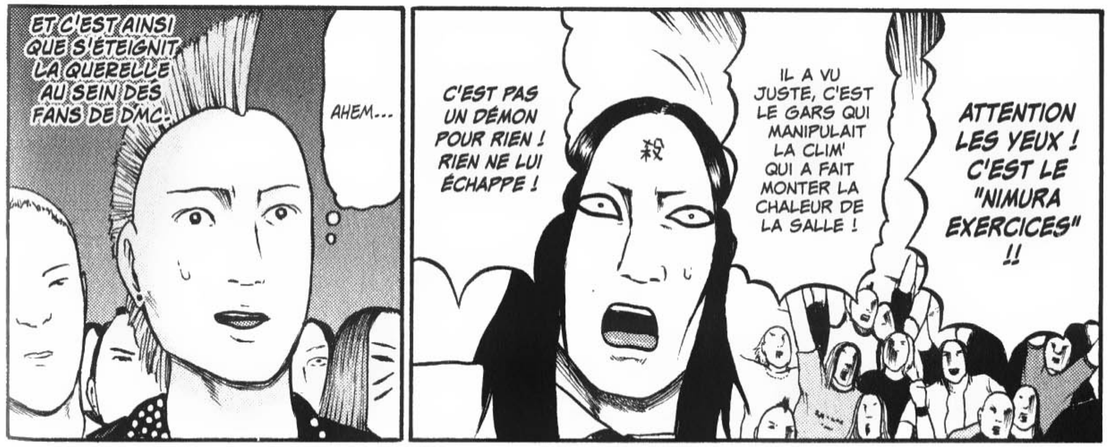
WAOH ! SANS SON ARMURE BESTIALE...
...KRAUSER EST EN COLLANT BESTIAL !!
IL HALÈTE EN CHERCHANT SA PROIE !
GWIP
SON REGARD S'EST BRAQUÉ SUR LA RAMBARDE !
C'EST BON, LA VICTIME DE LA SOIRÉE EST DÉSIGNÉE !
SHAAA !
GRAP
WAOH ! COMMENT IL SPEEDE !
TADADA
SHAAA !
JE RECONNAIS MA DÉFAITE... FAIS-TOI DÉFONCER...
TU L'AS BIEN MÉRITÉ...
TADADA
GNUSH
QUELLE BELLE VICTOIRE...
J'AI HÂTE DE TE VOIR TE FAIRE EMBROCHER.
TU VAS ENFIN POUVOIR SURMONTER TON COMPLEXE.
DE TOUTE FAÇON, KRAUSER ME REMARQUE MÊME PAS.
J'SUIS INSIGNIFIANT...
OUH LÀ, T'AS TROP BU, TOI...
SHAAA !
TADADAP
FWAP
IL DÉPLOIE SES AILES !!
ET LA PROIE DE SOIR, C'EST...

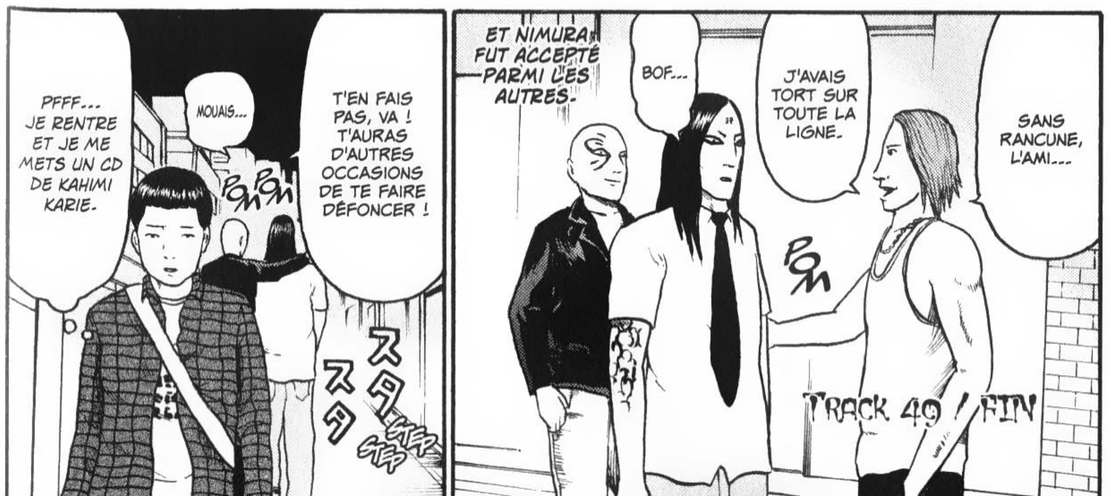
DICTIONNAIRE DMC

[GRÉFIGNER]

"GRIFFER" EN PATOIS. CE VERBE EST PLUS SPÉCIALEMENT USITÉ PAR CERTAINS PROVINCIAUX LORSQU'ILS PRATIQUENT LES "NIMURA EXERCICES".

EXEMPLE D'EMPLOI : ALORS, OÙ EST-CE QUE TU VEUX QUE JE TE GRÉFIGNES, MON GROS COCHON !





DETROIT METAL CITY

AUJOURD'HUI, HIDEKI M'A INVITÉ À UN SHOWCASE.

GLOBAL THING

RECORDS

QUE JAMAIS JE N'ARRÊTERAIS DE CHANTER

J'AI JURÉ À LA MER BLEUE

ELLE A SORTI UN CD LA SEMAINE DERNIÈRE ET ELLE A CARRÉMENT LE VENT EN POUPE.

J'AI FAIT LA CONNAISSANCE DE TAKAKO LORS D'UNE SOIRÉE ET LE COURANT EST BIEN PASSÉ.

CES EMPREINTES SONT LA PARTITION DE MA VIE

JE M'ÉLANCE SUR LA PLAGE ET MES BASKETS BLANCHES FOULENT LE SABLE

CE MORCEAU EXPRIME UNE PUISSANTE RÉSOLUTION, MAIS ELLE LE JOUAIT AVEC UN AIR SI ENJOUÉ...

OH, JAMAIS JE NE M'ARRÊTERAI...

UNE BELLE VOIX SÛRE D'ELLE ET UN JEU DE GUITARE SI EXPRESSIF...

ÇA A ÉTÉ IMMÉDIAT...

DETROIT METAL CITY

QUELLE RÉVÉLATION... UNE FILLE DE MA GÉNÉRATION QUI COMPOSE DE SI FANTASTIQUES CHANSONS...

?!

ALLONS LA SALUER DANS SA LOGE !

WAAAAH

J'IRAI À TON CONCERT À YOYOGI !

C'ÉTAIT SUPER !

MERCI À TOUS ! BYE-BYE !

TAKAKO ! UNE AUTRE !

AH !

C'ÉTAIT FANTASTIQUE, TAKAKO ! "PARTITION BLEUE" EST VRAIMENT UN MORCEAU EXTRAORDINAIRE !

OH, BONJOUR.

OH, HIDEKI ! C'EST GENTIL D'ÊTRE VENU !

AVEC LA DISTANCE, JE N'AVAIS PAS REMARQUÉ QU'ELLE ÉTAIT SI MIGNONNE...

HA HA HA ! C'ÉTAIT MON PREMIER SHOWCASE, J'ÉTAIS UN PEU TENDUE.

ET MÊME SI SOUFFLE LA TEMPÊTE, JE CONTINUERAI À CHANTEEER

...MON CŒUR A CHAVIRÉ.

DETROIT METAL CITY

TRACK 50 RADIO

WAOH ! C'EST INESPÉRÉ, ÇA !

ÇA NOUS FAIT UN GROS POINT COMMUN, ÇA, DIS DONC ! ÇA DOIT ÊTRE POUR ÇA QUE J'AI L'IMPRESSION QU'ON VA BIEN S'ENTENDRE !

AH OUAIS ?!

MOI AUSSI, JE SUIS DE KYÛSHÛ ! DE MIYAZAKI !

DINGUE... IL SUFFIT D'ÊTRE DU MÊME COIN POUR TOUT-DE-SUITE BRISER LA GLACE !

HA HA HA ! OUAIS, DU GENRE ILS CROIENT QUE LES ŒUFS C'EST POUR LANCER, ALORS QU'EN FAIT, C'EST POUR MANGER !

HÉ ! M'OUBLIEZ PAS, TOUS LES DEUX !

JE SUIS LÀ, MOI AUSSI !

HA HA ! AU DÉBUT, QUAND J'AI COMMENCÉ À JOUER DANS LA RUE ET QUE PERSONNE NE S'ARRÊTAIT POUR ÉCOUTER, J'AI PENSÉ QUE LES GENS DE TOKYO ÉTAIENT TOUS DES ROBOTS !

PARFAIT ! CE SERA POUR LA RUBRIQUE "LES MUSICIENS DE LA RUE", ÇA VA SUPER BIEN SE PASSER !

OH OUI, BIEN SÛR.

WAOH !

HÉ HÉ ! ÇA COMMENCE FORT, DIS DONC !

OK, AVEC PLAISIR !

CLAP

ALLEZ, ON ÉCHANGE NOS NUMÉROS !

TU SAIS, J'ANIME UNE ÉMISSION LA NUIT SUR PAY FM, ÇA TE DIRAIT DE PARTICIPER ?

AH OUI, EXACT.

DIS DONC, TAKAKO, TU DEVRAIS EN PROFITER POUR PARLER À HIDEKI DE L'ÉMISSION DE RADIO.

J'AI SENTI DES SOUVENIRS REFAIRE SURFACE ET ÇA M'A REDONNÉ DU COURAGE POUR POURSUIVRE MA MUSIQUE !

TA CHANSON M'A PROFONDÉMENT TOUCHÉ.

AH OUI ?

C'EST UN MORCEAU QUE J'AI COMPOSÉ EN ARRIVANT À TOKYO, JUSTE APRÈS AVOIR QUITTÉ MA PROVINCE.

ENCHANTÉ.

ELLE... ELLE CONNAÎT LE GROUPE ?

AH ! JE TE PRÉSENTE MON AMI SÔICHI, AVEC QUI JE FAIS UN GROUPE.

AH OUI, WHIPPED LOVE CREAM.

AH OUI, ON PASSE TOUS PAR LÀ.

DEMAIN, IL FERA BEAU

TLING TLING

ZAAAH

JE NE BAISSERAI PAS LES BRAAAS

T'ES CONNE, OU QUOI ? T'AS PAS VU COMMENT IL VASE !

C'ÉTAIT POUR ME REMONTER LE MORAL LES SOIRS OÙ JE JOUAIS DANS LA RUE ET QU'IL PLEUVAIT, QU'IL VENTAIT, OU QUE LES GENS ME LANÇAIENT DES REMARQUES MÉCHANTES.

C'EST VRAI ?!

OUI, JE SUIS VENU À TOKYO POUR LA FAC.

SÔICHI EST ORIGINAIRE D'ÔITA !

HA HA HA ! IL NE FAUT PAS EXAGÉRER, QUAND MÊME !

AH, MAIS AU FAIT !

LES MOTS, PASSE ENCORE, MAIS LE PIRE, C'EST CEUX QUI TIRENT DES ŒUFS.

J'AI L'IMPRESSION QU'ELLE VA M'APPELER D'UN MOMENT À L'AUTRE.

TSIC TSIC

ELLE N'HABITE PAS LOIN DU TOUT...

TAKAKO EST VRAIMENT CRAQUANTE... MIGNONNE, CHARMANTE...

ET PUIS ON A UN RÊVE, TOUS LES DEUX. ÇA DOIT SÛREMENT ÊTRE ÇA QUI A FAIT QU'ON S'EST TOUT DE SUITE SENTIS SUR LA MÊME LONGUEUR D'ONDES.

NOUS SOMMES WHIPPED TAKAKO CREAM !

TWIST

BON-JOUR !

SI ÇA SE TROUVE, CETTE ÉMISSION DE RADIO VA ÊTRE UN DÉCLIC ET ELLE VA NOUS REJOINDRE DANS WHIPPED LOVE CREAM.

ET TOUS LES DEUX RÉUNIS, ON EST WHIPPED LOVE CREAM !!

ET MOI, SOICHI...

MOI C'EST HIDE-KI...

WHIPPED LOVE CREAM QUI FAIT DÉJÀ SA PREMIÈRE ÉMISSION DE RADIO...!!

GNIHI

C'EST UN PLAISIR DE VOUS RECEVOIR SUR NOTRE ANTENNE !

JE T'APPELLERAI TRÈS VITE !

DISCUTER UN PEU AVEC TOI M'A RECHARGÉ LES BATTERIES.

OUI. J'AI ÉTÉ RAVI DE TE RENCONTRER, TAKAKO.

BON, ON NE VA PAS TE DÉRANGER PLUS LONGTEMPS. ON Y VA, SÔICHI ?

TOUT LE PLAISIR ÉTAIT POUR MOI.

TAP

OUPS !

QU'EST-CE QUE JE RACONTE, MOI ! J'AI DÉJÀ YURI.

KYAAAH

SI TAKAKO ET MOI SORTONS ENSEMBLE, IL FAUDRA QUE JE LUI EXPLIQUE !

COMMENT JE VAIS DIRE ÇA À HIDEKI, MOI !

MAIS JE SUIS SÛR QU'IL COMPRENDRA ! LA MUSIQUE D'UN CÔTÉ, LES SENTIMENTS DE L'AUTRE, ET PUIS VOILÀ !

TAM TAM

TIENS, JE VAIS LA PRÉVENIR QUE JE PASSE À LA RADIO LA SEMAINE PROCHAINE...

TIC TIC

...M'A REDONNÉ UN COURAGE MONSTRE !

BYE-BYE.

LE SIMPLE FAIT DE BAVARDER AVEC ELLE...

OK.

EH BEN... J'EN REVIENS PAS...

LE LENDEMAIN.
ELLE NE M'A PAS ENCORE APPELÉ.
STEP スタ
STEP スタ
BON, L'ÉMISSION DE RADIO SERA UNE PREMIÈRE ÉTAPE POUR BÂTIR CALMEMENT NOTRE RELATION.
UNE ROMANCE ENTRE DEUX MUSICIENS... ÇA RISQUE D'ÊTRE PASSIONNEL...
LE TROISIÈME JOUR.
ELLE NE M'A PAS APPELÉ AUJOURD'HUI NON PLUS...
JE COMMENCE À STRESSER UN PEU POUR L'ÉMISSION DE RADIO... C'EST DANS TROIS JOURS...
JE POURRAIS L'APPELER, MAIS ELLE POURRAIT PRENDRE ÇA POUR UNE AVANCE...
JE VAIS ATTENDRE ENCORE UN PEU.
LE CINQUIÈME JOUR.
JE NE COMPRENDS PAS...
ELLE ÉTAIT SI RAVIE DE ME RENCONTRER, ELLE M'A SUPPLIÉ DE PARTICIPER À SON ÉMISSION...
CE NE SERAIT DONC QU'UNE SALE TRUIE COMME LES AUTRES ? MOI QUI LA PRENAIS POUR UNE TRUIE AVEC DES RÊVES...
AH
TOUBLOUBLOUBLOU
ENFIN !
SOICHI ? TU TE SENS PRÊT POUR L'ÉMISSION DE DEMAIN ?
MAIS D'OÙ TU M'APPELLES, TOI, SALE PETITE TRUIE BOURGEOISE ASSERVIE !!
GWAAH
JE SERAI À L'ÉCOUTE, TU SAIS ! COURAGE !
TU ME DÉGOÛTES AVEC TA PETITE VIE BIEN RANGÉE !
TA PETITE EXISTENCE TOUTE TRANQUILLE !!
ALLEZ, À DEMAIN.
LE JOUR J.
BONSOIR, C'EST TAKAKO.
L'ÉMISSION A COMMENCÉ...
J'AI COURU DEVANT LE STUDIO EN SORTANT DU CONCERT ET J'AI POIREAUTÉ DEVANT AU CAS OÙ, MAIS NON...
VU DE NOTRE STUDIO, LA LUNE EST TRÈS BELLE CETTE NUIT. QU'EN EST-IL CHEZ VOUS ?
CETTE PETITE TRUIE DE TAKAKO A DONC TRAHI WHIPPED LOVE CREAM...
AVANT TOUTE CHOSE, JE VOUS PRÉSENTE NOTRE INVITÉ DE CE SOIR.
?!

C'EST VRAI, ON NE PARLE TOUJOURS QUE DE MUSIQUE.

ON N'A MÊME JAMAIS ABORDÉ LES QUESTIONS SENTIMENTALES ENTRE NOUS.

"BONSOIR, VOUS SEMBLEZ TRÈS BIEN VOUS ENTENDRE, TOUS LES DEUX. EST-CE QUE VOUS SORTEZ ENSEMBLE ?"

HA HA HA ! ABSOLUMENT PAS !

CELUI-CI NOUS EST ENVOYÉ PAR "NEGIRIN".

JE N'APPRÉCIE PAS TROP CE GENRE D'INSINUATIONS OFFENSANTES !

C'EST IMMONDE ! ON VEUT JOUER LE COMIQUE SOUS LA CEINTURE, C'EST ÇA ?

IL NOUS EST ENVOYÉ PAR "NESIGI".

PASSONS AU FAX SUIVANT.

HA HA HA ! RESTE CALME, TAKAKO, CE GROSSIER INDIVIDU NE MÉRITE MÊME PAS QUE TU T'ÉNERVES POUR LUI. PASSE PLUTÔT AU FAX SUIVANT.

"TAKAKO, DANS TES TEXTES, TU AFFIRMES TON INTÉGRITÉ ET LA FORCE DE TA DÉTERMINATION, MAIS POUR EN ARRIVER LÀ, T'AS DÛ PAS MAL TENDRE LA CROUPE, AVOUE."

MMH ?!

COMMENT S'APPELLE L'AUDITEUR ?

JE NE PEUX PAS LIRE CE MESSAGE À L'ANTENNE, VOYONS. POURQUOI ME L'AVOIR TRANSMIS ?

QU'Y A-T-IL ?

OUAH !

FLAP

ALORS...

BONSOIR À TOUS !

IL S'AGIT DE SAJI HIDEKI !

POUR LUI, LA MUSIQUE, C'EST JUSTE UN MOYEN DE TRINGLER DES FILLES !

MERCI, TAKAKO. TU SAIS QUE C'EST TOUT À FAIT RÉCIPROQUE ET QUE JE T'ADMIRE BEAUCOUP.

LA BALTRINGUE...

ALORS, JE SUIS UNE GROSSE FAN DE HIDEKI DEPUIS QUE JE L'AI VU JOUER DANS LA RUE.

ZTSHH...

OH, LES FAX COMMENCENT À ARRIVER.

OUI, ON N'A QUASIMENT PLUS DE SECRETS L'UN POUR L'AUTRE.

TAKAKO, ON SE CONNAÎT DEPUIS LONGTEMPS, MINE DE RIEN.

CHERS AUDITEURS, ENVOYEZ-NOUS PAR FAX VOS QUESTIONS À HIDEKI !

M.C

SPLENDIDE PÉNÉTRATION !

OUAH ! MAIS T'AS RAISON EN PLUS, C'EST KRAUSER À LA RADIO ! C'EST PAS LE MOMENT DE REGARDER LE FOOT !

BON, JE NE SAIS PAS MOI... "FURONCLE" ! ÇA COMMENCE PAR "FU", PAS PAR "FOU", DONC J'AI PERDU, VOILÀ C'EST TERMINÉ ! ADIEU !

RÂMEN MAN

ET VOILÀ VOS RÂMEN !

C'EST QUOI, CETTE ÉMISSION ?

?

NON ! JE NE VEUX PAS JOUER À ÇA !

TAKAKO, SI J'AI BIEN COMPRIS, IL FAUT QUE TU TROUVES UN MOT QUI COMMENCE PAR "FOU"...

OH LÀ ! QUE SE PASSE-T-IL, LÀ-BAS ?

BOUARK...!

JE DOIS AVOIR UN PROBLÈME DE RÉCEPTION...

OH, CE BRUIT...

MAIS QU'EST-CE QUE VOUS FAITES ! ARRÊTEZ, C'EST RÉPUGNANT !

RAAAAAAAK !!

1-0 !

GOAL !

IL LUI A CRACHÉ UN MÉGA MOLLARD DE L'ENFER !

ALORS, UN MOT QUI COMMENCE PAR "FOU"...

IL L'A FAIT !

T... TRÈS BIEN, CALMONS-NOUS... JE PRENDS SA PLACE.

YES !

TAKAKO ! EST-CE QUE ÇA VA ?!

YEEERK !!

GWOOO

コオオ

オ

"JOHANNES KRAUSER II".

HEIN ?! OUAAH !

KYAAH ! NE M'APPROCHEZ PAS !

QUE FAITES-VOUS ICI ? L'ACCÈS AU STUDIO EST INTERDIT AUX PERSONNES ÉTRANGÈRES À LA STATION.

MAIS POURQUOI SOICHI N'EST-IL PAS À L'ANTENNE ?

OH MON DIEU, PAS LUI...

"KRAUSER A DIT" ? MAIS C'EST QUOI, CE JEU ?!

Bip

OUAIS, JE PRÉVIENS LES AUTRES !

OH PUTAIN ! T'AS ENTENDU LA RADIO ?!

COMMENT ?! NON, IL N'EST PAS QUESTION QUE JE LISE CE FAX !

RAAAH !

SAJI 34

"FOURBI" !

LE BALLON EST JUSTE DEVANT LES CAGES...

"FOU... FOU..."

URGH... J'EN PEUX PLUS...

LE GARDIEN EST À TERRE !

IL S'ESSOUFFLE !

"FOU-GASSE" !!

"FOURCHE" !

"FOURNEAU" !

OH ! ON SE RAPPROCHE !

"FOURRURE" !!

NON...

HIDEKI...

...

...

ON A GAGNÉ.

IL A PLUS LE CHOIX.

ALLEZ !

...

AH ! KRAUSER S'ÉLANCE !

"FOU...

ÇA Y EST !

COURAGE, HIDEKI.

...

"FOUGÈRE" !!

QUOI ?! UN AUTRE MOT QUI COMMENCE PAR "FOU" ?!

LE MALIN...

FUCK ! C'EST UN RUSÉ, LE GARS !

S'IL CHERCHE À L'ACCULER COMME ÇA...

KRAUSER INSISTE SUR LE "FOU"...

L'ATTAQUANT LANCE UNE NOUVELLE OFFENSIVE !

UN AUTRE BUT ?!

SAJI 34

...C'EST PARCE QU'IL VEUT LE POUSSER À DIRE "LE" MOT !

CETTE FOIS C'EST LA BONNE !

VOOSH

"FOU..."

MAIS LÀ, IL COMMENCE À ÊTRE À COURT DE VOCABULAIRE... ALLEZ, DIS-LE !

"FOURNAISE" !!

"FOUET" !!

"FOU..."

"FOULARD" !!

RAAH ! C'EST UN CORIACE !

"FOUILLE" !!

IL PERSISTE !

"FOURMI" !

"FOUINE" !

"FOULE" !

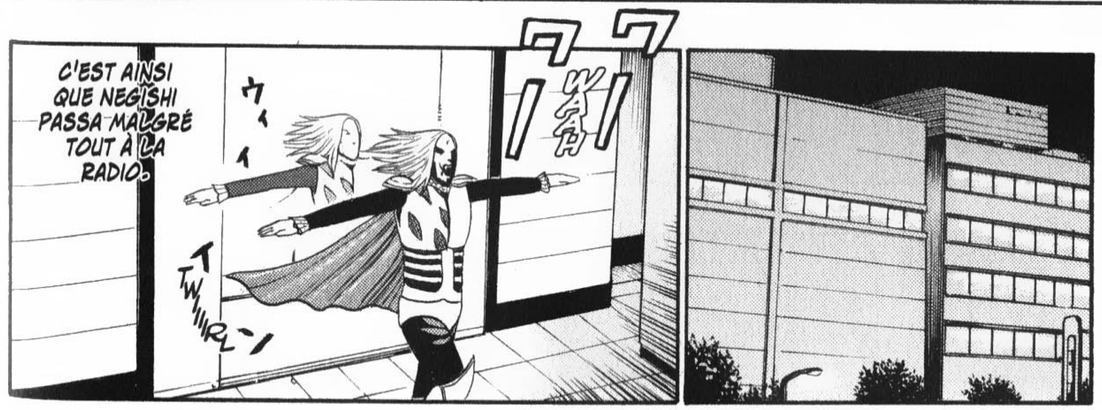
BALÈZE, LE GARS... IL EST FORTICHE D'ARRÊTER TOUS CES ASSAUTS !

DICTIONNAIRE DMC

[TRUIE BOURGEOISE]

TRUIE SALARIÉE QUI PASSE SES JOURNÉE À TRAVAILLER POUR SON ENTREPRISE. LA PLUPART DU TEMPS ELLE SEMBLE À LA RECHERCHE D'UNE VIE STABLE ET CONVENTIONNELLE, MAIS AU LIT, ELLE FAIT SOUVENT PREUVE D'UNE CRÉATIVITÉ HORS NORME.

EXEMPLE D'EMPLOI : NON ! PAS QUESTION QUE JE DEVIENNE UNE TRUIE BOURGEOISE COMME TOI, MAMAN !



MON P'TIT SÔICHI, ET SI ON ALLAIT À ABEYO-SHI ?

ILS SONT EN ROUTE, ILS NE DEVRAIENT PLUS TARDER.

NON.

I Love it!

MAIS J'Y PENSE, SÔICHI, TU N'AS ENCORE JAMAIS RENCONTRÉ AKIRA.

AUJOURD'HUI, JE SUIS RENTRÉ CHEZ MES PARENTS POUR LE MARIAGE DE MA SŒUR.

ELLE QUI EN RÊVAIT DEPUIS TOUTE PETITE...

ET ON FERA UNE GRANDE FÊTE DE MARIAGE !

QUAND JE SERAI GRANDE, JE ME MARIERAI !

TOMOKO QUI SE MARIE...

AH OUI.

MAIS OUI, TOMOKO, JE SUIS SÛR QU'IL Y AURA MÊME UN ANGE, POUR CÉLÉBRER TON MARIAGE.

ET TOUT LE MONDE SERA LÀ !

DETROIT METAL CITY

!

J'AI ENVOYÉ UNE INVITATION À SA MAISON DE DISQUES !

SATAN'S EMPIRE

Y AURA PEUT-ÊTRE KRAUSER AU MARIAGE DE TOMOKO !

HÉ ! J'SAVAIS PAS QUE T'ÉTAIS LÀ, SÔICHI !

AVEC LA CHANSON QUE J'AI PRÉPARÉE SPÉCIALEMENT POUR L'OCCASION, LA CÉRÉMONIE VA ÊTRE VRAIMENT RÉUSSIE.

TOSHIHIKO, TU VEUX BIEN BAISSER UN PEU TA MUSIQUE ?

ガ

VLANG

ラ

C'EST NOUS !

DETROIT METAL CITY

MON P'TIT AKIRA, ET SI NOUS ALLIONS À ABEYOSHI ?

TU M'ÉTONNES ! V'LÀ LE MONSTRE !

HA HA... LAISSEZ, MADAME. C'EST VRAI QUE J'AI UN VISAGE ASSEZ GROS.

TOSHIHIKO, VOYONS !

HÉ ! V'LÀ GROSSE BOUILLE !

HÉ HÉ, IL A L'AIR SUPER SYMPA.

TOUT LE PLAISIR EST POUR MOI.

I Love

OH...

TU SAIS, SÔICHI, AKIRA TRAVAILLE À LA MAIRIE. C'EST GRÂCE À LUI QUE LA KERMESSE A ÉTÉ UNE TELLE RÉUSSITE L'ANNÉE DERNIÈRE.

ET L'AUTRE FOIS, QUAND IL Y A EU LE TYPHON ET QUE L'EAU S'INFILTRAIT PAR LE TOIT, IL EST ARRIVÉ TOUT DE SUITE...

C'EST BIEN NATUREL, VOUS SAVEZ.

LES JOURS DE REPOS, IL VIENT NOUS AIDER ICI. PAR EXEMPLE, LE JOUR DE LA VENTE DES VACHES, IL VIENT TRÈS TÔT LE MATIN.

OH OUAIS, GROSSE BOUILLE ! EMMÈNE-NOUS FAIRE TREMPETTE !

OU ALORS, ON PEUT ALLER À ABEYOSHI.

HEIN ?

BONNE IDÉE.

ÉCOUTEZ, TOUT EST PRÊT POUR LA CÉRÉMONIE, DONC POURQUOI N'IRIEZ-VOUS PAS VOUS DÉLASSER À LA SOURCE THERMALE ?

TOUT ÇA, EN FAIT, C'EST CE QUE MOI JE DEVRAIS FAIRE...

DETROIT METAL CITY

TRACK 51 WEDDING. 1

SALUT, SÔICHI !

ENCHANTÉ.

BONJOUR, JE ME PRÉSENTE, JE SUIS KÔNO AKIRA, LE FIANCÉ DE TOMOKO.

EUH... OUI...

BOSSER À LA MAIRIE, C'EST SÛREMENT TRÈS STABLE, MAIS EN CE QUI ME CONCERNE, J'AURAIS TENDANCE À TROUVER ÇA D'UN ENNUI MORTEL... CE SERAIT UN PEU COMME UNE PUNITION DE NE PAS POUVOIR FAIRE CE À QUOI J'ASPIRE VRAIMENT...

BLA BLA BLA

QUAND JE DIS UN RÊVE, JE PENSE PLUTÔT À QUELQUE CHOSE DE PLUS AMBITIEUX... JE SAIS PAS, EXPLOITER UN TALENT PERSONNEL POUR EN FAIRE SON MÉTIER, QUELQUE CHOSE COMME ÇA... BÂTIR UN FOYER, C'EST À LA PORTÉE DE TOUT LE MONDE...

BLA BLA BLA

NUS COMME DES VERS, ET LE VER À L'AIR ! HA HA HA !

ALLEZ, PRÉPARE-TOI, SÔICHI.

CE SERA L'OCCASION DE FAIRE PLUS AMPLE CONNAISSANCE !

EH OUI. PLUTÔT QUE DE GRILLER LES ÉTAPES, NOUS AVONS PRÉFÉRÉ PRENDRE NOTRE TEMPS ET ATTENDRE D'AVOIR QUELQUES ÉCONOMIES POUR NOUS MARIER.

ALORS ÇA FAIT CINQ ANS QUE VOUS VOUS FRÉQUENTEZ ?

OUI, TRÈS TRÈS BIEN.

HÉ, TOMOKO ! ÇA ME VA BIEN, NON ?

SURPRENANT... IL A L'AIR D'UN CARACTÈRE VRAIMENT TRÈS DIFFÉRENT DU MIEN.

TU ES PARTI À TOKYO POUR Y MENER LA VIE QUE TU VEUX, MAIS EN ATTENDANT, IL Y A DES CHOSES DONT IL FAUT S'OCCUPER ICI !

VOYONS S'IL Y A DU CUL À LA TV.

TU EXAGÈRES, SÔICHI !!

WIP WIP

?!

O... OUI...

ET SI NOUS ALLIONS AU BAIN, HEIN ?

ALLONS, ALLONS...

PAPA ET MAMAN VIEILLISSENT ! ET C'EST AKIRA QUI LES AIDE LORSQU'ILS EN ONT BESOIN !

I Love

SI, BIEN SÛR. MON RÊVE EST DE BÂTIR UN FOYER HEUREUX AVEC TOMOKO.

MOUAIS, C'EST PAS TRÈS ORIGINAL.

LA STABILITÉ...

MMH...

À PRÉSENT, MON EMPLOI À LA MAIRIE EST STABLE TANT AU NIVEAU DES HORAIRES QUE DU SALAIRE. JE POURRAI APPORTER À TOMOKO UN CONFORT SUFFISANT.

ET AUTREMENT, VOUS N'AVEZ PAS UN RÊVE ?

EST-CE QUE C'EST VRAIMENT LA CHOSE LA PLUS IMPORTANTE ? EST-CE QUE ÇA NE MANQUE PAS DE STIMULANT ?

HI!

GLURP

ÇA N'A PAS L'AIR DE TE MENER À GRAND-CHOSE, ON DIRAIT !

ET PUIS JE CROYAIS QUE TU VOULAIS RESTER À TOKYO POUR TE CONSACRER À TA MUSIQUE...

IL SERAIT PEUT-ÊTRE TEMPS DE SONGER À LAISSER LES LOISIRS DE CÔTÉ ET D'ENVISAGER UN PEU PLUS SÉRIEUSEMENT TA VIE PROFESSIONNELLE !
ESSAIE DE PENSER UN PEU À PAPA ET MAMAN AUSSI !!
TOMOKO, TU Y VAS UN PEU FORT...
NON. JE LE PENSAIS DEPUIS LONGTEMPS ET VOILÀ, MAINTENANT C'EST DIT ! JE NE CROIS VRAIMENT PAS QUE SÔICHI SOIT EN POSITION DE CRITIQUER TON TRAVAIL.
AU FAIT, JE VOUS AI PAS DIT, MAIS Y AURA SÛREMENT KRAUSER AU MARIAGE !
JE VAIS AU BAIN.
ELLE N'A PAS TORT, DANS LE FOND...
MAIS SI ELLE S'IMAGINE QUE JE FAIS LA MUSIQUE QUI ME PLAÎT... ELLE N'A PAS IDÉE DU CALVAIRE QUE JE VIS.
I Love it!
SI ÇA SE TROUVE, IL EST DÉJÀ APPARU QUELQUE PART DANS LE COIN ! FAUDRA OUVRIR L'ŒIL EN VOITURE ! ALLEZ, ON RENTRERA PAS AVANT DE L'AVOIR TROUVÉ, D'ACCORD ?!
ET TOSHIHIKO QUI DÉBLATÈRE N'IMPORTE QUOI... OH LÀ LÀ, IL FAUT QUE JE FASSE QUELQUE CHOSE...
OK, C'EST COMPRIS.
I Love it!
BON ! ALLONS AU BAIN, NOUS AUSSI !
J'SUIS SÛR QU'IL EST TOUT PRÈS D'ICI !
EUH, OUI.
* Bain des hommes.
JE SUIS NAVRÉ POUR CE QUI VIENT DE SE PASSER.
男湯*
TOMOKO EST TRÈS FATIGUÉE PAR LES PRÉPARATIFS DU MARIAGE, ELLE A LES NERFS À FLEUR DE PEAU.
JE LUI PARLERAI TOUT À L'HEURE.
OH, C'EST PAS LA PEINE, ÇA VA.
LUI AUSSI, IL DOIT ÊTRE ÉPUISÉ. IL EST VRAIMENT TROP GENTIL.
FWISH
FWISH
MASTARD
!!
OUAH ! QUEL MORCEAU !!
JE N'AVAIS JAMAIS VU UN ENGIN DE CETTE TAILLE...
SAC À FOUTRE !!
SAC À FOUTRE !!
FWUHUHU...
NNCH
NNCH
TAP
JE ME SENS VRAIMENT TOTALEMENT MINABLE...
ZZZ... ZZZ...
SI AU MOINS MA FAMILLE POUVAIT APPRÉCIER LA MUSIQUE QUE J'AI ENVIE DE FAIRE...
WAOH ! MAOUS, LE BASSIN !
TLANG
PLUS QU'UNE SOLUTION : LES ÉMOUVOIR JUSQU'AUX LARMES AVEC LA CHANSON QUE J'AI PRÉVUE POUR DEMAIN.
OH PUTAIN !

GO TO DMC !
ZZZ... ZZZ...
GO TO DMC !
デルルルル
MASTARD
GO TO DMC !
TOSHIHIKO ? MAIS QU'EST-CE QU'IL FABRIQUE ?
GO TO DMC !
D'ACCORD, AKIRA EST MONTÉ COMME UN ÂNE, C'EST ABSOLUMENT STUPÉFIANT, MAIS QUAND MÊME...
GO TO DMC !
GO TO DMC !
RMMPF...
GLUPS
AH ! IL A BOUGÉ !
CETTE PATINE LUSTRÉE...
CE DIAMÈTRE...
CETTE PRESTANCE MONSTRUEUSE...
LÀ, JUSTE SOUS LA PLEINE LUNE... PAS DE DOUTE...
KRAUSER, C'EST BIEN TOI, N'EST-CE PAS ?
ZZZ... ZZZ...
HEIN ?!
PLASH
ON DIRAIT QU'IL GROSSIT PEU À PEU...
J'AI COMPRIS ! IL A PRIS POSSESSION DE CE MEMBRE POUR SE MATÉRIALISER PROGRESSIVEMENT D'ICI LA CÉRÉMONIE DE DEMAIN !
MAIS QU'EST-CE QU'IL RACONTE...
MÊME POUR KRAUSER, SE FAIRE PRENDRE POUR UNE BITE, C'EST UN OUTRAGE...
OUAIS ! GO TO DMC !
ALLEZ ALLEZ
GROSSIIIS !
ZZZ... ZZZ...
GO TO DMC !
ÉRECTIOOON !!
GO TO DMC !
BON, IL FAUT EN PROFITER.
GO TO DMC !

TON APPEL M'A TIRÉ DE MA TORPEUR, JEUNE FIDÈLE.
RZZZ...
!!
K... KRAUSER M'A PARLÉ !
C'ÉTAIT SA VOIX, J'EN SUIS SÛR ! MAIS OÙ EST-IL ?!
JE SUIS LÀ, JUSTE SOUS TON NEZ ! NE DÉTOURNE PAS TON REGARD !
D'ACCORD !
ZNIP
HÉLAS, JE NE POURRAI ME RENDRE AU MARIAGE DE TA SŒUR, DEMAIN.
RZZ...
HEIIIN ?!
À MA PLACE SE PRODUIRA UN ARTISTE EXCEPTIONNEL QUI INTERPRÉTERA UNE FORMIDABLE CHANSON.
TÂCHE DE BIEN OUVRIR TES OREILLES.
CE SERA UNE TRÈS BELLE CÉRÉMONIE.
MMF...
NIAF
OUPS, DÉSOLÉ.
AH ! KRAUSER A DISPARU !!
FWAP
FWAP
SWUSH
TROP RAPIDE !
JE ME SUIS ASSOUPI. ÇA DOIT ÊTRE LA FATIGUE DES PRÉPARATIFS...
BON, ALLONS-Y.
OUI, RENTRONS AVANT D'ATTRAPER FROID.
HEUREUSEMENT QUE TOSHIHIKO EST IDIOT.
KRAUSER VIENDRA PAS...
DANS LA VOITURE...
VROOOM
TOMOKO ET MOI N'ÉCHANGEÂMES PAS UN MOT.
PFFF... KRAUSER VIENDRA PAS...
TU N'AURAS QU'À L'INVITER À UNE PROCHAINE OCCASION. LA FÊTE DE LA PÊCHE, PAR EXEMPLE.

APPLAUDISSEZ-LES TRÈS FORT ALORS QU'ILS ENTRENT DANS LA SALLE !

CLAP CLAP CLAP CLAP CLAP CLAP

L'HEURE EST VENUE POUR TOMOKO DE NOUS LIRE LA LETTRE QU'ELLE A RÉDIGÉE POUR SA FAMILLE.

MESDAMES ET MESSIEURS, PARENTS ET AMIS...

IL EST TEMPS QUE JE M'ÉCLIPSE !!

J'AI PRÉVENU LE STAFF, ILS M'ONT PRÉPARÉ UN ESPACE POUR QUE JE PUISSE ME CHANGER.

MERCI.

PAPA, MAMAN, POUR M'AVOIR ÉLEVÉE ET FAIT DE MOI CELLE QUE JE SUIS AUJOURD'HUI...

J'AI ÉCRIT CE TEXTE POUR EXPRIMER MA GRATITUDE ENVERS MA FAMILLE.

MERCI À TOUS.

TU LE SAIS, JE TE RESPECTE ET JE T'ADORE.

CHÉRI...

TOUJOURS APPLIQUÉ DANS TON TRAVAIL, PAPA, TU ME GRONDAIS SÉVÈREMENT MAIS JUSTEMENT LORSQUE JE COMMETTAIS UNE BÉTISE...

CE MORCEAU VA FAIRE CHANGER TOMOKO D'AVIS À MON SUJET.

ジャガ ジャガ ジャガ

BON !

BON-BON !

BON !

LE SOIR, J'AI RÉPÉTÉ LA CHANSON QUE J'AVAIS PRÉPARÉE POUR LE LENDEMAIN.

...

ジャガ ジャガ ジャガ

ジャガ ジャガ ジャガ

AAAAH

CLAP CLAP CLAP CLAP CLAP CLAP

ET VOICI LES MARIÉS.

MON P'TIT TOSHIHIKO, ET SI ON ALLAIT À ABEYOSHI ?

MUNCH MUNCH

'TAIN ! C'EST TROP BON !

CLAP CLAP CLAP CLAP CLAP CLAP

HÉ HÉ... PAPA ET MAMAN ONT L'AIR RAVI.

LE LENDEMAIN.

WAAAH

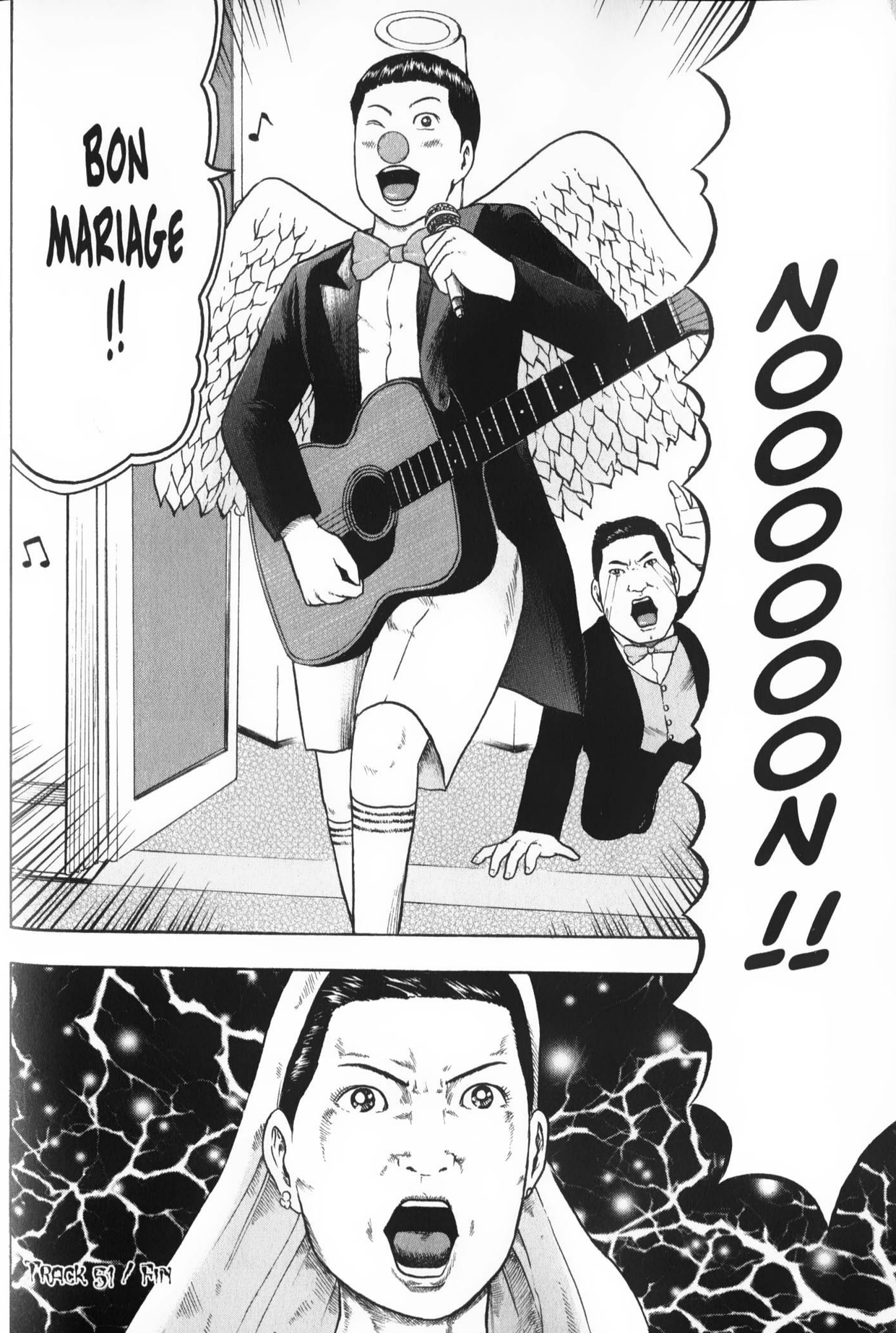
QUANT À TOI, MAMAN, AVEC TA DISPONIBILITÉ ET TA GENTILLESSE QUI NOUS ENVELOPPE TOUS...
ROOH...
...TU ES MON MODÈLE.
PÉPÉ, MERCI POUR TOUTES LES FOIS OÙ TU M'AS EMMENÉE À ABEYOSHI.
HEIN ? COMMENT ?
TOSHIHIKO, LE RAYON DE SOLEIL DE LA MAISON...
VAS-Y, PÉPÉ, SI T'EN VEUX PAS, JE FINIS TON ASSIETTE !
MAIS QU'EST-CE QU'ELLE DIT, TOMOKO ?
...TÂCHE D'ÊTRE RAISONNABLE ET DE NE PAS TROP AGACER PAPA ET MAMAN.
ET TOI, SÔICHI, MON GRAND FRÈRE QUI EST PARTI VIVRE À TOKYO, TU AS TOUJOURS ÉTÉ SI SÉRIEUX DANS TOUT CE QUE TU AS ENTREPRIS.
HÉ, KÔNO ! ARRÊTE DE PLEURER COMME UNE MADELEINE !
DOM
BAH ? OÙ EST PASSÉ SÔICHI ?
PARFOIS ENTÊTÉ, MAIS TOUJOURS ADORABLE...
...TU T'ES INSTALLÉ À TOKYO POUR POURSUIVRE TA CARRIÈRE MUSICALE. PARDONNE-MOI D'AVOIR ÉTÉ UN PEU FROIDE AVEC TOI. EN RÉALITÉ, TU AS TOUT MON SOUTIEN.
J'AURAIS RÊVÉ D'UN FRÈRE COMME ÇA.
JE T'IMAGINE TRÈS BIEN EN TRAIN DE CHANTER TES CHANSONS AVEC TOUT TON CŒUR DANS LA GRANDE CAPITALE...
C'EST BEAU...
SÔICHI, JE SUIS SÛRE...
...QUE TU DEVIENDRAS UN MUSICIEN DONT TOUTE LA FAMILLE SERA FIÈRE.
BOUH... C'EST TROP ÉMOUVANT...
KÔNO, OÙ TU VAS ! TE SAUVE PAS !
S... SÔICHI ?!
QU'EST-CE QUE TU... ?
CHUT !
?!
ET VOICI UN ANGE VENU DÉLIVRER UN CADEAU À TOMOKO.
HEIN ?
BON !
BON !
BON-BON !
BON !
QUOI ?
QU'EST-CE QUE C'EST ?
BON-BON !
VOICI SON FRÈRE AÎNÉ, SÔICHI !
NON, NE FAIS PAS ÇA !
BON-BON, BON, BON !

DICTIONNAIRE DMC

[LA KERMESSE]

ÉVÉNEMENT DE RENOMMÉE MONDIALE QUI PREND PLACE CHAQUE AUTOMNE À LA SALLE DES FÊTES D'INUKAI. SES BROCHETTES DE BŒUF, SA BUVETTE, SA VENTE DE CHARITÉ DE PRODUITS AGRICOLES, SA LOTERIE ET SES LOTS FANTASTIQUES, ET SURTOUT SON RÉCITAL DE CHANSONS POPULAIRES... UNE FÊTE D'ENVERGURE À FAIRE PÂLIR LE CARNAVAL DE RIO !

EXEMPLE D'EMPLOI : "OH REGARDE ! UN CLOWN !"
"WAOH... LA KERMESSE D'INUKAI, C'EST VRAIMENT QUELQUE CHOSE !"



LEUR AMOUR EST RÉCIPROQUE ET ILS SE CHÉRIRONT POUR TOUTE LA VIIIE !

TOMO-KO...

HIER, NOUS AVONS EU UN PETIT ACCRO-CHAGE...

LE FRÈRE DE LA MARIÉE.

C'EST QUI, CE TYPE ?

TLNG

TLNG

BONMA ET RIAGE ÉTAIENT AMOUREUX !

ENSEMBLE ILS FIRENT UN BON MARIAAAGE !

SÔICHI... MAIS QU'EST-CE QUE TU FAIS... ?

BON MARIAAAGE !!

BON, BON, BON !

MAIS AUJOURD'HUI, JE N'AI QU'UNE ENVIE : CÉLÉBRER TON BONHEUR !

DETROIT METAL CITY

ALLEZ, TOUS AVEC MOI !

VOUS AVEZ PLANTÉ LES GRAINES DE L'AMOUR, N'OUBLIEZ PAS DE LES ARROSER !

HAF

HA HA HA ! IL EST COMPLÈ-TEMENT BOURRÉ, SÔICHI !

PAPA, OÙ VAS-TU ?

BONMA ET RIAGE, NE VOUS DISPUTEZ PAS. REPENSEZ À CE JOUR MERVEILLEUX...

DETROIT METAL CITY

TU VAS ME FAIRE LE PLAISIR D'ALLER DESSAOULER AILLEURS !!

JE NE SUIS PAS SAOUL DU TOUT, VOYONS... J'AI PAS BU UNE SEULE GOUTTE D'ALCOOL...

SÔICHI...

M'ENFIN !?

AH LÀ LÀ ! NOTRE ANGE VIENT DE SE FAIRE PUNCHER LA TÊTE PAR SON PÈRE !

C'EST LE SKETCHE DE LA FAMILLE NEGISHI ?

FDOM

HA HA HA ! MORT DE RIRE !

APPLAUDISSONS CHALEUREUSEMENT LES FAMILLES KÔNO ET NEGISHI.

HA

MON AILE ! J'AI PERDU MON AILE !

ALLEZ, ON Y VA.

NOUS ASSISTONS À LA NAISSANCE D'UNE BELLE FRATERNITÉ !

HA

JOLIE DROITE, PAPA !

TROP FORT, FRANGIN !

BRAVO, KÔNO !

OH ! LE MARIÉ VIENT AU SECOURS DE SON BEAU-FRÈRE !

VIENS AVEC MOI, SÔICHI.

MAIS !

ET LUI, IL GÂCHE TOUT AVEC UN GROS COUP DE POING.

MAIS NON, MAIS NON. C'ÉTAIT UN BON MOYEN DE FAIRE UNE SORTIE REMARQUÉE.

JE PRÉPARE UNE CHANSON, UN COSTUME ET TOUT, EXPRÈS POUR FAIRE UNE SURPRISE...

J'EN REVIENS PAS...

HI HI

DANS SON GENRE, C'EST UN GÉNIE, LE FRÈRE DE TOMOKO !

DETROIT METAL CITY

TRACK 52 WEDDING. 2

BONK

TU ES SAOUL COMME UNE BOURRIQUE !!

BON !

AKIRA, JE CROIS QUE LA ROBE QUE TOMOKO EST PARTIE REVÊTIR SIGNIFIE BEAUCOUP POUR VOUS. POUVEZ-VOUS NOUS DIRE POURQUOI ?

VAS-Y, KÔNO !

LA MARIÉE NE DEVRAIT PLUS TARDER À REVENIR PARÉE DE SA NOUVELLE TENUE.

UNE ROBE TRANSMISE DE GÉNÉRATION EN GÉNÉRATION, QUEL MAGNIFIQUE PRÉSENT.

KÔNO ! ON S'EN-DORT !

ELLE EST UN PEU VOYANTE, MAIS JE SUIS CERTAIN QU'ELLE SIÉRA TRÈS BIEN À TOMOKO.

ABSOLUMENT. C'EST EN FAIT MA MÈRE QUI A OFFERT CETTE ROBE À TOMOKO.

SOUS VOS APPLAUDIS-SEMENTS...

CLAP CLAP CLAP CLAP

MESDAMES ET MESSIEURS...

ON ME FAIT SIGNE QUE TOMOKO EST PRÊTE.

ET ELLE-MÊME L'AVAIT REÇUE DE MA GRAND-MÈRE QUI LA PORTAIT AUSSI LE JOUR DE SON MARIAGE.

OOOOH !!

OUAH ! TOMOKO !!

GNEEK

CLAP CLAP CLAP

ACCUEILLONS LA MARIÉE...

SMILE

?!

EN TOUT CAS, BRAVO. C'ÉTAIT VRAIMENT TRÈS COMIQUE.

IL TRAITE MA MUSIQUE DE "COMIQUE" ?!

TLAC

BON, IL FAUT QUE J'Y RETOURNE.

COMMENT ÇA, "COMIQUE"... ?

S'ILS M'EMPÊCHENT DE CÉLÉBRER CE MARIAGE, JE SAIS CE QUI ME RESTE À FAIRE !

MON SENS RAFFINÉ DE TOKYO LUI ÉCHAPPE TOTALEMENT, À CE PÉQUENOT !

AH LE BOUSEUX... IL N'A RIEN COMPRIS...

...MAIS C'EST PAS ÇA QUI SUFFIRA À RENDRE TOMOKO HEUREUSE...

LE MARIÉ EST DE RETOUR !

ME RÉVOI-LÀ.

IL A PEUT-ÊTRE UN SEXE LONG COMME LE BRAS...

CLAP CLAP CLAP CLAP

MAIS ALORS QUI C'EST, ÇA ?!

VOICI TOMOKO, ABSOLUMENT RESPLENDISSANTE...

UN NUMÉRO PROGRAMMÉ PAR LES NEGISHI ?

ÇA DOIT ÊTRE LA MASCOTTE D'INUKAI OU QUELQUE CHOSE COMME ÇA !

KÔNO !!

WAOH !

AH !

TIENS, MAIS C'EST LE PETIT KRAUSER, NON ?

AH !

CHAAA !

KRAUSER !!!

OH ! TOMOKO !

TU VAS PAYER !!

OUAH ! C'EST À QUEL SUJET ?!

IL A PU SE LIBÉRER ET JAILLIR DE L'ENFER !

MORTEL !

C'EST GENTIL À LUI D'ÊTRE VENU DE SI LOIN.

WAOH ! GÉNIAL !

M... MONSIEUR KRAUSER...

EEK !

TIENS BON, KÔNO !

OUAH !

OH ! LE GROS GÂTEAU !

À PRÉSENT, LES MARIÉS VONT COUPER LE GÂTEAU.

C'EST ÇA, LA ROBE TRADITIONNELLE DE LA FAMILLE KÔNO ?!

POUR ÊTRE VOYANT, C'EST VOYANT !

CHAAA !

CHAAA !

KÔNO, J'AURAI TA PEAU !

T'AS ABUSÉ SUR LE MAQUILLAGE !!

LA PERRUQUE, C'EST ABUSÉ !

T'ES RAVISSANTE, TOMOKO !

CHAAA !

TAAM

CHAAA !

TAAM

CHAAA !

NOUS RESSENTONS BIEN À TRAVERS CETTE POSE QUE PREND TOMOKO TOUT LE RESPECT QU'ELLE A POUR LA FAMILLE KONO ET SES TRADITIONS.

EUH... ADMIREZ LES REFLETS LUXUEUX DE L'ÉTOFFE ET LA NOBLESSE DU VIOLET DE LA CAPE AINSI QUE DES MÈCHES BLONDES...

J'IMAGINAIS PAS LA FAMILLE KÔNO COMME ÇA, MOI !

TOMOKO ?!

QUE...

QU'EST-CE QUE C'EST QUE ÇA ?

EUH... AHEM...

CE MAQUEREAU EST SA PLUS GRANDE FIERTÉ...

VOYEZ PAR VOUS-MÊMES.

AKIRA, DONT LE LOISIR FAVORI EST LA PÊCHE, TENAIT À VOUS MONTRER SA PLUS BELLE PRISE.

C'EST UN POISSON QU'IL A PÊCHÉ À SAGANOSEKI, EN COMPAGNIE DE TOMOKO.

OUAH !

OH !

HÉ !

HÉ !?

AOUH !

MWOOH

VOILÀ COMMENT JE LE DÉCOUPE, MOI, LE GÂTEAU ! À COUPS DE TÉTONS !

LA TOUTE PREMIÈRE TÂCHE QU'ILS FONT À L'UNISSON.

WAOH ! J'AI JAMAIS VU UN AUTOGRAPHE MAMMAIRE AUSSI MAOUS !

JOHANNES KRAUSER II

ET VOICI UN AUTOGRAPHE MAMMAIRE DONT IL EST TRÈS FIER AUSSI...

QUEL TALENT !

EXTRA, KRAUSER !

KRAUSER FOR EVER !

EXCEL-LENT !

HA HA HA ! BRAVO, KÔNO !

DE DÉLICATES AURÉOLES PARSÈMENT DÉSORMAIS LA CRÈME, AVEC UN PETIT POIL DE-CI DE-LÀ.

AOUH !

AOUH !

AOUH !

LES TÉTONS DU MARIÉ LAISSENT LEUR EMPREINTE SUR LA PIÈCE MONTÉE.

VAS-Y, COUINE UN COUP ET PRENDS TES JAMBES À TON COU.

AKIRA, EST-CE QUE ÇA VA ?

ADIEU TA BELLE ASSURANCE ! TU TE CROIS ENCORE CAPABLE DE RENDRE TOMOKO HEUREUSE ?

SES TÉTONS SONT À L'HONNEUR, DIS DONC !

ALORS, KÔNO ! JE T'AI HUMILIÉ DEVANT LA SALLE TOUT ENTIÈRE !

VOYEZ LES TÉTONS DU MARIÉ QUI S'ILLUMINENT POUR NOUS GUIDER VERS L'AVENIR.

ET QUE CRAMENT LES TÉTONS !

OUCH !

OUCH !!

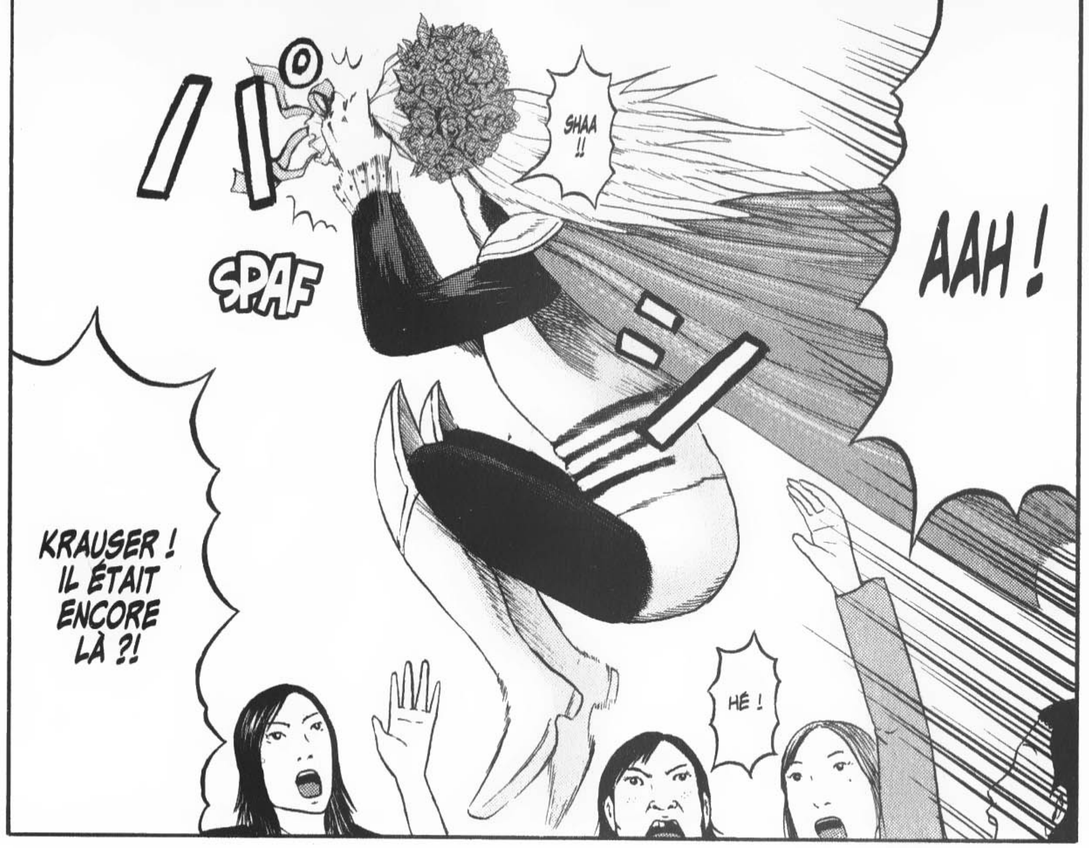
VAS-Y, CHAUFFE !

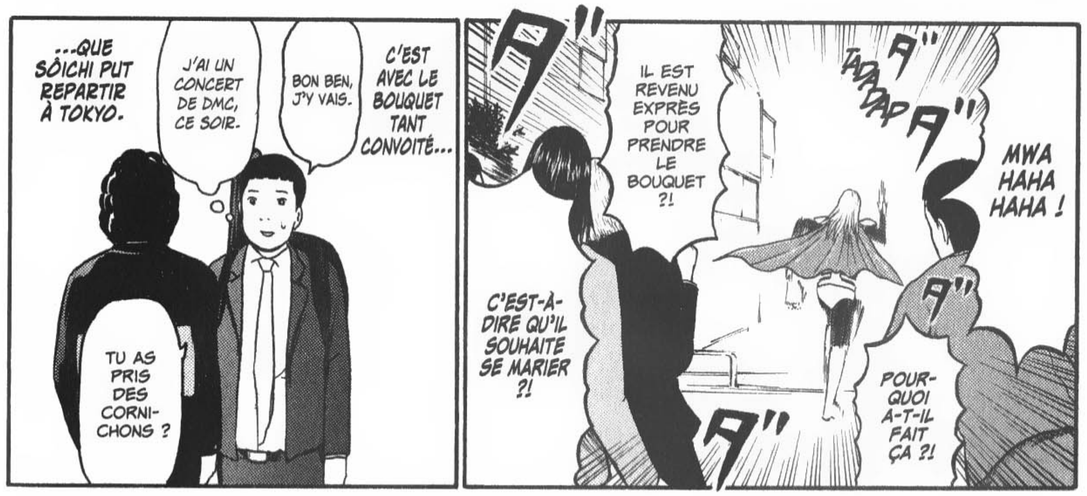
PROCÉDONS MAINTENANT À LA TOURNÉE DES BOUGIES.

L'ESSENTIEL, C'EST QUE TOUT LE MONDE A L'AIR DE BIEN S'AMUSER, TOMOKO.
!
HI HI !
IMPOSSIBLE...
APRÈS TOUT CE QUE JE VIENS DE LUI INFLIGER...
PASSONS AUX DISCOURS DES PROCHES DES MARIÉS.
CLAP CLAP CLAP CLAP CLAP CLAP
AVEC TOUT D'ABORD LE SUPÉRIEUR HIÉRARCHIQUE DU MARIÉ, M. GOTO AKIYO...
AH NON, C'EST KRAUSER QUI A PRIS LE MICRO.
HEM...
VOILÀ, DONC POUR CEUX D'ENTRE VOUS QUI NE ME CONNAÎTRAIENT PAS, JE SUIS JOHANNES KRAUSER II, SEIGNEUR DES ENFERS ET MAÎTRE DU MAL.
AUJOURD'HUI, J'AI QUITTÉ SPÉCIALEMENT MON ANTRE INFERNAL POUR VENIR DANS VOTRE MONDE...
OUAIS ! VIVE KRAUSER !!
WAOOOH ! KRAUSER QUI FAIT UN SPEECH !
MERCI D'AVOIR FAIT LE DÉPLACEMENT !
...AFIN DE CÉLÉBRER LA COHORTE DE CALAMITÉS QUI NE MANQUERA PAS DE S'ABATTRE DÉSORMAIS SUR CE JEUNE COUPLE.
EH BEN DIS DONC !
LA PETITE TOMOKO EST UNE JEUNE FILLE DROITE, ATTENTIONNÉE ENVERS SES PARENTS, ET NUL DOUTE QU'ELLE AIME VRAIMENT CET HOMME.
IL EST DONC INÉVITABLE QU'ELLE S'ATTIRE LA COLÈRE DU DÉMON.
QUANT À TOI, LES TORTURES QUE JE T'AI INFLIGÉES N'ONT PAS ÉBRANLÉ TES SENTIMENTS POUR ELLE, N'EST-CE PAS ?
BIEN SÛR QUE NON.
TOMOKO, SOUS TES DEHORS PLEINS D'ASSURANCE, TU CACHES EN FAIT TA PEUR DE LA SOLITUDE.

BLOOP
BLOOP
BLOOP
...Y A PAS DE PLACE POUR VOUS DANS L'OUTRE-TOMBE.
CIAO
CIAO
T'ES LE DÉMON PARMI TOUS !
TROP ÉMOUVANT !
CIAO
CIAO
CIAO
CIAO
BRAVO, KRAUSER !!
...PLACE À LA MUSIQUE.
GNNISH
BIEN, APRÈS L'ÉMOTION...
OUI !
TOI, REND-LA HEUREUSE...
Y A QUE CE TYPE CAPABLE DE RÉSISTER À MES TORTURES QUI POURRA TE SUPPORTER.
C'EST FOU, TOSHIHIKO LUI RACONTE TOUT.
TROP FORT, KRAUSER. IL SAIT VRAIMENT TOUT...
J'Y COMPTE BIEN.
POURRIS-LUI BIEN LA VIE JUSQU'À LA MORT.
IL EST AU TRAVAIL, TOMOKO.
PÔPA IL EST PAS LÀ !
IL SUFFISAIT QUE QUELQU'UN DE LA FAMILLE SOIT ABSENT POUR QUE TU FONDES EN LARMES...
TON PÈRE ET TON FRÈRE EN AVAIENT VRAIMENT RAS LE BOL.
J'VEUX PAS ALLER EN VOYAGE DE CLASSE, J'VEUX RESTER À LA MAISON.
PAS D'HISTOIRES, TU DOIS Y ALLER.
OUI...
ALORS, TU PARS VRAIMENT POUR TOKYO ?
J'AI BIEN CRU QUE TU LES EMMERDERAIS TOUTE TON EXISTENCE.
OUI, LE MARIAGE C'EST UN PEU LA TOMBE.
DORÉNAVANT, VOUS N'ÊTES PLUS DES AMOUREUX ROUCOULANTS, MAIS UN COUPLE VIVANT SOUS LE MÊME TOIT QUI VA RAPIDEMENT DÉCOUVRIR LES DÉFAUTS DE L'AUTRE ET DÉVELOPPER DU RESSENTIMENT POUR LUI.
COMME LE DIT L'ADAGE, "LA VIE S'ARRÊTE LÀ OÙ COMMENCE LE MARIAGE"...
LA TOMBE, DISAIS-JE... ET MOI QUI RÈGNE SUR L'AU-DELÀ...
...JE VOUS L'AFFIRME...
SPASM
SPASM
SPASM
IL PLEURE ?!
KRAUSER, C'EST LE ROI DU MAL ! JAMAIS IL PLEURE !
SOIS FORT, KRAUSER !!
KRAUSER !!
SPASM
SPASM
OH ! QU'EST-CE QUI T'ARRIVE, KRAUSER ?!

REGRETS, REGRETS !
REGRETS, REGRETS !
REGRETS, REGRETS !
REGRETS, REGRETS !
REGRETS, REGRETS !
REGRETS, REGRETS !
REGRETS, REGRETS !
REGRETS, REGRETS !
REGRETS, REGRETS !
WAAH
TOMOKO !
...LE MARIAGE PU REPRENDRE SON COURS NORMAL.
AKIRA !!
C'EST AINSI QU'APRÈS CETTE INTERVENTION SURPRISE...
MERCI !
T'ES LE MEILLEUR !!
SUR CE, L'ENFER M'APPELLE !!
WAOH ! KRAUSER !!
WAAAH
GRAVE-LE SUR TA TOMBE !
DOM
KYAAAH !
KWAP
VOILÀ !
TOMOKO ! LANCE TON BOUQUET !
FÉLICITATIONS !
BEAUCOUP DE BONHEUR !!
SVAF
"GRAVEYARD" !!
VOILÀ COMMENT ON FAIT LA NOCE EN ENFER !
WAAAH
LES SOUVENIRS, ANÉANTIS !!
TOSHIHIKO, DESCENDS DE LÀ.
YEAH ! UN NOUVEAU MORCEAU !!
L'AMOUR, RUINÉ !
OH ! AKIRA !!
AIR GUITAR !!
LA CONFIANCE, ANNIHILÉE ! ET JAMAIS PLUS ELLE NE REVIENDRA, OH NON JAMAIS PLUUUS !
TA ROBE BLANCHE SERA BIENTÔT TEINTÉE D'UN ROUGE SANGLANT ET TU AGONISERAS EN HURLANT
GWEEM
TU T'ENGAGES SUR LA LIGNE DROITE QUI MÈNE AU TRÉPAS, TES PARENTS PLEURENT DE TE VOIR PASSER CET ANNEAU FUNESTE À TON DOIGT
CRÉNOM ! ÇA ROCKE !!
QU'EST-CE QUE C'EST QUE ÇA ?
GWEEM
REGRETS, REGRETS !
REGRETS, REGRETS !
* regrets
LE GLAS A SONNÉ !
C'EST L'HEURE DE LA GRANDE TRAVERSÉE SUR LA MER DES TOURMENTS.
WAAAH
SUR TA PIERRE TOMBALE SERA GRAVÉ LE MOT "REGRETS" !





DICTIONNAIRE DMC

[BOUQUET]

DÉSIGNE ICI LE BOUQUET QUE LA MARIÉE LANCE À LA FIN DE LA CÉRÉMONIE. ON PRÉTEND QUE LA PERSONNE QUI L'ATTRAPE EST LA PROCHAINE À SE MARIER, CE QUI CONDUIT PARFOIS LES FEMELLES SOLITAIRES À PRENDRE DES POSTURES DIGNES D'UN "SLAM DUNK" POUR S'ASSURER LA PRISE.

EXEMPLE D'EMPLOI :
"KUMI, LE BOUQUET ! PRENDS LE REBOND !"

APRÈS L'ÉCHEC DE SA TENTATIVE, IL S'EST TROUVÉ ENRÔLER COMME APPRENTI PORC CHEZ DEATH RECORDS.

VOILÀ QUELQUES MOIS, M. SHINAGAWA, DE NERF MUSIC, A VOULU FAIRE ENTRER DMC DANS SON LABEL.

EUH, SANS MOI.

JE PROPOSE QUE NOUS FASSIONS UNE RÉUNION POUR EN DISCUTER.

SÔICHI, JE PENSE QU'IL DOIT Y AVOIR UNE MÉTHODE PLUS EFFICACE POUR GRÉFIGNER ET MIEUX FAIRE RESSORTIR LE SON DES ONGLES SUR LA CHAIR.

...IL A PRIS CONSCIENCE DE SA CONDITION PORCINE.

JE SUIS PAS INTÉRESSÉ.

AU FUR ET À MESURE QUE LES CONCERTS S'ENCHAÎNAIENT...

ZWING

URF !

LA POSE "NIMURA EXERCICES" !!

VOUS SAVEZ, MOI, JE SUIS QU'UN SIMPLE MASO.

...

MON CHER, LE PORC S'EST ÉTABLI COMME UN PHÉNOMÈNE CULTUREL À PART ENTIÈRE. EN TANT QUE TEL, NOUS DEVRIONS FAIRE RECONNAÎTRE NOS DROITS.

IL FAUDRAIT QUE VOUS Y JETIEZ UN ŒIL.

SÔICHI, LA BOSS A VALIDÉ CE PROJET QUE JE LUI AI SOUMIS.

?!

ET PUIS UN JOUR...

DETROIT METAL CITY

HEP, HEP, HEP ! C'EST QUOI ENCORE, CETTE HISTOIRE ?! POURQUOI JE ME RETROUVE MÊLÉ À ÇA, MOI ?!

TAP

VOUI...

ALLONS DISCUTER DE TOUT ÇA AUTOUR D'UN VERRE.

AUTREMENT DIT, ELLE A BESOIN DE NOUS, LES PORCS !

LE MASOCHISME EST UN EXPÉDIENT QUE RÉCLAME NOTRE SOCIÉTÉ MODERNE EN PROIE AU STRESS.

AU CONTRAIRE, POUR NOUS LES PORCS C'EST INESPÉRÉ.

MAIS C'EST MAL !

VOUS ÊTES EN TRAIN DE DIRE QUE LES PORCS SONT UN DÉFOULOIR ?

QU'EST-CE QUE VOUS PRENEZ ?!

LE PORC RÉPOND À UNE DEMANDE.

VOILÀ QUELQUES MOIS QUE JE SUIS DEVENU UN PORC ET J'AI RÉALISÉ UNE CHOSE.

UN KAHLUA-MILK, S'IL VOUS PLAÎT.

LA PRISE DE POSITION DES PORCS DANS LA SOCIÉTÉ SERA UN VRAI BIG BANG, OU PLUTÔT...

SALETÉ DE DIRECTEUR !

SLAP SLAP

PRENDS ÇA !

ET NOUS FERONS TOUT POUR EN FAIRE UN IMMENSE SUCCÈS COMMERCIAL !

PIG COMPANY

GROU-GROU !

QU'IL EST MIGNON.

MAMAN, UN COCHON !!

POUR SATISFAIRE LA DEMANDE, NOUS CRÉERONS UNE AGENCE RÉUNISSANT DES SPÉCIMENS DE TOUTES SORTES, DU PLUS SOFT AU PLUS HARD-CORE.

DETROIT METAL CITY

TRACK 53 CONCENTRATION

...LE PORC EST DEVENU REVENDICATIF !!

UN ÉVÉNEMENT DMC

THE PIG FESTIVAL

POUR LA RECONNAISSANCE DE LA CULTURE PORCINE

CONCEPT

AUJOURD'HUI, LE "PORC CAPITALISTE" EST DEVENU UN ÉLÉMENT ESSENTIEL DES REPRÉSENTATIONS SCÉNIQUES DE DMC.

LE CONCEPT DE CE FESTIVAL EST DE LE METTRE SOUS LES FEUX DES PROJECTEURS.

JUSQU'À PRÉSENT, LES PORCS NASHIMOTO KEISUKE ET SHINAGAWA YÛJI N'ONT JAMAIS ÉTÉ ENSEMBLE SUR SCÈNE. CE FESTIVAL SERAIT L'OCCASION DE LES RÉUNIR POUR UNE PERFORMANCE METTANT EN AVANT LEURS DIFFÉRENCES.

ONK !! ONK !! ONK !!

LE PORC SAVANT.

LE PORC MIGNON.

URF !! URF !! URF !!

MERCHANDISING

T-SHIRT

BOULE À GOBER

CROCHET NASAL

JOHANNES KRAUSER II EST ASSAILLI PAR LES DEUX PORCS DÉSIREUX DE RECEVOIR LES PIRES SÉVICES IMAGINABLES (VOIR P. 12 À 18). COMMENCE ALORS UNE SÉANCE DE TORTURE PORCINE D'UNE RARE INTENSITÉ DONT LA VIOLENCE CRÉE L'HARMONIE DANS TOUTE LA SALLE. RICHE DE CETTE NOUVELLE COHÉSION, LE MOUVEMENT PORCIN PREND UN NOUVEL ENVOL À PARTIR DUQUEL PEUVENT SE DÉVELOPPER UNE CARRIÈRE MUSICALE INDÉPENDANTE ET DES TOURNÉES À TRAVERS LE PAYS (VOIR P. 19 À 34).

"LE PIG FESTIVAL" ?! QU'EST-CE QUE C'EST QUE ÇA ?!

?!

VOUS REGRETTEREZ DE NE PAS AVOIR PRIS PART À CE PROJET, CROYEZ-MOI.

LE PIG FESTIVAL SE FERA SANS VOUS ET JE VOUS FERAI RENVOYER.

MAIS À PRÉSENT, C'EST PARTIE INTÉGRANTE DE MOI-MÊME.

AU DÉPART, J'AI FAIT LE PORC PAR OBLIGATION...

AU PLAI-SIR.

NE VOUS EN FAITES PAS. POUR L'INSTANT, CONSACREZ-VOUS À VOTRE FILS.

OH NON... FAIRE LE PORC, C'EST MA RAISON D'ÊTRE...

ZWUM

OUAH ! QUELQUE CHOSE VIENT DE TOMBER !

JE DOIS RÉUSSIR EN TANT QUE PORC !

C'EST L'INTRO DE "HOMI-CIDE" !

YES ! LE PIG FESTIVAL COMMENCE !!

豚祭

Pig Fest

JE SUIS DÉSOLÉ POUR M. NASHIMOTO, LUI QUI M'A TANT APPRIS...

MAIS LA RAISON DU PLUS FORT EST LA MEILLEURE.

IT'S FUN TO STAY AT THE PIG M.C.A !

IL Y AURA DES BOYS BANDS ENTIÈREMENT COMPOSÉS DE PORCS.

UN PIGNEY LAND.

VOUS POURREZ NOUS FOUETTER.

ET MÊME UN PARTI POLITIQUE !

PARTI PORCIN DÉMOCRATE

POUR UN JAPON PORCIN

...UN PIG BANG.

...

JE NE POURRAI DONC PAS PARTICIPER À CE CONCERT.

CE JOUR-LÀ, C'EST L'ANNIVERSAIRE DE MON FILS ET J'AI PROMIS DE PASSER LA JOURNÉE AVEC LUI.

EUH...

C'EST DU DÉLIRE...

LE PIG FESTIVAL SERA NOTRE PREMIER PAS VERS LA RÉUSSITE, MON CHER M. NASHIMOTO.

ET VOUS, M. SHINAGAWA, JE VOUS RAPPELLE QUE VOUS AVEZ UNE CARRIÈRE !

ET PUIS D'AILLEURS, MOI AUSSI JE REFUSE DE PARTICIPER À CE CONCERT ! SOYEZ TRANQUILLE, M. NASHIMOTO !!

TAP

SI VOUS N'ÊTES PAS MOTIVÉ, SOIT.

LAISSEZ-LE VOIR SON FILS, ENFIN !

PEUT-ÊTRE, MAIS... JE SUIS DIVORCÉ ET C'EST LA SEULE OCCASION DE L'ANNÉE OÙ JE PEUX LE VOIR...

ENFIN, C'EST UNE OCCASION PRIMORDIALE, C'EST POUR LA BONNE CAUSE !

J'AVOUE QU'IL EST FORTICHE.
URF !
URF !
IL ANTICIPE TOUTES MES PULSIONS À LA PERFECTION.
T'AS BIEN MÉRITÉ UNE RÉCOMPENSE.
OH !
ANGLE DE FRAPPE À 42°...
ANGLE ANAL À 58°...
PARÉ !!
LANCEMENT RÉUSSI !
URFF !!
YES ! BELLE PROJECTION ANALE !
IMMONDE CRÉATURE, VA !
SALE PORC !
URF !
L'AUTRE VIEUX PORC CHAUVE EST BON POUR LA RETRAITE !
C'EST LE ROI DES PORCS, CELUI-LÀ !
URF !
URF !
URF !
QUI ÇA ?!
JE ME SOUVIENS MÊME PAS DE LUI !
REGARDE, PAPA ! UN PANDA !
AH OUI.
C'EST UN JAMBON-MICRO !!
J'SUIS UN TERRORISTE DE L'ENFER !!
URF !
URF !
URF !
HIER J'AI VIOLÉ MA MÈRE !
DWOOOH
WAOH ! IL EST FICELÉ COMME UN JAMBONNEAU !
ÇA C'EST DE LA PERFORMANCE !
HOMICIDE ! HOMICIDE !
JE DOIS DIRE QUE J'ATTAQUE TRÈS TRÈS FORT !
JE SAVAIS QUE LE SAUCISSONNAGE LEUR ÉVOQUERAIT UN JAMBON, C'ÉTAIT CALCULÉ !
AH ! KRAUSER A LEVÉ LA JAMBE !
ROAAR !!
DANS 72% DES CAS, IL LÈVE LA JAMBE PRÉCISÉMENT À CE MOMENT DU MORCEAU ! J'AI VÉRIFIÉ LES STATISTIQUES !
LE PORC S'EST JETÉ DESSOUS EN REPOSE-PIED !

HEIN ?

HAA

HAA

HAA

PAPA AUSSI EN VEUT ENCORE...

---TU AS L'AIR SOUCIEUX. QUE SE PASSE-T-IL ?

KEISUKE...

HEIN ?!

HIROSHI, TU NE T'ÉLOIGNES PAS DE NOUS, HEIN.

IL MANGE DES FEUILLES DE BAMBOU !

B-BOY

WOOH !!

VIVE LE PORC SAVANT !

GWAH

PARDON, HIROSHI. VA VOIR MAMAN !

QUOI ?!

AH !

QU'EST-CE QUE TU VEUX ?

T'AS DÉJÀ FAIM ?

DIRE QUE SHINAGAWA VA SE FAIRE PIÉTINER PAR KRAUSER...

JE VAIS LEUR DONNER À MANGER !

OH, DES CHÈVRES ! ELLES ONT L'AIR D'AVOIR FAIM !

BEEEH

TU AS RAISON. HIROSHI, ALLONS VOIR PAR LÀ !

OUI !

C'EST TOI QUI AS INSISTÉ POUR PASSER CETTE JOURNÉE AVEC HIROSHI, ALORS TÂCHE D'ÊTRE UN PEU PLUS ENJOUÉ.

JE SUIS L'AVENIR DU GENRE PORCIN !!

AH !

J'AI RÉUSSI, J'AI CONQUIS L'AUDIENCE !

REGARDEZ, DERRIÈRE LA PORTE !

GWD GWD

WOOH !

TOUT CE QUE J'VEUX C'EST TA CROUPE !

GWAAH

URF !!

POUR MOI T'ES QU'UN TROU !

C'EST COMME S'IL ÉTAIT POSSÉDÉ PAR KRAUSER !!

URF !!

QUELLE PRÉCISION !

WAAH

REGARDE, PAPA ! ELLES EN VEULENT ENCORE !

C'EST PAS JUSTE... MOI AUSSI...

ET FOUETTER... ET FRAPPER... ENCORE ET ENCORE...

SHWING

SON FESSIER...

...S'ÉLÈVE DANS LES AIRS !!

IL N'EST MU QUE PAR SA RECHERCHE DE LA JOUISSANCE...

...ET PAR RIEN D'AUTRE...

NUL CALCUL, NULLE TECHNIQUE DANS SON COMPORTEMENT.

ET C'EST ALORS QUE S'ABAT LA MAIN.

...ACCAPARANT TOUS LES REGARDS...

IL SE DRESSE TEL LE SOMMET D'UNE MONTAGNE...

ONK !

ONK !

ONK !

HMPF HMPF

C'EST L'AUTRE PORC, LE PORC IGNARE ! IL ESSAIE D'OUVRIR LA PORTE !!

TOUTE LA SALLE EST SOUS MON EMPRISE.

IL EST TROP TARD, MON PAUVRE...

AH !

TOMP

IL N'Y A RIEN QUE TU PUISSES FAIRE.

VIENS PAS TOUT GÂCHER !!

BARRE-TOI, SALE VIEUX !

TED TED

CASSE-TOI, SALE PORC BON À RIEN !

CE SALE ESCLAVE DE SES SENS !!

ALORS, IL EST VENU, FINALEMENT !

...NE BOUGE QUE POUR LA RECHERCHE DU PLAISIR.

IL EST...

SES FESSES ENGLOUTISSENT LE PLAISIR.

...LE GUIDE.

SON INSTINCT CHARNEL...

...A ATTEINT LE STADE SUPRÊME.

SON NIVEAU DE CONCENTRATION...

OINK !

QUELLE BEAUTÉ...

OINK !

C'EST UN GLOUTON.

OINK !

UN MORFALE DU PLAISIR.

SON CORPS...

UN GOINFRE.

LE DRAGON EST UN ANIMAL MYTHIQUE.

PÉGASE AUSSI.

...IL EST...

MAIS LE PORC, LUI...

...DANS LA ZONE.

DICTIONNAIRE DMC

[ZONE]

SE DIT D'UN ÉTAT PSYCHOLOGIQUE DANS LEQUEL LA CONCENTRATION A ATTEINT SON DEGRÉ ULTIME, RENDANT LE SUJET TOTALEMENT HERMÉTIQUE AUX STIMULI VISUELS ET SONORES DE SON ENTOURAGE. C'EST DANS CETTE CONDITION QUE LES ATHLÈTES DE TOP NIVEAU PARVIENNENT À BATTRE DES RECORDS. SI DANS LA RUE, LE VENT SOULÈVE LA JUPE D'UNE FEMME, EXPOSANT SES SOUS-VÊTEMENTS À LA VUE DE TOUS, ET QUE VOUS PARVENEZ À VOIR TOUTE LA SCÈNE COMME AU RALENTI, ALORS C'EST QUE VOUS ÊTES DANS LA ZONE.

EXEMPLE D'EMPLOI : C'EST TROP DOMMAGE QUE ZONE SE SOIT SÉPARÉ. (ZONE : GROUPE DE J-POP)

FINALEMENT, ELLE A QUAND MÊME FINI PAR M'APPELER.

L'AUTRE JOUR, J'AVAIS UN ENREGISTREMENT POUR UNE ÉMISSION DE TV, ET IMPOSSIBLE DE CHANTER CORRECTEMENT.

AUJOURD'HUI, JE DÉJEUNE AVEC TAKAKO.

J'ENTENDS "PARTITION BLEUE" UN PEU PARTOUT EN CE MOMENT.

OUI, J'AI DE LA CHANCE, ÇA MARCHE BIEN.

?

SNUT

WAOH... JE SUIS ENCORE TRÈS LOIN DE CE NIVEAU, MOI.

DU COUP, NOUS VOILÀ EN TRAIN DE BAVARDER.

DETROIT METAL CITY

JE VAIS AUX TOILETTES !!

DAT

OH NON !

QUEL ABRUTI !

J'AVAIS UNE INTERVIEW CE MATIN, J'AI DÛ OUBLIER DE L'EFFACER !

!

FWAP

SÔICHI, TU AS QUELQUE CHOSE SUR LE FRONT.

DETROIT METAL CITY

GWAORH

ARRETEZ, C'EST REPUGNANT !!

MAIS QU'EST-CE QUE VOUS FAITES ?!

J'AI SURGI DANS SON ÉMISSION DE RADIO, ET NON SEULEMENT JE LUI AI CRACHÉ UN GROS MOLLARD À LA FIGURE...

OUAH ! LA CATA-STROPHE !!

FLASH FLASH

FROU FROU

...MAIS EN PLUS J'AI FORCÉ HIDEKI À PRONONCER UN MOT INTERDIT À L'ANTENNE, CE QUI A PROVOQUÉ LA SUPPRESSION DE L'ÉMISSION.

FOUNE !

YEAH !

FOU... FOU...

...C'EST LA FIN DE TOUT !!

JE NE VEUX PLUS ENTENDRE PARLER DE TOI. JE VAIS TOUT DIRE À YURI.

URGH.

JE PRÉVIENS MON MANAGER. NE M'APPROCHE PAS !

C'EST TOI KRAUSER ? TU ME DÉGOÛTES !

SI ELLE DÉCOUVRE QUE JE SUIS KRAUSER...

DMC
Derrière le masque de KRAUSER se cachait un chanteur de pop raté

YURI...

MAIS ÉCOUTE-MOI...

SE POURRAIT-IL QU'ELLE N'AIT PAS REMARQUÉ ?

AU FAIT, JE M'EXCUSE DE NE PAS T'AVOIR APPELÉ PLUS RAPIDEMENT, MAIS IL M'EST ARRIVÉ TELLEMENT DE CHOSES...

TIENS, CE N'EST PAS LE GENRE DE RÉACTION AUQUEL JE M'ATTENDAIS...

EUH, OUI...

ÇA VA ? TU ES PARTI COMME UNE TROMBE...

DETROIT METAL CITY

TRACK 54 APOLOGY

殺

ELLE A CERTAINEMENT COMPRIS QUE JE SUIS KRAUSER !!

DIS-LE...

C'EST MA FAUTE...

DIS-LE QUE C'EST DE MA FAUTE !

ÇA VA, SÔICHI ? TU ME FAIS PEUR...

TSS !

C'EST À CAUSE DE MOI SI C'EST TERMINÉ...

HEIN ?

C'EST DE MA FAUTE...

ALLEZ... DIS-LE !

ERREUR, ELLE SAIT ET ELLE VEUT ME TORTURER...

OUERGH...

MON ÉMISSION DE RADIO A ÉTÉ SUPPRIMÉE DE LA GRILLE DES PROGRAMMES.

IL FAUT QUE JE LUI PRÉSENTE MES EXCUSES !

JE SUIS DÉSOLÉ, JE N'ÉTAIS PAS MOI-MÊME.

EH OUI.

ALORS C'EST TOI KRAUSER ?!

OUAH ! JE TIENS PLUS !

ELLE SE TAIT MAINTENANT, ET PUIS ELLE VA M'INVITER À UN SHOW ET ELLE BALANCERA TOUT À CE MOMENT-LÀ.

KRAUSER, LE FRONTMAN DE PMC, EST PARMI NOUS CE SOIR.

GURS

J'AI UNE RÉVÉLATION À VOUS FAIRE.

J'EN ÉTAIS SÛR...

JE NE TIENS PAS À EN PARLER.

VAS-Y, DIS-LE !

AH OUI ? POURQUOI ÇA... ?

ZURP

À MOI DE CRÉER LES BONNES CONDITIONS !

OH, J'AI HÂTE.

STEP STEP

JE CONNAIS UN ENDROIT QUI TE PLAIRA, J'EN SUIS SÛR.

JE TE PROPOSE D'ALLER PRENDRE UN DESSERT AILLEURS, ÇA TE DIT ?

OH OUI.

SI TU N'ARRIVES PAS À LE DIRE...

ガシ

ALORS...

EXCUSEZ-MOI, J'AIMERAIS COMMANDER UN DESSERT.

ALLEZ, NE TOURNE PAS AUTOUR DU POT, DIS-LE...

AH ZUT.

DÉSOLÉ, LE SERVICE DES DESSERTS EST TERMINÉ.

ELLE COMPTAIT ÉNORMÉMENT POUR MOI, MES FANS DE LA PREMIÈRE HEURE L'ÉCOUTAIT TOUJOURS.

CETTE ÉMISSION, C'ÉTAIT LE PREMIER TRAVAIL QU'ON M'AVAIT CONFIÉ EN ARRIVANT À TOKYO.

J'AIMERAIS TELLEMENT LUI PRÉSENTER MES EXCUSES...

ARGH... SI ELLE SAVAIT COMME JE M'EN VEUX...

* NDT : La mangue se dit en japonais "mango" qui est phonétiquement très proche de "manko", mot très vulgaire désignant le sexe féminin, traduit par "foufoune" dans l'épisode 50.)

DIS-MOI QUE C'EST MA FAUTE...
AVOUE QUE TU SAIS QUE JE SUIS KRAUSER...
SI TU NE PEUX PAS LE DIRE...
RAAK !
RRAAH !
...À MOI DE CRÉER LES BONNES CONDITIONS.
IL FAUT QUE JE M'EXCUSE... QUE JE DÉBALLE CE QUE J'AI SUR LE CŒUR...
TU VOIS LE GRAND ARBRE LÀ-BAS ? C'EST TOUJOURS LÀ QUE JE ME METS.
TIENS, UNE GLAVIOUSE COMME CELLE QUE JE T'AI FAIT AVALER AU STUDIO.
BAH, SÔICHI ?
STEP STEP
TU ES ENRHUMÉ ? C'EST DÉGUEULASSE DE CRACHER COMME ÇA...
ALLEZ, DIS-LE ! T'AS QUAND MÊME PAS OUBLIÉ !
ALLEZ !
MAIS ENFIN, SÔICHI ! C'EST L'ENDROIT OÙ JE M'INSTALLE !
GROUILLE !!
DIS-LE QUE JE SUIS KRAUSER !
!!
RAAAK
RAAAK
SÔICHI ! SI TU AS DES GLAIRES DANS LA GORGE, IL FAUT FAIRE UN GARGARISME !
AH !
NE CRACHE PAS À L'ENDROIT OÙ JE CHANTE !
ELLE DIT TOUJOURS RIEN... C'EST QU'ELLE N'A VRAIMENT PAS DÛ REMARQUER...
DÉSOLÉ D'AVOIR SOUILLÉ TON LIEU.
IL Y A UN POINT D'EAU UN PEU PLUS LOIN.
STEP STEP
POK
MMH ?
WAOH... DES MÉGA MOLLARDS DE L'ENFER...
CETTE COULEUR, CETTE TEXTURE... C'EST BIEN LES MÊMES QUE LES MOLLARDS DONT J'AI ÉTÉ ASPERGÉ AUX CONCERTS...
LA TRACE SE POURSUIT...

J'AI SUPER ENVIE DE CHANTER, TOUT À COUP.

RETOURNONS À TON ARBRE !

TAP

ALORS IL NE FAUT PAS HÉSITER !

WAOH...

TAKAKO...

QUOI ?!

GO TO DMC !

KRAUSER, DONNE-NOUS UN SIGNE !

GO TO DMC !

?!

GO TO DMC !

GO TO DMC !

GO TO DMC !

ON EST ORIGINAIRES DU MÊME COIN, ON FAIT TOUS LES DEUX DE LA MUSIQUE... C'EST SUPER STIMULANT.

JE SUIS VRAIMENT CONTENT DE T'AVOIR RENCONTRÉE, TAKAKO.

C'EST UNE PROPHÉTIE QU'A FORMULÉE KRAUSER IL Y A QUELQUE TEMPS.

WAOH.

PAR UNE NUIT DE PLEINE LUNE S'ABATTRA UNE PLUIE DE MOLLARDS DE L'ENFER QUI ANNONCERA UNE CALAMITÉ POUR L'HUMANITÉ.

OH BON SANG... CE SERAIT DONC VRAI ?

OUF, ELLE N'A L'AIR AU COURANT DE RIEN.

OUI.

SÔICHI, EN TANT QUE CHANTEUR, IL FAUT PRENDRE SOIN DE TA GORGE.

JE POURRAIS TE COMPOSER UNE CHANSON, OU ALORS ON POURRAIT FAIRE UN DUO.

OH OUI ! J'IMAGINE DÉJÀ LA SCÈNE !

POUR MOI AUSSI. CE SERAIT GÉNIAL SI UN JOUR ON POUVAIT FAIRE UN CONCERT ENSEMBLE.

OH, ELLE ME TOUCHE...

HEIN ?

TAP

TU SAIS QUOI, SÔICHI ?

C'EST DINGUE ! QUAND JE PARLE AVEC ELLE, J'AI L'IMPRESSION QUE TOUS MES RÊVES PEUVENT SE RÉALISER !

JE DOIS M'EXCUSER AUPRÈS D'ELLE.

CE SOIR, MA PLACE N'EST PAS ICI. DISPERSEZ-VOUS.

TSAD

DÉGAGEZ ET LAISSEZ LA PLACE À CETTE FILLE.

ALORS ÇA Y EST, TAKAKO, TU AS COMPRIS ?!

QUOI ?! C'EST QUI, CETTE TRUIE ?

SI TU AS COMPRIS, VAS-Y, FÂCHE-TOI !

ALORS C'EST TOI, KRAUSER ?!

TU ME DÉGOÛTES !

JE SUIS DÉSOLÉ, JE TE DEMANDE PARDON.

OK, CHANTONS ENSEMBLE.

ET PUIS TU AS PROTÉGÉ MON ARBRE.

BON, SI TU T'EXCUSES, ÇA VA.

ALLEZ, FÂCHE-TOI...

QUE FONT TOUS CES FANS DE DMC RASSEMBLÉS AUTOUR DE L'ARBRE DE TAKAKO ?!

JE CONNAIS CE GROUPE.

AU NOM DE LA LUNE !

CES MOLLARDS DE L'ENFER, C'EST DU KRAUSER PUR JUS !

GO TO DMC !

GO TO DMC !

GO TO DMC !

GO TO DMC !

JE LE DÉTESTE !

TSS

SI JE ME CHANGE EN KRAUSER MAINTENANT...

JE REVIENS TOUT DE SUITE.

?

...ELLE RISQUE DE COMPRENDRE.

IL FAUT QUE J'ARRÊTE CETTE ÉMEUTE.

GO TO DMC !

GO TO DMC !

JE SUIS LE SEUL À POUVOIR PERMETTRE À TAKAKO DE CHANTER SA CHANSON.

MAIS TANT PIS.

JE NE PEUX PAS LA PRIVER DE CHANTER.

FWOP

FWOP

FWOP

JE LA PROTÉGERAI, QUITTE À ÊTRE DÉMASQUÉ.

HÉ, REGARDEZ !

C'EST AUSSI SIMPLE QUE ÇA.

SILENCE ! TAISEZ-VOUS !

AH !

LE VOILÀ !!

...JE SAIS COMMENT TE FAIRE SORTIR DE TES GONDS !!

?!

WOOH ! KRAUSER PREND LA POSE, JAMBES ARQUÉES ET TOUT !

DZAM

SKRSH

MAIS ENFIN...

IL NOUS TOURNE LE DOS, IL BOUGE PLUS...

QU'EST-CE QU'IL FAIT...

FLASH

OH PUTAIN...

JE LE CROIS PAS...

GWOOOO

FÂCHE-TOI !

!!

FWAP

OH ! KRAUSER LUI BARRE LA ROUTE !

SI TU NE TE FÂCHES PAS CONTRE MOI, JE NE PEUX PAS M'EXCUSER...

HÉ ! LA MEUF SE TIRE !

!!

IL NE FAUT PAS QUE SÔICHI REVIENNE MAINTENANT, C'EST DANGEREUX !

DASH

DÉBALLONS TOUT POUR DISSIPER CE MALENTENDU ET ENSUITE, NOUS CHANTERONS ENSEMBLE !

POUSSEZ-VOUS !

PARDON DE T'AVOIR CACHÉ MON IDENTITÉ !

ALLEZ ! J'AI BOUSILLÉ TON ÉMISSION DE RADIO ! TU DOIS M'EN VOULOIR !

SI TU NE VEUX PAS TE FÂCHER...

WHOP

TSS !

DAW

JE T'AI LIBÉRÉ LA PLACE !!

GWEESH

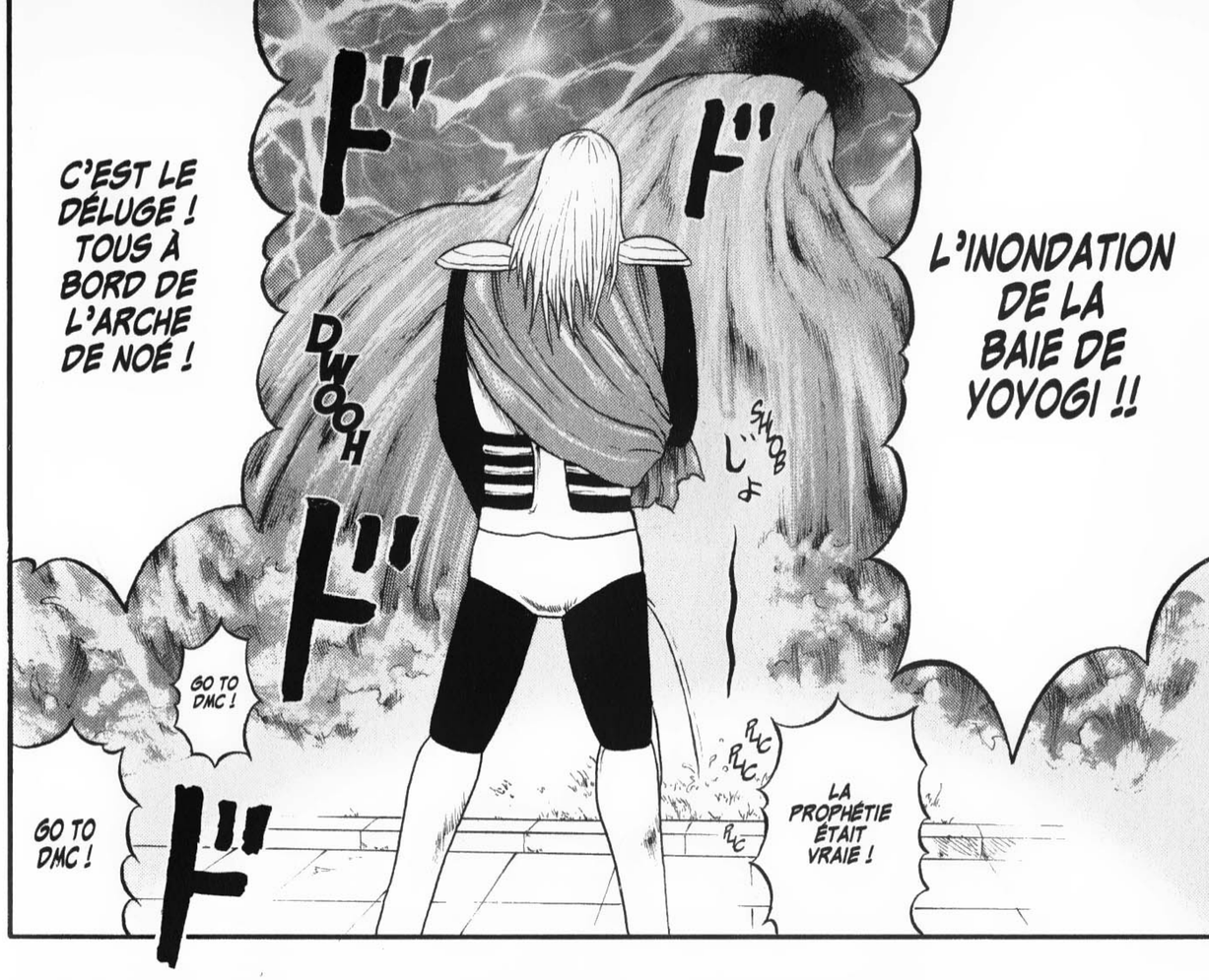
CE PUTAIN D'ARBRE, C'EST LE TIEN !

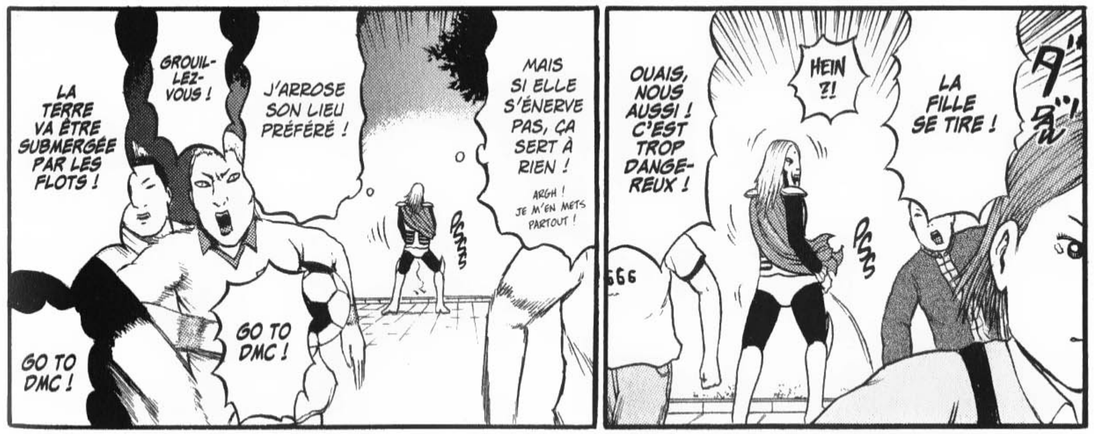
DICTIONNAIRE DMC

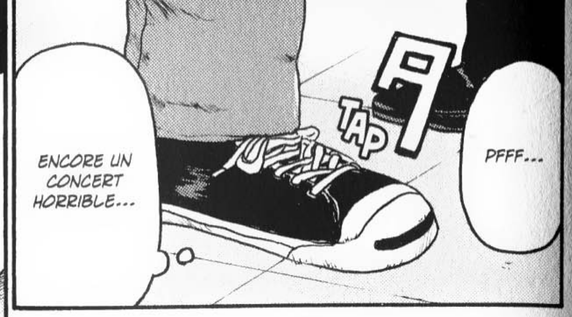
[MANGUE]

FRUIT DE LA FAMILLE DES ANACARDIACÉES. SA CHAIR ONCTUEUSE ET SUCRÉE ÉVOQUE LA PÊCHE. MAIS SURTOUT, CE FRUIT A UNE CONNOTATION BIEN PLUS ÉROTIQUE. D'AILLEURS, JE NE SUIS PAS SANS RESSENTIR UN CERTAIN ÉMOI RIEN QU'À ÉCRIRE CES LIGNES.

EXEMPLE D'EMPLOI :
TU PEUX MANGER MA MANGUE, SI TU VEUX.

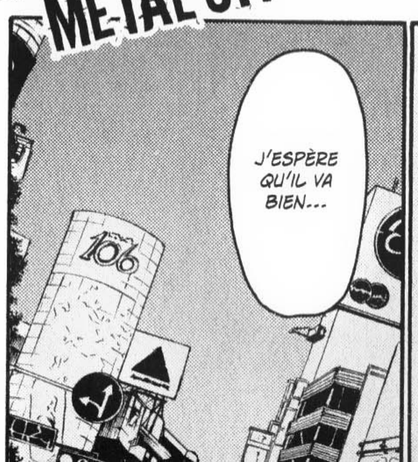


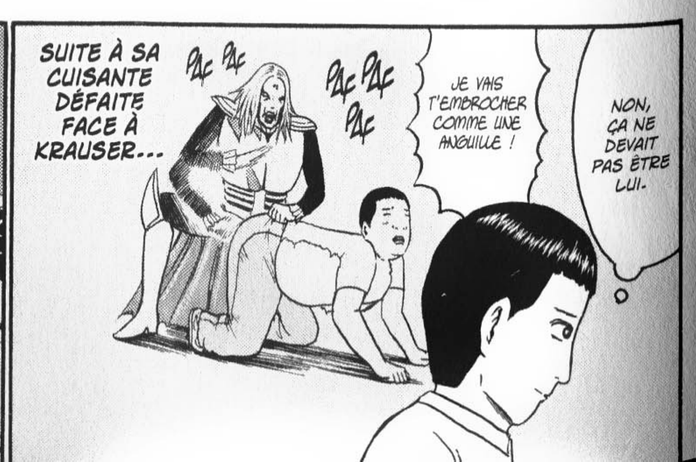




* Abréviation pour "disrespect".

DETROIT METAL CITY





DETROIT METAL CITY

IL RESTE PLUS QUE NOUS TROIS ET ON VIT COMME DES RATS EN PASSANT NOTRE TEMPS À SE FAIRE COURSER.

AVANT, LE KIVA CREW RÉGNAIT SUR SHIBUYA, MAIS DEPUIS LE TRUC AVEC DMC, TOUT LE MONDE S'EST BARRÉ.

KIVA...

...ÇA PEUT PLUS DURER.

JE SAIS...

FAUT QUE TU FASSES TON REPLY* AU DISS DE ROYAL !

EH BEN VAS-Y, KIVA, DIS QUELQUE CHOSE.

...

* Reply : Réponse (rappée) à un "diss".

IL HÉSITE PAS À BALANCER PLEIN DE DISSES SUR TOI, ET LES ANCIENS DU CREW SONT À SES PIEDS.

TOUS TES BOBARDS, Y EN A MARRE ! T'ES UN BIDON, MAINTENANT C'EST MOI LE PATRON !

オ WOOOH

YO, KIVA ! RENTRE CHEZ TOI ! ICI MAINTENANT C'EST CHEZ MOI ! ET TOI TU T'EN VAS !

ROYAL FACE EST DEVENU LE MC NUMÉRO 1 DE SHIBUYA.

...KIVA AVAIT PERDU TOUT SON PRESTIGE À SHIBUYA.

HAAF

HAA HAA HAA

KIVA

OÙ IL EST PASSÉ ?!

TU L'AS PAUMÉ ?!

DETROIT METAL CITY

TRACK 55 PRIDE

ROYAL VEUT LUI LANCER UN DÉFI !

EH OUAIS, J'AI PERDU MA CONFIANCE EN MOI.

JE SAIS.

FAUT TE RESSAISIR, KIVA ! SINON TOUT LE MONDE VA JUSTE SE SOUVENIR DE TOI COMME D'UNE ANGUILLE GRILLÉE QUI S'EST FAIT EMBROCHER !

ÇA SENT LE POISSON ROUSSI !

JE DOIS SAUVER MON HONNEUR ET MA FIERTÉ DE GANGSTA RAPPEUR NEW-YORKAIS...

IL EST TEMPS QUE LE PHÉNIX RENAISSE DE SES CENDRES.

ALLEZ, BYE.

J'HALLUCINE ! IL A FINI SON ASSIETTE ET IL SE TIRE !

QUOI ?! TU T'EN VAS ?!

M'Y VOILÀ !!

STEP

JE DOIS EFFECTUER UN RETOUR AUX SOURCES.

POUR ÇA, J'AI PRIS UNE DÉCISION.

IL A OUBLIÉ TOUT CE QUE T'AS FAIT POUR LUI...

UN JOUR, JE TE FERAI RAPPER AU CLUB E**.

T'ES UN BON.

POC

ALORS KIVA ?! COMMENT TU TROUVES MON RAP ?!

ALORS QU'IL ÉTAIT DU KIVA CREW, CET ENFOIRÉ ! MAIS IL A COMPLÈTEMENT RETOURNÉ SA VESTE APRÈS L'HISTOIRE AVEC DMC...

WOAH ! ALORS C'EST COMME ÇA QUE TU ÉCRITES TES LYRICS...

FAIS UN RAP AVEC ÇA.

MA PRÉFÉRÉE, C'EST ISHIKAWA RIKA.

EN FAIT, J'AIME BIEN LES MORNING MUSUME*.

OUAIS, ÇA COULE TOUT SEUL COMME UN BON STEAK BIEN TENDRE.

* Girls band japonais. ** Club E : Le club qui était l'antre de Kiva.

OH !

VOICI VOTRE CURRY AU POULET.

SNUT

N'IMPORTE QUOI ! FAUT VRAIMENT QUE TU LUI REPLY !

MAINTENANT, IL COMMENCE MÊME À DIRE UN PEU PARTOUT QUE TU VIENS PAS VRAIMENT DE NEW YORK.

TOUT DE SUITE, MONSIEUR.

JE VEUX UN VERRE D'EAU POUR M'ARROSER LE SIÉGO.

EMP EMP

YO, CE CURRY IL ARRACHE, LA VIE DE MA MÈRE, IL TACHE.

P'TAIN ! AVANT T'AURAIS LANCÉ UN MEGA DISS POUR DIRE ÇA !

WAOH ! MORTEL COMMENT IL ASSURE TON RAP CULINAIRE !

MIOM MIOM

CHOMP

ALORS, IL EST COMMENT ?

QUOI ?! C'EST TOUT ?!

PIQUANT.

...

MY NAME IS YOSHIOKA AND I AM A GOVERNMENT EMPLOYEE. WHAT'S YOUR NAME ? (JE M'APPELLE YOSHIOKA ET JE SUIS FONCTIONNAIRE. COMMENT VOUS APPELEZ-VOUS ?)

L'ANGLAIS FUSE DE PARTOUT.

WHAT DO YOU THINK, KIBAYASHI ? (QU'EN PENSEZ-VOUS, KIBAYASHI ?)

HAAK

EUH... YES...

MY HUSBAND GETS TOLD OFF BY HIS SUBORDINATES, YOU KNOW ! (MON MARI AUSSI SE FAIT GRONDER PAR SES COLLABORATEURS, VOUS SAVEZ !)

YES, I ALSO GET TOLD OFF BY MY SUPERIORS AT WORK ALL THE TIME ! (MOI AUSSI, JE N'ARRÊTE PAS DE ME FAIRE HOUSPILLER PAR MES SUPÉRIEURS.)

ON SE CROIRAIT À NEW YORK CITY.

BLA BLA ワイ ワイ

SO LONG AS THERE IS WORK TO DO, THAT'S WHAT IS IMPORTANT. (LE PRINCIPAL, C'EST D'AVOIR DU TRAVAIL.)

UN BROTHER M'A CONVAINCU DE PASSER MON DIPLÔME DE NEW-YORKER.

SEE YOU TOMORROW ! (À DEMAIN !)

OK...

M. KIBAYASHI, JE VOUS ASSURE QUE VOUS DEVRIEZ ESSAYER DE LE PASSER. ÇA VOUS DONNERA CONFIANCE.

LE NIVEAU N'EST PAS TRÈS ÉLEVÉ.

I DON'T EVEN KNOW WHAT HE'S SAYING... AH, IT'S REALLY GOT ME STUMPED... (JE NE COMPRENDS MÊME PAS CE QU'IL DIT... QUEL EMBARRAS...)

IT'S BEE A FEW WEEKS, BUT YOUNG KIBAYASHI REALLY CAN'T SEEM TO KEEP UP WITH THE LESSONS. (VOILÀ DÉJÀ QUELQUES SEMAINES QU'IL EST LÀ, MAIS NOTRE JEUNE AMI KIBAYASHI A DU MAL À SUIVRE.)

YO ! YO !

MAN !

NNNNN... (MMMH...)

M. KIBAYASHI, VOICI VOS RÉSULTATS.

COURS D'ANGLAIS MOVA

QUELQUES JOURS PLUS TARD...

COURS D'ANGLAIS MOVA

EVERYBODY SAYS DOOOHD !! OOOH !!

TONIGHT IS PARTY ALL NIGHT LONG.

WOP

HEY, BROTHER ! LET'S GO !

YO, YO ! WHAT'S UP ?!

JE VAIS DEVENIR UN VRAI NEW-YORKAIS !!

CHECK THAT ! ONE, TWO !

YO, YO, MAN !

?

LET'S GET RIGHT DOWN TO THE LESSON. (COMMENÇONS TOUT DE SUITE LA LEÇON.)

NICE TO MEET YOU ALL AND WELCOME TO MOVA ! (ENCHANTÉE ET BIENVENUE CHEZ MOVA !)

...

WHY DON'T WE BEGIN WITH A DISCUSSION TO GET TO KNOW EACH OTHER BETTER ? (ET SI NOUS DÉBUTIONS PAR DISCUTER POUR FAIRE CONNAISSANCE ?)

VLAM

T'ES JUSTE UN GROS TAS QUI PUE LA SUEUR !!

SANS LES CROCS, JE SUIS PLUS QU'UN GROS TAS QUI PUE LA SUEUR...

DASH

J'ME TIRE !

HEIN ?!

ARGH

DEPUIS MA DÉFAITE FACE À KRAUSER, JE NE SUIS PLUS LE MÊME.

C'EST EXACT...

SKREEA!

ÉCHEC AU NIVEAU 5 DU ENGLISH PROFICIENCY TEST.

ROYAL A MIS UN DISS CONTRE TOI SUR SON BLOG !

KIVA ! C'EST TERRIBLE !

J'SUIS FINI...

COMME ÇA, C'EST CLAIR...

J'AI PAS L'ÉTOFFE D'UN GANGSTA RAPPEUR FROM NEW YORK CITY...

!!

LAISSE TOMBER. TOUT ÇA, C'EST FINI POUR MOI.

ÇA VA TROP LOIN...

IL FAIT UN LIVE AU CLUB E, IL FAUT QU'ON LE BOUSILLE...

SI TU SORS PLUS LES CROCS, T'ES PLUS KIVA...

BRR BRR

QU'EST-CE QUE ÇA VEUT DIRE ?! TU DÉLIRES, OU QUOI ?!

COMMENT POURRAIS-JE ME RESSOURCER AVEC DES COURS D'ANGLAIS ALORS QUE JE N'AI JAMAIS MIS LES PIEDS À NEW YORK...
MR. KIBAYASHI, WHAT KIND OF FLOWERS DO YOU LIKE ? (M. KOBAYASHI, QUELLES SONT LES FLEURS QUE VOUS AIMEZ ?)
NEW YORK REPRE-SENT !
MES ANCIENS FIDÈLES M'ONT QUITTÉ SANS QUE JE FASSE RIEN POUR LES RETENIR.
UN MAIL...
BIDOUBIDOU
TOUBIDOU
QU'EST-CE QUI M'EST ARRIVÉ, BON SANG...
MESSAGE
KIVA désolé pour tout à l'heure. Merci pour tout.
ALLEZ, IL EST TEMPS DE PASSER À L'ACTION...
SWUT
...ET DE SORTIR MON REPLY.
DZUM
WOOH !!
T'ES LE NUMBER 1 !
ROYAL FACE ! ROYAL FACE !
C'EST QUE DES TÊTES QUE JE CONNAIS...
ROYAAAL !
SI KIVA SE DÉCIDE PAS, J'AGIRAI À SA PLACE.
WOOOH !
YO, YO ! TOUT LE MONDE EST PRÊT ? C'EST MOI, ROYAL FACE, LE MAÎTRE DU QUARTIER, LE CADOR DE SHIBUYA.
SI QUELQU'UN Y TROUVE À REDIRE, QU'IL MONTE SUR SCÈNE.
T'ES LE NUMBER ONE, ROYAL !
ROYAAL !!
WAAAH
HEY YO, SI Y A DES FANS DE KIVA DANS LA SALLE, QU'ILS VIENNENT ME VOIR.
TU RIGOLES !!
KIVA, IL DOIT ÊTRE DANS UNE PORCHERIE EN TRAIN DE MANGER DES LASAGNES !
NNGH...
BÂ-TARDS !!
ON EST TOUS DANS LA ROYAL FAMILY, MAINTENANT !!
MOI, JE SUIS DU KIVA CREW !
WHAP
LAISSEZ-MOI PASSER !!
GRAB
ERK ! LÂCHEZ-MOI !
OUARGH !!
VLOM
?!
AH !
PAS POSSIBLE !?

LES BRAS DE KIVA COMMENCENT À DESCENDRE !

POSE TON MICRO, MON GROS, ET VA DONC FAIRE BRAISER DES AIGUILLES GRILLÉES !

IL PERD SON ASSURANCE !

TU T'ES FAIT EMBROCHER PAR UN GUIGNOL COSTUMÉ, ALORS ESSAIE PAS DE LA RAMENER ! MAIS MOI ÇA M'A CARRÉMENT MOTIVÉ POUR TE BOUSILLER !

NEW YORK CITY, TU Y ES JAMAIS ALLÉ, QU'EST-CE QUE T'ESSAIES DE NOUS FAIRE GOBER ! C'EST MOI LE BOSS À SHIBUYA, ET TOI J'TE BOUILLAVE !

IL A FINI PAR SE MONTRER !

QUOI ?!

C'EST KIVA !!

WOOOH

C'EST ÇA, LA ROYAL FAMILY ! ON EST LES MEILLEURS !

AAAH

OUAH ! IL EST COMPLÈTEMENT RUINÉ, LÀ !

WAAAH

SHIBUYA C'EST PAS TOI, ICI C'EST MOI LE ROI.

TU TE CROIS OÙ AVEC TES BRAS CROISÉS ?

YO, D'OÙ TU SORS, L'IMPOSTEUR ?!

IMPRESSIONNANT COMMENT IL DOMINE !

KIVA !

OÙ T'ÉTAIS PASSÉ ?!

WOOOH

C'EST ÇA LA ROYAL FAMILY, TU DIS ?

YO !

ALLEZ, VAS-Y.

ROYAL A CROISÉ LES BRAS !

KIVA...

JE PEUX PAS LES DÉCEVOIR.

MAIS IL Y EN A ENCORE QUI CROIENT EN MOI.

C'EST MOI QUI AI FAIT DE CE GARS CE QU'IL EST.

OUAIS ! LA ROYAL FAMILY, C'EST NOTRE VIE !

ROYAL FACE !

WAOH ! ROYAL ATTAQUE DUR ! IL MITRAILLE SES RIMES FREESTYLE, ÇA DÉCHIRE !

TU M'AS PAS FAIT DE REPLY, T'ES UNE VRAIE CANAILLE, ALORS VAS-Y MAINTENANT, FLY.

Y A PLUS PERSONNE QUI VEUT TE VOIR, T'AS PLUS D'AMIS, T'AS QUE DES ENNEMIS.

C'EST LE GRAND MOMENT DU DUEL AU SOMMET ! KIVA FACE À ROYAL !

VOILÀ MON REPLY !!

TOKYO NARITA
NEW YORK

UN BILLET D'AVION POUR NEW YORK !

HEIN ?

C'EST POUR ÇA QUE JE T'AI LAISSÉ PRENDRE LA TÊTE.

POM !

JE TE CONFIE SHIBUYA, ROYAL.

...POUR RAPPER AU MILIEU DES COUPS DE FEU.

J'AI DÉCIDÉ DE RENTRER À NEW YORK CITY...

TROP LA CLASSE, KIVA !

T'ES LE MEILLEUR !!

IL FAISAIT JUSTE SEMBLANT DE S'ÊTRE FAIT DÉTRÔNER !

ALORS C'ÉTAIT ÇA ! IL METTAIT ROYAL À L'ÉPREUVE !

QUELLE RUSE !

WOOH

MAIS KIVA... JE... JE...

LE QUARTIER EST ENTRE TES MAINS JUSQU'À MON RETOUR, COUSIN.

GRR GRR

!!

HI''URGH

OUAH ! ROYAL A DÉJÀ LES BRAS QUI TOMBENT !

JE CROYAIS PLUTÔT QUE TU VOULAIS ENTRER DANS LA TSUNKU* FAMILY !

* Du nom de "Tsunku", producteur de nombreux "artistes", dont les fameuses Morning Musume.

TON DISS, C'EST LA PISSE. ESSAIE PAS DE RIVALISER AVEC MOI À SHIBUYA.

J'HALLU-CINE...

SANS DEC' ? HAHA...

KIVA !

TU TE POSNES SUR RIKA-CHAN, FAIS PAS SEMBLANT, TAS LES DOIGTS COLLANTS.

ARRÊTE ÇA !

ATTENDS !!

T'ES UN GROS FAN DES MORNING MUSUME, TU VAS À LEUR CONCERT TOUT CAMOUFLÉ, ET QUAND GO MAKI* A ARRÊTÉ, T'AS CHIALÉ.

* NDE : ex-chanteuse des Morning Musume.

REGARDEZ ÇA !!

SMLT

SHIBUYA, C'EST TERMINÉ POUR MOI.

AH !

OUAH !

C'EST TOI LE KING DE SHIBUYA !

OK, OK ! JE M'EXCUSE, MAIS ARRÊTE !

J'AI PAS FINI, ÉCOUTE JUSQU'AU BOUT !!

*NdT : Matsui Hideki est un joueur de base-ball japonais jouant actuellement aux Yankees de New York. Il est surnommé Godzilla.

DICTIONNAIRE DMC

[ENGLISH PROFICIENCY TEST]

PLUS CONNU SOUS LE NOM DE «DIPLÔME DE NEW-YORKER», IL S'AGIT D'UN CERTIFICAT ATTESTANT DU NIVEAU D'ANGLAIS. LE NIVEAU 5 EST CELUI DES DÉBUTANTS, IL CORRESPOND AU NIVEAU DE PREMIÈRE ANNÉE DE COLLÈGE. POUR SE DONNER DES REPÈRES, «NIVEAU 5 = BROTHER», «NIVEAU 4 = HEY, MAN», «NIVEAU 3 = NEW YORK GANG STAR», «NIVEAU 2 = DAVE SPECTOR», «NIVEAU 1 = LOU ÔSHIBA»

EXEMPLE D'EMPLOI :
RÉPONDEZ À LA QUESTION SUIVANTE : «WHAT IS THIS ?»
«YO, YO, NIVEAU 5, MAN ? QU'EST-CE QUE C'EST QUE LE DISS ?
Z'Y VA ! HAN, HAN, TON CERTIFICAT, JE M'EN BATS.»

QU'EST-CE QUE C'EST QUE CETTE HISTOIRE ?

M... MAIS JE NE SUIS PAS AU COURANT...

DRRRING

MMH ?

OUAIS ?

PARCE QUE LA SEMAINE PROCHAINE, C'EST LE FESTIVAL DE METAL QU'ORGANISE DEATH RECORDS AVEC DEUX AUTRES GROUPES.

J'ESPÈRE QUE TU PÈTES LE FEU, NEGISHI.

LA BOSS M'A CONVOQUÉ.

HEIN ?!

J'VAIS CRÉER UN BOOM DE METAL FURIEUX, ALORS TU LA FERMES ET TU M'ENVOIES TES GROUPES À TOKYO !!

ON SE CALME !

OUH LÀ !

VLAM

TE FOUS PAS DE MA GUEULE ! J'ORGANISE TOUT, VOUS SORTEZ LE FLOUZE ! C'EST CE QU'ÉTAIT CONVENU, MOTHERFUCKER !!

SAPRISTI...

S'ILS SE DÉFILENT, VOUS ÊTES TOUS MORTS.

TU DIS AUX AUTRES GROUPES DE PASSER À MON BUREAU LE JOUR J.

POUR DISCUTER.

JE ME DEMANDE BIEN QUI SONT LES DEUX AUTRES GROUPES...

IMPOSSIBLE DE REFUSER DANS CES CONDITIONS.

DETROIT METAL CITY

TRACK 56 DARK HISTORY. 1

GRRR
OH PUTAIN...
GRRR
LA TUERIE...
GRRR
LE MASSACRE...
GRAH
BRR
BRRR

ET C'EST AINSI QUE DEAZM ET PAIPANIC CHAINSAW SE RÉUNIRENT DANS LES LOCAUX DE DEATH RECORDS.

デス レコース

* Death Records

C'EST QUOI, CETTE ARNAQUE ?!

POURQUOI LES BOUFFONS DE DMC SONT PAS LÀ ?!

AH OUAIS, MAIS LÀ, Y A JÔJI AUX CHIOTTES.

P'TÊTE QU'ELLE A UN SOUCI DE TRANSIT.

C'EST QUI, CETTE VIEILLE ? JE CROYAIS QU'ON DEVAIT FAIRE UNE RÉUNION...

EZU

GAAH

OH PUTAIN...

AH, C'EST GENTIL, ÇA !

JE PENSE QUE LA BOSS REPRENDRA BIENTÔT SES ESPRITS...

EN FAIT, C'EST MOI KRAUSER...

TED TED

C'EST BON CONTRE LA CONSTIPATION, LA MANGUE ?

JE VOUS AI APPORTÉ UNE CRÈME À LA MANGUE.

C'ÉTAIT BIEN LA PEINE DE FAIRE VENIR TOUT LE MONDE...

?

WIP

LA BOSS EST DANS UN SALE ÉTAT...

EEK !

HÉ, TOI ! VA CHERCHER DMC ! ON VEUT KRAUSER !

J'AIME PAS TOKYO. L'EAU DES W.C. EST MEILLEURE CHEZ NOUS.

BON, C'EST OÙ, DEATH RECORDS ? ON N'A PAS REVU DMC DEPUIS LE SATANIC EMPEROR...

EZU

DEAZM

HÉ ! J'AI TROUVÉ, C'EST JUSTE À CÔTÉ !

ÉCOUTE, JE SAIS QUE T'AS LA RAGE À L'IDÉE DE REVOIR DMC, MAIS CALME-TOI UN PEU.

TU T'FOUS DE MA GUEULE ?!

NAVRÉ, JE NE PEUX PAS VOUS RENSEIGNER...

DÉSOLÉ, M'SIEUR, ELLE EST UN PEU TENDUE, AUJOURD'HUI...

PAIPANIC CHAINSAW

ÇA VA ÊTRE UNE PUTAIN DE SOIRÉE SANGLANTE !

UNISSONS NOS FORCES POUR DYNAMISER LA SCÈNE METAL !

HEIN ?!

KRAUSER ÉTAIT TRÈS ÉLOGIEUX À VOTRE SUJET...

EUH, SI JE PEUX ME PERMETTRE...

ON N'EST PLUS LES MÊMES.

OUAIS, MAIS CE SOIR ILS VONT BOUFFER DE L'ÉTRON, GARANTI.

PUTAIN ! DMC SE FOUT DE NOTRE GUEULE PARCE QU'ILS NOUS ONT NIQUÉS AU SATANIC EMPEROR...

C'EST FATIGANT LEURS DÉLIRES...

OUH LÀ...

JE LA POSE LÀ.

BOSS, IL Y A UNE LETTRE POUR VOUS.

BON, IL FAUT QUE J'Y AILLE, MOI AUSSI.

EXCELLENT... JE LEUR AI INSUFFLÉ UN BON ESPRIT POUR LE CONCERT DE CE SOIR.

SÉRIEUX ?!

KRAUSER A DIT ÇA... ?

IL ÉTAIT SI IMPATIENT QU'IL EST DÉJÀ PARTI À LA SALLE DE CE SOIR.

MAIS OUI ! IL PENSE QU'À VOUS TROIS, VOUS POUVEZ DYNAMISER LA SCÈNE METAL.

ET POUR PAIPANIC, IL A DIT : "LA VOIX DU DEATH METAL, C'EST UN DON INOUÏ QUI FORCE LE RESPECT."

ON VA RÉGLER ÇA EN DOUCEUR...

POUR DEAZM, JE CITE : "AVOIR FAIT DES EXCRÉMENTS UN GENRE DE METAL À PART ENTIÈRE, QUEL TALENT !"

À CE MOMENT-LÀ, PERSONNE NE SE DOUTAIT...

QU'EST-CE QUE C'EST QUE ÇA ?

BON, L'HEURE APPROCHE.

ALLONS-Y !

OUF, J'AI RÉUSSI À DÉTENDRE L'ATMOSPHÈRE...

C'EST DES COMIQUES CHEZ DEAZM !!

MAIS NON ! C'EST "TON ENNEMI HIER, GROSSE MERDE AUJOURD'HUI".

OUAIS, COMME ON DIT "TON REPAS D'HIER DEVIENT TA MERDE D'AUJOURD'HUI."

APRÈS L'HUMILIATION QUE NOUS A INFLIGÉE DMC, J'AI POUSSÉ LA PORTE D'UN SNACK POUR REPRENDRE À ZÉRO MES TECHNIQUES DE VOCALISE !!

REMETTEZ-MOI UNE BOUTEILLE.

OH, QUELLE VOIX GRAVE. !

VOUS AVEZ LES CORDES VOCALES GRILLÉES PAR L'ALCOOL.

WOW ! C'EST CARRÉMENT INAUDIBLE !

ÇA C'EST DE LA VOIX !

LA VOIX DE PAIPANIC CHAINSAW !

WAAAAH

MORTEL. ÇA DÉCHIRE GRAVE.

WAAAH

JE SENS QUE LA SOIRÉE VA ÊTRE BIEN MOUILLÉE DE LA VULVE.

PAIPANIC, ÇA DÉPOTE !

ÉTRON ! ÉTRON !

TOGA-SHIII !

ÉTRON ! ÉTRON !

WOOH ! VOILÀ DEAZM !

LES ROIS DU SCATO METAL !!!

ZDOM

FLASH

...QU'UN VENT DE TEMPÊTE ALLAIT SOUFFLER SUR DEATH RECORDS.

BLACK & DEATH RECORDS

WOH ! C'EST PAI-PANIC QUI OUVRE LE BAL !

LA VOIX DU DEATH METAL !

CETTE SOIRÉE FERA DATE DANS L'HISTOIRE DU METAL !

all night DEATH

DMC

DEAZM

PAIPANIC CHAINSAW

WAAAH

ÉNORME, CETTE VOIX !

ON PIGE RIEN À CE QU'ELLE CRIE !

ON LA CROIRAIT AU FOND D'UNE GROTTE !!

ENCORE PLUS TERRIBLE QU'AVANT !!

BWOOH

WAAAAH

WAOOOH !

BWOOH

...VOUS POUVEZ TRÈS BIEN BOUFFER DE LA MERDE.

SI VOUS POUVEZ BOUFFER DU CURRY...

BWURK !

T'AS DE LA MERDE DANS LE CERVEAU, OU QUOI ?!

JOUER DES CHANSONS SCATO, C'EST BON, MAIS ÇA S'ARRÊTE LÀ !

GRAB

PAS QUESTION DE BOUFFER DE LA MERDE.

MÊME SI ON EST UN GROUPE DE SCATO METAL.

LE CURRY, C'EST PAS DE LA MERDE...

TU DÉBLOQUES OU QUOI ?

SI. ET NON, JE NE DÉBLOQUE PAS.

DU CALME, TOGASHI !!

VLAM

BONK

RÉPÈTE ÇA !

GWOH

C'EST PARTI ! "SHIT IS MINE" !!

WOOH

DÉCIDÉMENT, LA VIE RÉSERVE BIEN DES SURPRISES...

PLUSIEURS MOIS SE SONT ÉCOULÉS DEPUIS LE SATANIC EMPEROR, ET LES VOILÀ À NOUVEAU SUR LA MÊME SCÈNE QUE DMC.

SHIT IS LIFE ! SHIT IS METAL !

TSUYOSHI ! VAS-Y, CHIE !

APRÈS LE SATANIC EMPEROR, ILS VÉGÉTAIENT DANS MON BAR.

EH BEN EN VOILÀ DES TÊTES.

QUE D'ÉMOTION DE LES VOIR AINSI LORSQU'ON SAIT TOUTES LES ÉPREUVES QU'ILS ONT TRAVERSÉES...

MIOM MIOM

CH'EST BON.

JE CROIS QUE TOGASHI VEUT VOUS PARLER.

VOUS SERVEZ DU CURRY, MAINTENANT ?!

DANS UN BAR ?

VAS-Y, ON T'ÉCOUTE.

...

MANGEZ ÇA, ÇA VOUS REDONNERA LE MORAL.

TSAK

?

À CE MOMENT-LÀ, J'AI CRU QUE TOUT ÉTAIT TERMINÉ, MAIS ILS ONT RÉUSSI À SE RESSAISIR...

ÇA N'A RIEN À VOIR...

DÉSOLÉ...

RIEN À VOIR...

OUAIS, BON... D'ACCORD...

ET ILS SONT REVENUS PLUS FORTS QUE JAMAIS.

GIMME, GIMME SHIT! GIMME SHIT !

SHIT ! SHIT ! SHIT !

C'EST "LE MANGE-MERDE" !!

MONTREZ-LEUR À TOUS COMME VOUS AVEZ PROGRESSÉ.

DOM

OH !

TAP TAP

CHAUD DEVANT !

ZWASH

OK !

WHUP

ON Y VA !

WAP

CHANTER DE LA MERDE OU BOUFFER DE LA MERDE, ÇA RESTE DU METAL !!

RIEN À VOIR !

GWIIIM

IL VA FALLOIR ÊTRE À LA HAUTEUR.

PAIPANIC ET DEAZM SE SONT DONNÉS À FOND...

DÉPÊCHONS-NOUS.

LES MECS DE DEAZM ONT ASSURÉ, LA SALLE EST EN DÉLIRE, ON LES ENTEND HURLER.

WAAAAH

?!

J'AI LA BOUCHE TOUTE SÈCHE.

GIMME SHIT AND EAT MY SHIT !

DOW

C'EST LA POSITION ACROBATIQUE DE L'ÉTRON DE LA MORT !

ÇA VA DÉMOULER ! GARE À LA CHUTE !

HAAA

DOW

DOW

QUELLE BEAUTÉ... C'EST ÇA LES HOMMES, LES VRAIS.

ENSUITE, C'EST DMC !

MORTEL !!

J'AI JAMAIS VU UNE PERFORMANCE PAREILLE !

NON, TOGASHI EST ENCORE CONSTIPÉ ! ÇA SORT PAS !

VIVE DEAZM ! ÇA DÉFONCE TOUT !

LE VOILÀ !

AH...

GO TO DMC !

VIOLE-MOI ! TUE-MOI !

GO TO DMC !

GO TO DMC !

KRAU-SEEER !!

VOILÀ LA TÊTE D'AFFICHE. ILS VONT TOUT CASSER.

...À LA SECONDE ?!

WHAP

DOUZE "RAPE"...

ALLEZ, ON Y VA.

J'AI DÛ RÊVER...

JE DOIS ME CONCENTRER SUR LE SHOW.

STAO

QU'EST-CE QUI T'ARRIVE, NEGISHI ?

SLAM

バタン

WOOSH

EN AVANT !!

JE SUIS PARÉ !!

ZAM

ILS ONT CHAUFFÉ LA SALLE AU MAXIMUM... À MOI DE L'ENFLAMMER !!

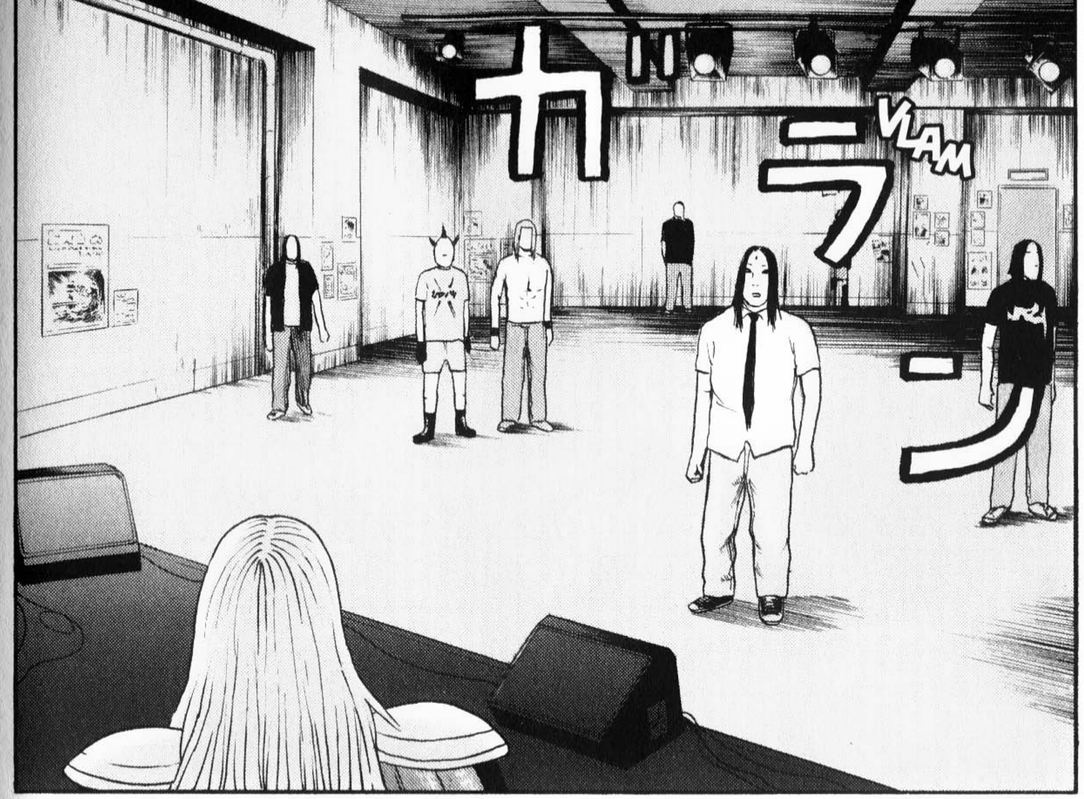
RAPE !

DICTIONNAIRE DMC

[TON REPAS D'HIER DEVIENT TA MERDE D'AUJOURD'HUI]

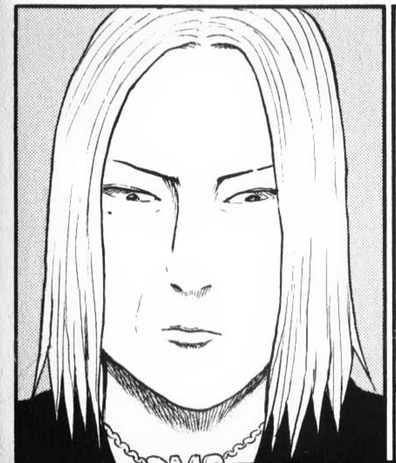
DICTON SIGNIFIANT QUE L'APPAREIL DIGESTIF MET UNE JOURNÉE À ASSIMILER LES ALIMENTS INGURGITÉS ET À ÉVACUER LE SURPLUS DE MATIÈRES FÉCALES. LES PERSONNES DOTÉES D'UN TUBE DIGESTIF EN PARFAITE SANTÉ L'UTILISENT POUR SE VANTER DISCRÈTEMENT DE LA QUALITÉ DE LEUR TRANSIT. PAR EXTENSION, CETTE EXPRESSION A AUSSI LE SENS DE «TON ENNEMI D'HIER DEVIENT TON AMI D'AUJOURD'HUI».

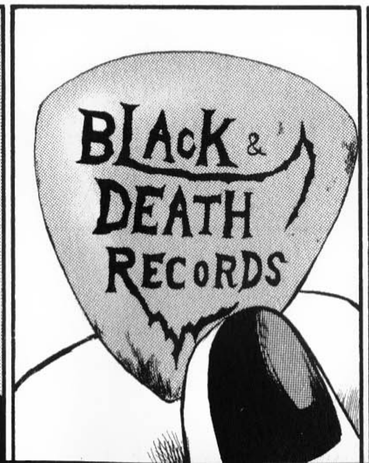
EXEMPLE D'EMPLOI : IL FAUT FAIRE GAFFE À NE SURTOUT PAS SE TROMPER ET DIRE «TA MERDE D'HIER DEVIENT TON REPAS D'AUJOURD'HUI» !

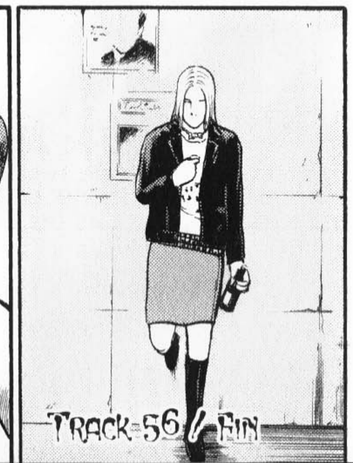


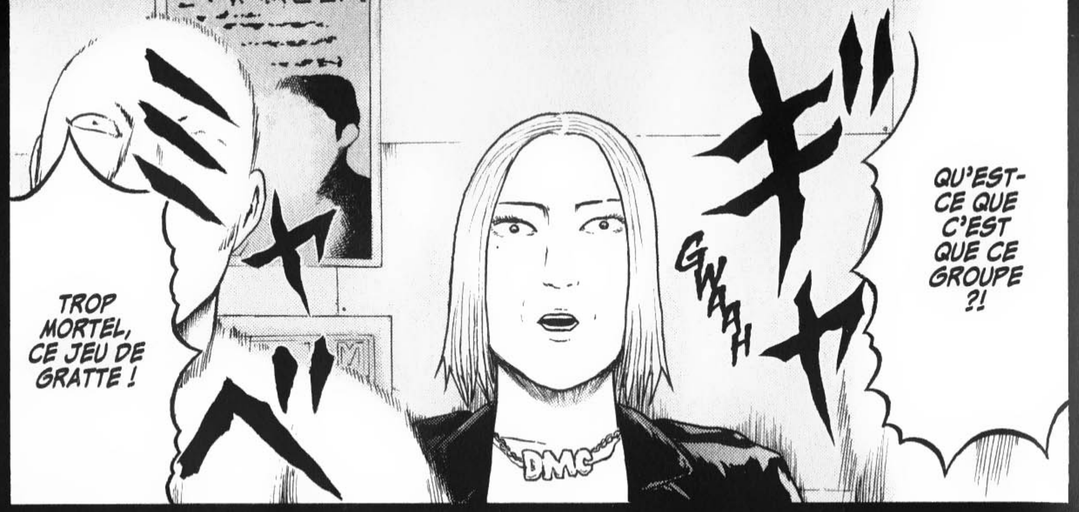
BAH...

QU'EST-CE QUE ÇA VEUT DIRE ?



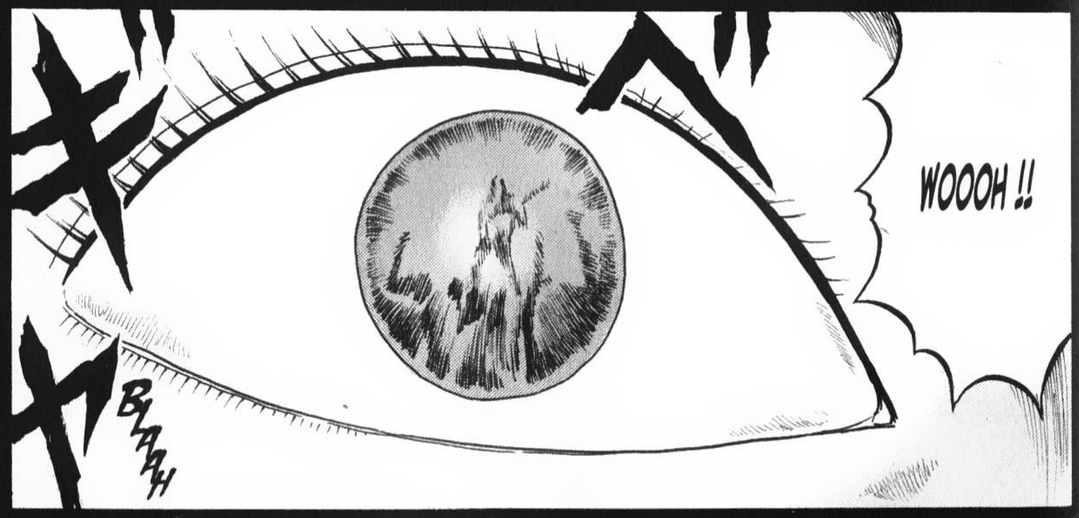






INCROYABLE...

MAIS SI J'HALLUCINE PAS, SI C'EST BIEN LA RÉALITÉ...



ÇA VEUT DIRE...

DETROIT METAL CITY

ÇA, C'ÉTAIT DU MÉTAL ! ON A VIBRÉ COMME JAMAIS !

CE MÉDIATOR...

WAAH

C'EST UN TUEUR !

9" TAP

IL EST PARTI ! RATTRAPONS-LE !!

9" TAP

IL A DIT QU'IL JOUAIT DANS UNE AUTRE SALLE !

9" TAP

CE SON, J'EN VEUX ENCORE !

KRAUSER... ILS SONT TOUS PARTIS AVEC L'AUTRE TYPE.

QU'EST-CE QUE ÇA VEUT DIRE ?

BAH...

JE N'ÉTAIS PAS AU COURANT NON PLUS...

MOI J'ÉTAIS AUX CHIOTTES, J'AI RIEN VU.

IL ÉTAIT PAS PRÉVU, CE MEC-LÀ !

C'EST QUOI, CE MERDIER ?!

DMC

LOGES

ENTRÉE INTERDITE

SI TU RENTRES TU BRÛLES VIF

DETROIT METAL CITY

TRACK 57 DARK HISTORY. 2

WAAAH

...QU'IL EST DE RETOUR !!

WAAAH

ALORS QUE ÇA SE PRÉSENTAIT SUPER BIEN, LA SOIRÉE ÉTAIT PARTIE POUR ÊTRE UNE RÉUSSITE, ET IL NOUS PIQUE TOUT NOTRE PUBLIC.
ILS AVAIENT PEUT-ÊTRE TOUS ENVIE DE DÉFÉQUER.
AH OUAIS, POSSIBLE.
GRMPH !!
IL N'Y A RIEN DE FÉCAL LÀ-DEDANS...
QUAND ON A FINI NOTRE SHOW, JE SUIS ALLÉ DANS LE PUBLIC POUR ASSISTER AU CONCERT DE DMC.
ET LÀ, CE QUE J'AI VU M'A CARRÉMENT TROUÉ LE CUL...
BLEUR
C'EST QUOI CE RIFF DE FOU ?!
GYAAH
SA PERFORMANCE ÉTAIT ÉBLOUISSANTE...
TAP
TAP
TAP
TAP
ET JE L'AI VU ENTRAÎNER LE PUBLIC DANS SON... HMM ?!
Ô PATRON !!
CE GARS-LÀ, C'EST UN VRAI, LES MECS ! IL VA ÉCRIRE L'HISTOIRE !
TOUS AVEC MOI !
JAMAIS J'AVAIS AUTANT KIFFÉ UN RIFF !
TAP
TAP
TAP
TAP
PATRON... PAS VOUS...
QU'EST-CE QUE T'AS VU ?!
RACONTE JUSQU'AU BOUT, TOGASHI !!
C'EST QUOI, CE BORDEL...
VAS-Y, ACCOUCHE !
CE GROUPE ÉTAIT PEUT-ÊTRE BON, J'EN SAIS RIEN...
CALME-TOI, REI.
...MAIS ON VA PAS SE LAISSER VOLER NOTRE PUBLIC...
DIVA
J'ME SUIS TAPÉE DES HEURES DE TRAIN...
...POUR VENIR ICI DEPUIS SENDAI, MOI !!
DEPUIS SENDAI...

?!

...CEUX QUI ÉTAIENT À L'AIR LIBRE.

...À SE FAIRE TRIPOTER PENDANT TOUT LE TRAJET ?!

BAS LES PATTES, TOI !

AHAN !

HAAAN !

FWIP FWIP FWIP FWIP

DIVA

MAIS ALORS, CES DOUZE "RAPE" À LA SECONDE...

RAPE RAPE RAPE RAPE RAPE RAPE RAPE RAPE RAPE RAPE RAPE RAPE

DES REPRIS DE JUSTICE ?!

...QU'ILS ÉTAIENT EN PRISON ?

CE... C'EST-À-DIRE...

TUNG

QUI SONT CES TYPES ?

FWIP FWIP FWIP FWIP FWIP

HMM, BIZARRE QU'UN GROUPE AUSSI PUISSANT N'AIT PAS ÉTÉ PRÉSENT AU SATANIC EMPEROR.

HAN !

ON NE PEUT PAS EN RESTER LÀ...

HOU !

HOU !

FWIP FWIP FWIP

C'EST VRAI, ILS SONT VENUS SPÉCIALEMENT À TOKYO POUR CET ÉVÉNEMENT.

JE RENTRE, UNE INFUSION ET AU LIT...

C'EST PLUS QUE JE NE PEUX ENCAISSER DANS LA MÊME JOURNÉE...

P... POURQUOI...

MAIS JE LUI AI RIEN FAIT, MOI !

HEIN ?!

IL VIENDRA FORCÉMENT S'EN PRENDRE À KRAUSER II.

ENFIN...

VOUS AVEZ RAISON, LE SATANIC EMPEROR RÉUNISSAIT LES GROUPES LES PLUS VIOLENTS.

SPOUIC

MAIS IL N'A PAS ÉTÉ INVITÉ AU SATANIC EMPEROR...

PEUH !

ÇA, BONNE QUESTION... J'ÉTAIS PERSUADÉ QUE C'ÉTAIT UN POULAIN DE DEATH RECORDS...

LE PASSÉ DE DEATH RECORDS, C'EST PAS MON PROBLÈME À MOI.

J'EN PEUX PLUS... JE N'AI FAIT DE MAL À PERSONNE ET ON VEUT ME TUER...

TOUT CE QUE JE VEUX, C'EST POUVOIR ME CONSACRER À MA MUSIQUE.

IL NE ME RESTE QU'UNE CHOSE À FAIRE : PARLER À LA BOSS ET LA CONVAINCRE.

PARFAIT...

NEGISHI, RAMÈNE-TOI AUX SONS OF SATAN. ILLICO !

BIDOUBIDOU TOUBIDOU

UN APPEL DE LA BOSS !

C'EST L'OCCASION DE LUI DIRE QUE JE VEUX ARRÊTER DMC.

DEATH RECORDS A UNE PART D'HISTOIRE SOMBRE.

ギュッ GRUGH

DMC

JE N'AI RIEN À VOIR LÀ-DEDANS, MOI ! JE NE VEUX PAS AFFRONTER UN GROUPE PAREIL...

UNE PART D'HISTOIRE SOMBRE...? MAIS QUEL RAPPORT AVEC MOI ?

VLAM

ÇA SENT LE CARNAGE...

SÛREMENT.

IL SORT DE TAULE, LUI AUSSI... ILS DOIVENT AVOIR UN TRUC À RÉGLER.

EN APPRENANT QU'IL ÉTAIT MENACÉ, IL A DÛ DÉCIDER DE FRAPPER LE PREMIER.

ASSEZ !!

HÉ ! KRAUSER !

T'AS PAS TORT, IL EST DIABOLIQUE, MALFAISANT, C'EST UN FAUVE ENRAGÉ, UN DÉCHET DE LA NATURE HUMAINE.

HEIN ?!

KUHHH KUHHH

FLAO FLAO

C'EST TOUJOURS AUSSI GLAUQUE, ICI.

JE N'ÉTAIS PAS REVENU DEPUIS LA FOIS AVEC KENNY.

OUI, J'AI À VOUS PARLER, MOI AUSSI.

AH, TE VOILÀ.

BONSOIR !

CROIS EN TOI !

T'ES UN DÉCHET PARMI LES DÉCHETS.

CE T PAS QUE OULAIS , JE FUSE EMENT PE...

HEIN ?!

T'EN FAIS PAS POUR ÇA !

T'ES BIEN PIRE QUE LUI, RASSURE-TOI !

ÉCOUTEZ, C'EST LA MÊME CHOSE, JE NE VEUX PAS AVOIR AFFAIRE À UN DÉCHET, JE...

IL FAUT QUE JE TROUVE LES BONS MOTS POUR LA PERSUADER DE ME LAISSER DÉMISSIONNER.

EUH... HEM...

JE N'AI JAMAIS EU L'OCCASION DE DISCUTER COMME ÇA AVEC LA BOSS...

UN THÉ GLACÉ, S'IL VOUS PLAÎT.

TOUT DE SUITE.

ILS NE SERVENT QUE DES TRUCS LOUCHES...

ASSIEDS-TOI ET COMMANDE QUELQUE CHOSE !

TU ES UNE CRÉATURE DIABOLIQUE.

M'EN-FIN...

NON !

TU AS LAISSÉ TES INSTINCTS TE SUBMERGER ET CHASSER TON HUMANITÉ.

TU PROFITES DU 'METAL POUR ASSOUVIR TES PULSIONS LES PLUS OBSCÈNES.

T'ES UN CONCENTRÉ DE VICE, LE PIRE PRÉDATEUR AU MONDE POUR TOUTES LES FEMELLES.

NON MAIS QUE...

SI LUI C'EST UN DÉCHET...

ET LE PLUS FOU, C'EST QUE TU FAIS TOUT ÇA OUVERTEMENT EN RÉUSSISSANT À ÉVITER LA PRISON.

UN PSYCHO-PATHE, TU DIS ?

VOICI VOTRE THÉ GLACÉ.

TOUT CE QUE JE SAIS, C'EST QUE JE NE VEUX RIEN AVOIR À FAIRE AVEC UN PSYCHO-PATHE...

EUH... À VRAI DIRE, PAS TOUT À FAIT... COMPRIS QUOI ?

?!

T'AS DÉJÀ COMPRIS, JE SUPPOSE ?

JE VAIS BOUSILLER DMC !

À LA FIN, IL A JUSTE DIT UN MOT---

J'TE DIS PAS LE SHOWMAN QUE C'EST. ON SE SERAIT CRUS EN ENFER.

OUI...

ON RETOURNE AU BUREAU.

TSS ! ON N'EST PLUS TRANQUILLES, ICI.

PATRON, ON SERA TROIS DE PLUS. METTEZ-NOUS CINQ CORPSE-BEER.

SAIS PAS.

WOW. ET IL A UN GROUPE, CE TYPE ?!

COURAGE, IL FAUT QUE JE DÉBALLE MON SAC À LA BOSS.

MERCI !

KRAUSER VA SÛREMENT PAS LAISSER PASSER ÇA.

ARGH...

CE QU'EST SÛR, C'EST QUE ÇA VA PÊTER AVEC DMC !

C'EST CLAIR, VU COMMENT IL A RUINÉ LEUR CONCERT...

REGARDE ÇA, NEGISHI.

T'AS RIEN À LUI ENVIER, TU VOIS.

---TOI TU ES UNE IMMONDE VOMISSURE PUTRIDE !

TSS ! JE SUIS PAS HABITUÉE À FAIRE DES COMPLIMENTS.

EN FAIT, J'AI QUITTÉ LA SALLE POUR ALLER VOIR LE GARS QUI A BOUSILLÉ LE SHOW.

BONSOIR.

UNE TUERIE !!

ALORS, C'ÉTAIT COMMENT LE CONCERT ?!

TES PARENTS DOIVENT ÊTRE UNE BELLE PAIRE DE POURRITURES, TIENS.

J'AI LA FOUNE INONDÉE !! BWAHAHA HAHA !!

EXCELLENT ! BWAHAHA HAHA !!

BOSS...

LA PROCHAINE FOIS, JE T'ENVOIE SIX PIEDS SOUS TERRE !!

TU PEUX PAS ME TUER, MON GARS !!

IL ME DÉTESTE COMME PAS PERMIS !!

VRAI-MENT PLUS...

J'EN PEUX PLUS...

C'EST DU DÉLIRE...

SIGNE

?!

MWAHAHAHA ! REGARDE ÇA, NEGISHI !! C'EST TON PROBLÈME AUTANT QUE LE MIEN !!

MAIS MOI, QU'EST-CE QUE JE VIENS FAIRE LÀ-DEDANS ?!

BOSS... IL Y A UN DIFFÉREND ENTRE LUI ET VOUS...

ズ*ゴーズ!!

* Death Records

OUERK !

HÉ ! HÉ ! HÉ !

QUE S'EST-IL PASSÉ ?

MAIS ENFIN...

QUEL SACCAGE...

DICTIONNAIRE DMC

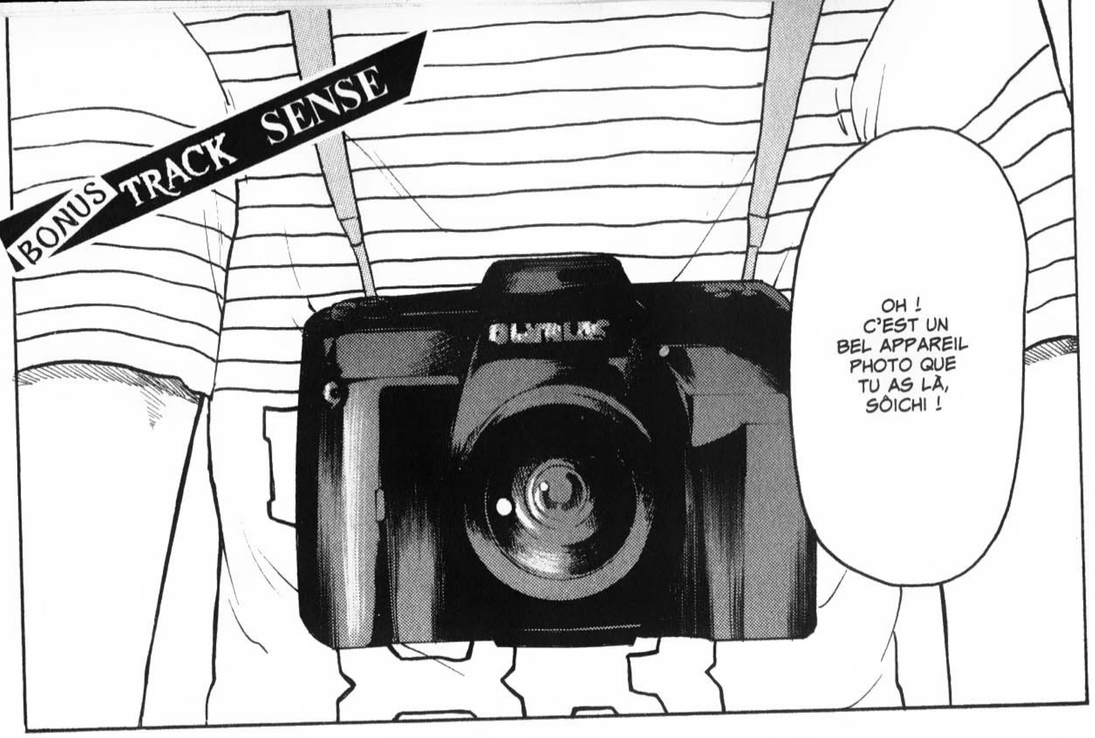
[IMMONDE VOMISSURE PUTRIDE]

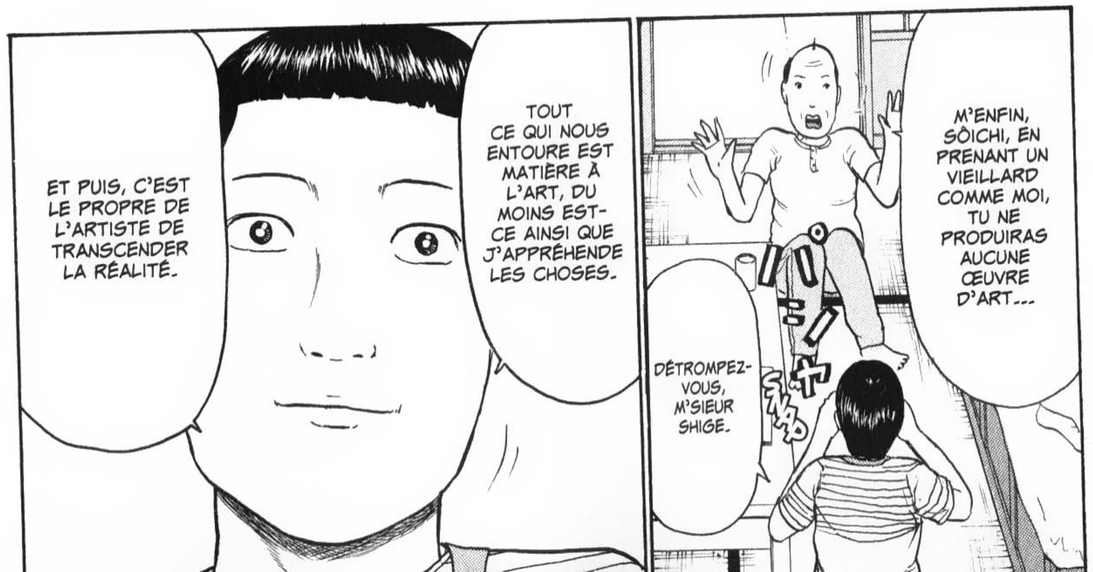
DÉSIGNE UN ÊTRE ENCORE PLUS RÉPUGNANT QU'UN DÉCHET ET QU'UNE POURRITURE. C'EST AINSI QUE FINISSENT LES BALTRINGUES QUI SE LAISSENT SUBMERGER PAR LEURS PULSIONS ET ABANDONNENT LEUR HUMANITÉ. SI VOUS VOYEZ UNE IMMONDE VOMISSURE PUTRIDE, SURTOUT PRÉVENEZ IMMÉDIATEMENT LA POLICE.

EXEMPLE D'EMPLOI : IMMONDE VOMISSURE PUTRIDE, LE JURY A DÉLIBÉRÉ. VOUS ÊTES CONDAMNÉ À LA PEINE DE MORT, CENT FOIS.

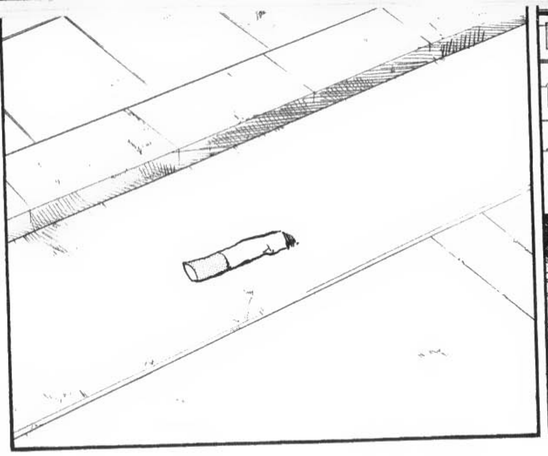
TRACK 57 / FIN

BONUS TRACK SENSE

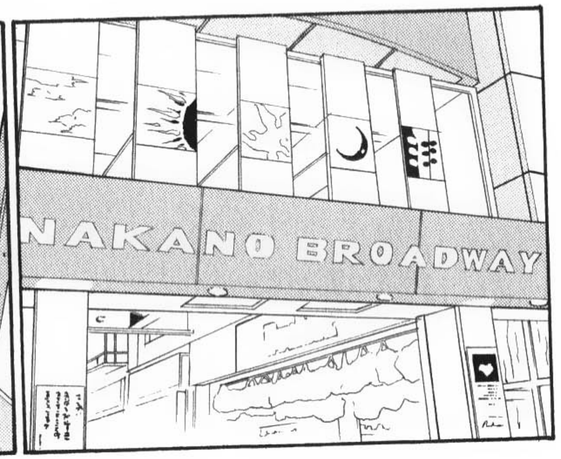
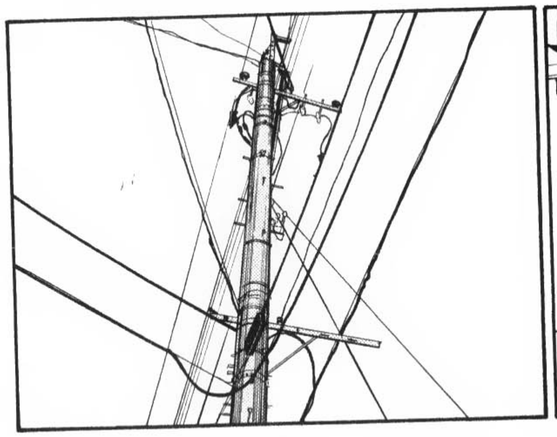




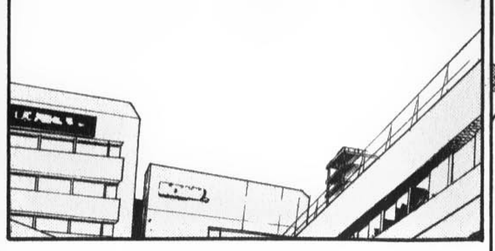
DETROIT METAL CITY



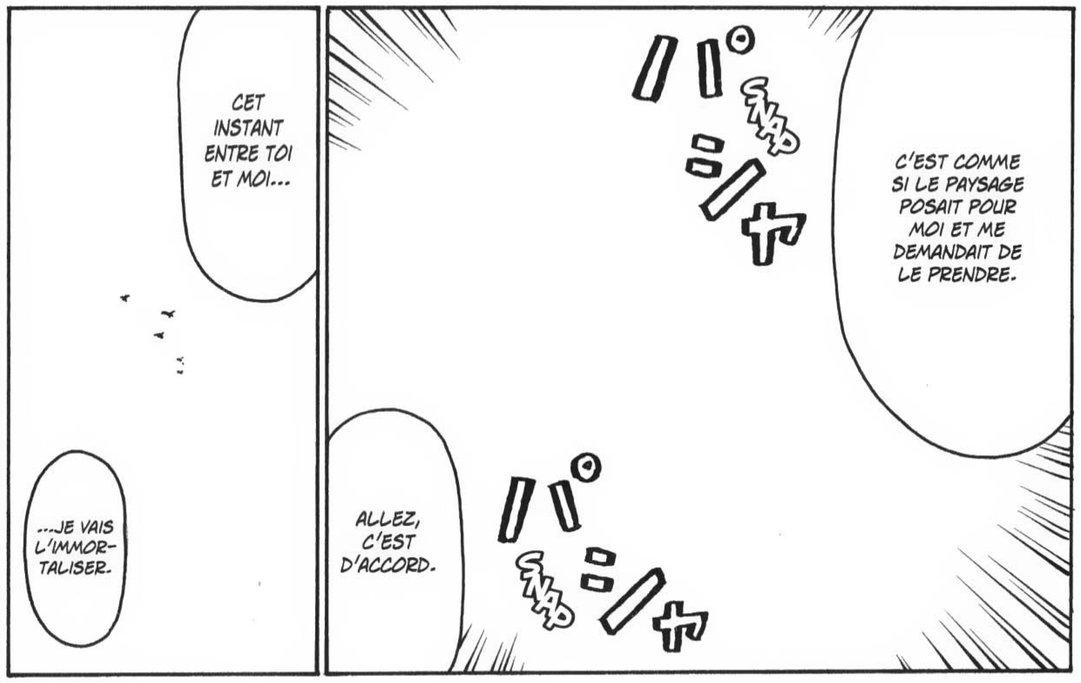
31H
JR
中特

2 PAIRES
CHAUSSETTES
LA PAIRE
¥140
¥280

NAKANO BROADWAY


A PARTIR DE 120¥
SUSHI

ROOH ! EH BEN C'EST DRÔLEMENT JOLI TOUT ÇA, DIS DONC. TU ES UN VRAI ARTISHTE.
JE CROIS QUE JE VAIS POUVOIR EXPOSER.
HÉ HÉ
CE WEEK-END, JE VAIS INVITER YURI POUR ALLER PRENDRE DES PHOTOS À YOKOHAMA.
BONUS TRACK / FIN


ALLEZ, JE VAIS ALLER FAIRE QUELQUES SHOOTS EN VILLE PENDANT QUE LA LUMIÈRE EST ENCORE BONNE.
DES "SHMOOTS" ? RAAH, C'EST DU JARGON...
AH, CES ARTISHTES...

À TRAVERS MON OBJECTIF, LA VILLE M'APPARTIENT.
ALLEZ, SOURIS-MOI...

C'EST COMME SI LE PAYSAGE POSAIT POUR MOI ET ME DEMANDAIT DE LE PRENDRE.
ALLEZ, C'EST D'ACCORD.
CET INSTANT ENTRE TOI ET MOI...
...JE VAIS L'IMMORTALISER.

LA NUIT ENVELOPPE LA VILLE COMME UNE COUVERTURE...
J'AI FAIT DE SUPERBES CLICHÉS.
MERCI...

D.M.C

Go to DMC!!
Go to DMC!!
Go to DMC!!
Go to DMC!!
Go to DMC!!

0004165 15

ISBN 978-2-35648-075-0

9 782356 480750

Prix : 6,50 € TTC France

DETROIT METAL CITY

D.M.C

SÔICHI, MON GRAND FRÈRE, TU AS TOUJOURS ÉTÉ SI SÉRIEUX TOUT CE QUE TU AS ENTREPRIS. JE SUIS SÛRE QUE TU DEVIENDRAS UN MUSICIEN DONT TOUTE LA FAMILLE SERA FIÈRE !